

HANDSONIC

HPD-20



Uživatelský manuál

Roland

Uživatelský manuál

(tento dokument) Přečtěte si nejdříve!

PDF manuál (můžete jej stáhnout z webu)

- Výpis zvuků
Toto je výpis zvuků a efektových parametrů, které jsou ve výbavě HandSonic.
- MIDI implementace
Detailní informace o MIDI zprávách.

Jak získáte PDF manuál

- 1.** V prohlížeči zadejte následující URL.
[http:// www.roland.com/manuals](http://www.roland.com/manuals)
- 2.** Jako název produktu zvolte "HandSonic HPD-20".

Obsah

Co je to HandSonic?

Tato sekce objasňuje HandSonic a vysvětluje, jak jej začít používat.

| | |
|--|----|
| Nahlédněte, co lze dělat s HandSonic | 5 |
| Popis panelů | 6 |
| Horní panel | 6 |
| Zadní panel (zapojení) | 8 |
| Za/vypnutí nástroje | 10 |
| Přípevnění na stojan | 11 |

Quick Start

Přečtěte si tento Quick start, než začnete hrát na HandSonic. Jsou zde jednoduše popsány základní herní techniky a procedury.

| | | | |
|-------------------------------------|----|--|----|
| Základy HandSonic | 12 | Přepínání zvukových sad (Kits)..... | 16 |
| Pady a sady..... | 12 | Změna zvuku (Instruments)..... | 17 |
| Nástroje a vrstvy | 12 | Nastavení nástrojů (QUICK EDIT) | 18 |
| Efekty..... | 13 | Použití metronomu..... | 19 |
| Jak je HandSonic strukturován | 13 | Nahrávání vlastní hry (QUICK REC)..... | 20 |
| Hraní..... | 14 | Operace Menu | 22 |
| Pady..... | 14 | | |
| D-BEAM..... | 15 | | |
| Realtime Modify knob | 15 | | |

Často používané funkce

Tato sekce vysvětluje funkce, které pomáhají využít plně HandSonic.

| | | | |
|---|----|---|----|
| Editace zvuků..... | 23 | User Inst. | 34 |
| Přiřazení zvuků padům (Inst)..... | 23 | Import | 34 |
| Vrstvení zvuků (Layer) | 24 | Správa User nástrojů..... | 35 |
| Nastavení zvuku (Edit)..... | 25 | Nastavení smyčky | 36 |
| Editace zvuku pomocí efektů (FX) | 26 | Vymazání..... | 37 |
| Multiefekty (MFX1–3)..... | 26 | Přejmenování | 37 |
| Ambience | 28 | Zálohování (USB Flash disk)..... | 38 |
| EQ | 30 | Uložení zálohy..... | 38 |
| Celkové nastavení sady | 31 | Načtení zálohy..... | 39 |
| Nastavení hlasitosti sady | 31 | Zapojení externího padu nebo pedálů | 40 |
| Nastavení citlivosti padů..... | 31 | Použití externího expanzního padu (TRIG IN) | 40 |
| Pojmenování bicí sady..... | 31 | Použití footswitche (FOOT SW)..... | 42 |
| Kopírování sady | 32 | Použití Hi-hat ovládacího pedálu (HH CTRL) | 43 |
| Návrat bicí sady do stavu po výrobě | 32 | Zapojení HandSonic do počítače | 44 |
| Řetězení sad..... | 33 | | |
| Undo..... | 33 | | |

Průvodce parametry (jak co provést)

Tato sekce vysvětluje všechny funkce a nastavení HandSonic, na jednotlivých stránkách, organizovaných dle struktury menu. Téma si můžete prohlédnout podle obsahu obrazovky, nebo podle toho, co potřebujete vykonat. Postup viz "Operace Menu" (str. 22).

| | | | |
|---|----|--|----|
| MENU | 45 | FX | 51 |
| INST | 46 | MULTI-FX | 51 |
| Přiřazení nástroje (Inst) | 46 | Zadání typu multiefektu | |
| Nastavení hlasitosti (Volume) | 46 | (MULTI-FX Type) | 51 |
| Nastavení výšky (Tuning) | 46 | Nastavení multiefektu (MULTI-FX Edit) | 51 |
| Změna výšky (Sweep) | 46 | Aplikace multi-efektu pro každý pad | |
| Nastavení délky zvuku (Muffling) | 46 | (MULTI-FX Assign) | 51 |
| Nastavení charakteru zvuku (Color) | 46 | AMBIENCE | 52 |
| Nastavení polohy zvuku vlevo/vpravo | | Zadání typu prostoru (Ambience Type) | 52 |
| (Pan) | 46 | Nastavení prostoru (Ambience Edit) | 52 |
| Aplikace efektů | 46 | Aplikace ambience na každý pad | |
| Zadání jak bude nástroj B znít (Layer, Fade | | (Ambience Send Pad) | 52 |
| Point) | 47 | Aplikace ambience na zvuk každého | |
| Zadání způsobu, jak bude zvuk vyroben | | multiefektu (Ambience Send MFX) | 53 |
| (Trigger Mode) | 47 | EQ | 53 |
| Fixování dynamiky zvuku | | Aplikace EQ na sadu (EQ) | 53 |
| (Fixed Velocity) | 47 | USER INST | 54 |
| Prevence současného zaznění zvuků (Mute | | IMPORT | 54 |
| Group, Mono/Poly) | 47 | Import user nástroje (Import) | 54 |
| KIT | 48 | LIST | 54 |
| PAD CTRL | 48 | Náhled do výpisu user nástrojů | |
| Úprava zvuku stiskem padu | 48 | (USER INST-LIST) | 54 |
| Zadání, jak se zvuk změní, když | | Smyčka pro user nástroj (Loop) | 54 |
| stisknete pad | 48 | Zobrazení informace o user nástrojích | |
| Přiřazení realtime Modify knobu (PITCH) .. | 48 | (Function) | 54 |
| Nastavení rychlosti víření (Roll Speed) | 49 | Vymazání user nástroje (Delete) | 54 |
| KIT PRM | 49 | Pojmenování user nástrojů | |
| Nastavení hlasitosti celé sady | | (User Inst Name) | 55 |
| (Kit Volume) | 49 | UTIL | 55 |
| Nastavení hlasitosti Hi-Hat pedálu | | Přečíslování user nástrojů (Renumber) | 55 |
| (Pedal Hi-Hat Volume) | 49 | Optimalizace paměti user nástrojů | |
| Nastavení citlivosti padů | | (Memory Optimize) | 55 |
| (Pad Sensitivity) | 49 | Vymazání všech user nástrojů (All Delete) .. | 56 |
| Nastavení realtime Modify knobu | 49 | | |
| Přejmenování sady (Kit Name) | 50 | | |
| MIDI | 50 | | |
| Zadání čísla Note každého padu | | | |
| (Note#) | 50 | | |
| Zadání Gate time každého padu (Gate) | 50 | | |

Průvodce parametry (pokračování)

| | | | |
|---|----|--|----|
| TOOLS | 57 | Nastavení padu | 61 |
| PAD COPY | 57 | Nastavení citlivosti, aj. pro každý pad | 61 |
| Kopírování padu (Pad Copy) | 57 | Nastavení citlivosti padu na tlak | 61 |
| Výměna zvuku dvou padů (Pad Exchange) | 57 | Určení, jak bude zvuk reagovat na polohu úhozu | 62 |
| KIT COPY | 57 | D-BEAM Settings | 62 |
| Kopírování bicí sady (Kit Copy) | 57 | Kalibrace D-BEAM | 62 |
| Výměna sad (Kit Exchange) | 57 | ExtTrig Settings | 62 |
| Návrat bicí sady do stavu po výrobě | 57 | Určení typu externího expanzního padu .. | 62 |
| Vytvoření prázdné sady | 57 | Nastavení externího expanzního padu ... | 63 |
| CHAIN | 58 | Podrobnější nastavení externího expanzního padu | 63 |
| Editace řetězce sad (Chain) | 58 | Provedení nastavení ráfku u externího expanzního padu | 63 |
| Zadání pořadí sad (Chain Edit) | 58 | Redukce přeslechu na externím expanzním padu | 64 |
| SYS | 59 | HHPedal Settings | 64 |
| Metronome | 59 | Citlivost ovládacího pedálu Hi-Hat | 64 |
| Zadání rytmu metronomu | 59 | FootSw Control | 64 |
| Zadání zvuku a hlasitosti metronomu | 59 | Přiřazení funkcí footswitche | 64 |
| USB Memory | 59 | Nastavení polaroty footswitche | 65 |
| Zálohování na USB flash disk (Save Backup) | 59 | Volitelné | 65 |
| Načtení zálohy z USB Flash disku (Load Backup) | 60 | Celkové nastavení HandSonic | 65 |
| Vymazání zálohy z USB Flash disku (Delete Backup) | 60 | MIDI | 66 |
| Zobrazení informace o USB Flash disku (USB Memory Information) | 60 | Nastavení parametrů MIDI | 66 |
| Formátování USB Flash disku (Format USB Memory) | 60 | Nastavení Visual control | 66 |
| | | Informace | 67 |
| | | Zobrazení informace o verzi systému HandSonic | 67 |
| | | System Reset | 67 |
| | | Inicializace systémových parametrů | 67 |

Appendix

Appendix obsahuje materiály, které vám pomohou, máte-li problém nebo se vyskytne chyba.
Přečtěte si bezpečnostní podmínky a návod k použití, chcete-li mít jistotu, že budete s HandSonic pracovat bezpečně.

| | |
|----------------------------------|----|
| Chybové zprávy | 68 |
| Kombinace kláves | 68 |
| Problémy a potíže | 69 |
| Hlavní specifikace | 73 |
| BEZPEČNÉ POUŽITÍ PŘÍSTROJE | 74 |
| DŮLEŽITÉ POZNÁMKY | 75 |
| Index | 76 |

Dříve než přistoupíte k práci s přístrojem, důkladně si přečtěte sekce "BEZPEČNÉ POUŽITÍ PŘÍSTROJE" a "DŮLEŽITÉ POZNÁMKY" (str. 74; str. 75). Tyto sekce podávají důležité informace ohledně správného zacházení s přístrojem. Pokud si chcete být jisti, že máte přehled o správném použití všech částí a funkcí tohoto přístroje, měli byste si přečíst tento manuál celý. Manuál by měl být dobře uložen a po ruce pro snadné nahlédnutí.

Copyright © 2013 ROLAND CORPORATION

Veškerá práva jsou vyhrazena. Žádné části této příručky nesmějí být reprodukovány v jakékoliv podobě bez písemného svolení ROLAND CORPORATION.

Co je to HandSonic?

HandSonic je elektronický perkusní nástroj, na který můžete hrát rukama a prsty. Zvuk se mění podle polohy hry, tlaku a interaktivity mezi pady. Díky bance připravených zvuků a možnosti použít vlastní zvuky, jde o jedinečný nástroj, který se adaptuje na libovolný hudební styl.

Nahlédněte, co lze dělat s HandSonic

Hraní s rukou a prsty

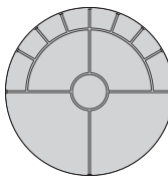
Od silných úhozů dlaní, po jemné groovy pomocí prstů, máte k dispozici širokou paletu dynamicky výrazných možností při hře na perkusní nástroj. Rovněž můžete využít D-BEAM k ovládání zvuku, bez dotyku nástroje.

Nahrávání a přehrávání

Vlastní hru si snadno nahrajete. Objektívni poslech vlastní hry je skvělý způsob, jak vylepšit své schopnosti. Svou hru můžete snadno exportovat do audio souboru.

Hraní kombinacemi zvuků

Povrch pro úhozy je rozdělen do 13 sekcí a můžete si vybrat až z 800 nástrojových zvuků a zvukových efektů, které přiřadíte jednotlivým sekcím. Můžete uložit 200 těchto sad přiřazení a vyvolat je ihned, jakmile je budete potřebovat.



Metronome

Funkce metronomu je rovněž k dispozici. To se skutečně hodí pro nácvik rytmiky nebo při zahřívání před hraním.

Editace jednotlivých zvuků

Můžete provést jednotlivá nastavení každého zvuku; např. hlasitosti, zvýšit a snížit výšku, zkrátit vymizení, nebo zjasnit charakter zvuku.

Použití s počítačem

Zapojte HandSonic do počítače pomocí USB a můžete přenášet audio a MIDI data. Jelikož HandSonic nevyžaduje paličky, je ideální pro zvukový design nebo hraní s počítačem.



Efekty pro úpravu zvuku

Vestavěné efekty umožňují modifikovat zvuk různými způsoby, jako je zkreslení nebo přidání reverbu. Efekty také můžete ovládat během hraní, díky mnoha novým možnostem, jaké nejsou dostupné pro akustický nástroj.

Přidání expanzních padů

Svou sestavu můžete rozšířit přidáním kopákového padu, footswitche, nebo ovládacím pedálem hi-hat a využít k hraní i nohu. Můžete rovněž přidat bar pad nebo činelový pad a hrát na ně paličkami, a HandSonic využít jako perkusní sadu.



Přidání vlastních zvuků

Můžete si přidat vlastní zvuky k těm, které jsou již v HandSonic připraveny.

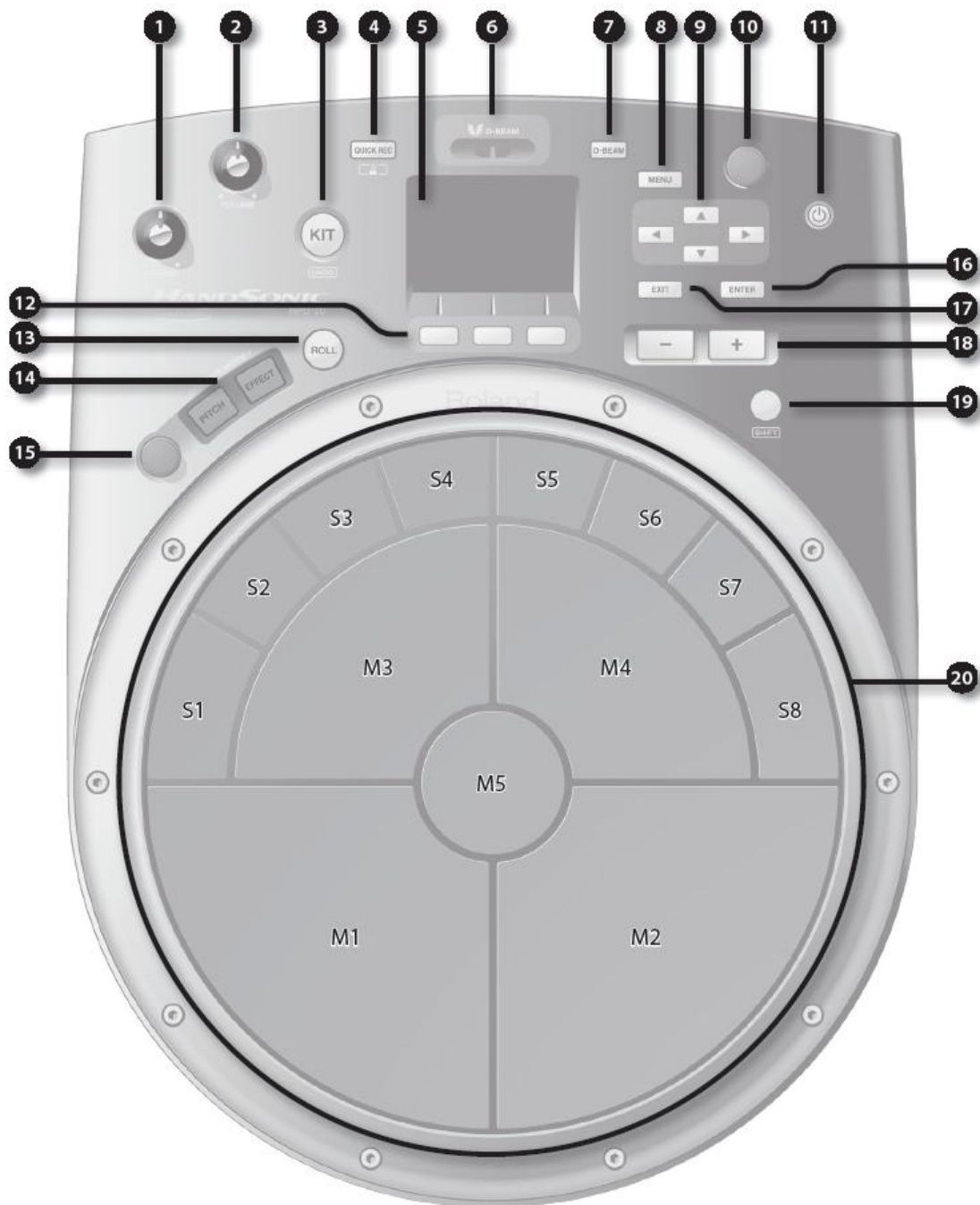
HandSonic SuperNATURAL zvukový modul

SuperNATURAL

Tento perkusní zvukový modul nabízí nuance perkusní hry rukou (dynamiku, polohu, umlčení, apod.), takže budou přesně reflektovány ve výsledném zvuku, což dává pocit reálné hry, komfortní feeling a přirozený, výrazný zvuk.

Popis panelů

Horní panel



| Číslo | Jméno | Popis | Strana |
|-------|---------------------------------------|---|---------|
| 1 | [PHONES] knob | Nastavuje hlasitost ve sluchátkách, zapojených do jacku PHONES. | str. 10 |
| 2 | [VOLUME] knob | Nastavuje hlasitost jacků OUTPUT. | str. 10 |
| 3 | [KIT] tlačítko | Obrazovka Kit (pro vaši hru). | - |
| | | Podržte tlačítko [SHIFT] a tlačítkem [KIT] provedete operaci vrácení UNDO. | str. 33 |
| 4 | [QUICK REC] tlačítko | Vstoupíte na obrazovku QUICK REC, kde můžete nahrávat a přehrávat vaši hru. | str. 20 |
| | | Podržte [SHIFT] a stiskem [QUICK REC] za/vypnete metronom. | str. 19 |
| 5 | Displej | Zobrazí číslo a jméno aktuálně zvolené sady. Zde vidíte obrazovky Menu, kde můžete editovat různá nastavení. | - |
| 6 | D-BEAM | Zde je oblast působnosti senzoru D-BEAM. Polohou ruky nad tímto senzorem můžete hrát zvuky nebo je upravit. | str. 15 |
| 7 | [D-BEAM] tlačítko | Za/vypíná D-BEAM. Je-li aktivní, tlačítko svítí. | |
| 8 | [MENU] tlačítko | Vstoupíte do nabídky. | str. 45 |
| 9 | [▲][▼][◀][▶] Kurzorová tlačítka | Posouvají kurzor (zvolenou položku) po obrazovce dolů, nahoru, vlevo a vpravo. | str. 22 |
| 10 | Value knob | Otočením knobu změníte číslo sady nebo hodnotu parametru. Tento knob má stejnou funkci, jako tlačítka [-][+]. Podržíte-li [SHIFT] a stisknete tlačítko [-][+], dosáhnete větších kroků. | str. 22 |
| 11 | [⏻] tlačítko | Za/vypíná HandSonic. | str. 10 |
| 12 | Funkční tlačítka [F1]-[F3] | Funkce těchto tlačítek se mění podle aktuální obrazovky. Aktuální funkce těchto tlačítek je vyznačena v dolní části obrazovky. Zleva se tlačítka nazývají [F1], [F2] a [F3]. | str. 22 |
| 13 | [ROLL] tlačítko | Za/vypíná funkci víření. Je-li funkce tlačítka aktivní, svítí a když stisknete pad, slyšíte víření. | str. 14 |
| 14 | [PITCH] tlačítko [EFFECT] tlačítko | Zvolte, zda bude Hi-hat ovládaný realtime modify knobem. [PITCH]: Ovládání výšky. [EFFECT]: Ovládání multieffektu. | str. 15 |
| 15 | Realtime Modify knob | Otočením knobu dočasně upravíte zvuk. | |
| 16 | [ENTER] tlačítko | Potvrzuje volbu, např. v menu. | str. 22 |
| 17 | [EXIT] tlačítko | Budete vráceni na předchozí obrazovku. | - |
| 18 | [-], [+] tlačítka | Určuje číslo sady nebo hodnoty parametru. Stejná funkce jako knobem Value. Podržíte-li [SHIFT] a stisknete tlačítko [-][+], hodnoty se budou měnit ve větších krocích. | str. 22 |
| 19 | [SHIFT] tlačítko | Umožňuje přístup k celé řadě funkcí, v souvislosti s jinými tlačítky. | str. 68 |
| 20 | Pady | Hrajete úhozem na tyto plochy (pady). Změnou síly úhozu a tlaku, získáte variace výrazových prostředků při hraní. Tyto pady se označují jako M1-5 (Main) a S1-8 (Sub). | str. 14 |

Displej

Po zapnutí nástroje se na displeji objeví "obrazovka sady", jak vidíte napravo.



* Vysvětlující texty v tomto manuálu zahrnují zobrazení toho, co je obvykle vidět na displeji. Ovšem je možné že zakoupený kus může obsahovat novější, pokročilejší verzi systému (např. s novějšími zvuky), takže to, co vidíte na displeji, nemusí bezvýhradně souhlasit s manuálem.

Zadní panel (zapojení)

USB MEMORY

Zde zapojte USB flash disk (nutno dokoupit). Veškerá nastavení HandSonic lze uložit na USB flash disk. Můžete také použít USB flash disk a načíst user nástroje.



str. 38

str. 34

USB COMP port

Použijte USB kabel k propojení HandSonic s počítačem. Po připojení k počítači můžete využít SW sekvencer (DAW) pro nahrávání hry na HandSonic, ve formátu audio nebo MIDI signálu.



str. 44

MIDI konektory

Zvukový modul či jiné externí MIDI zařízení zapojte zde. Můžete také ovládat externí video-zařízení.

str. 50



* Toto zapojení je nezbytné.

DC IN jack

Sem zapojte přibalený adaptér.

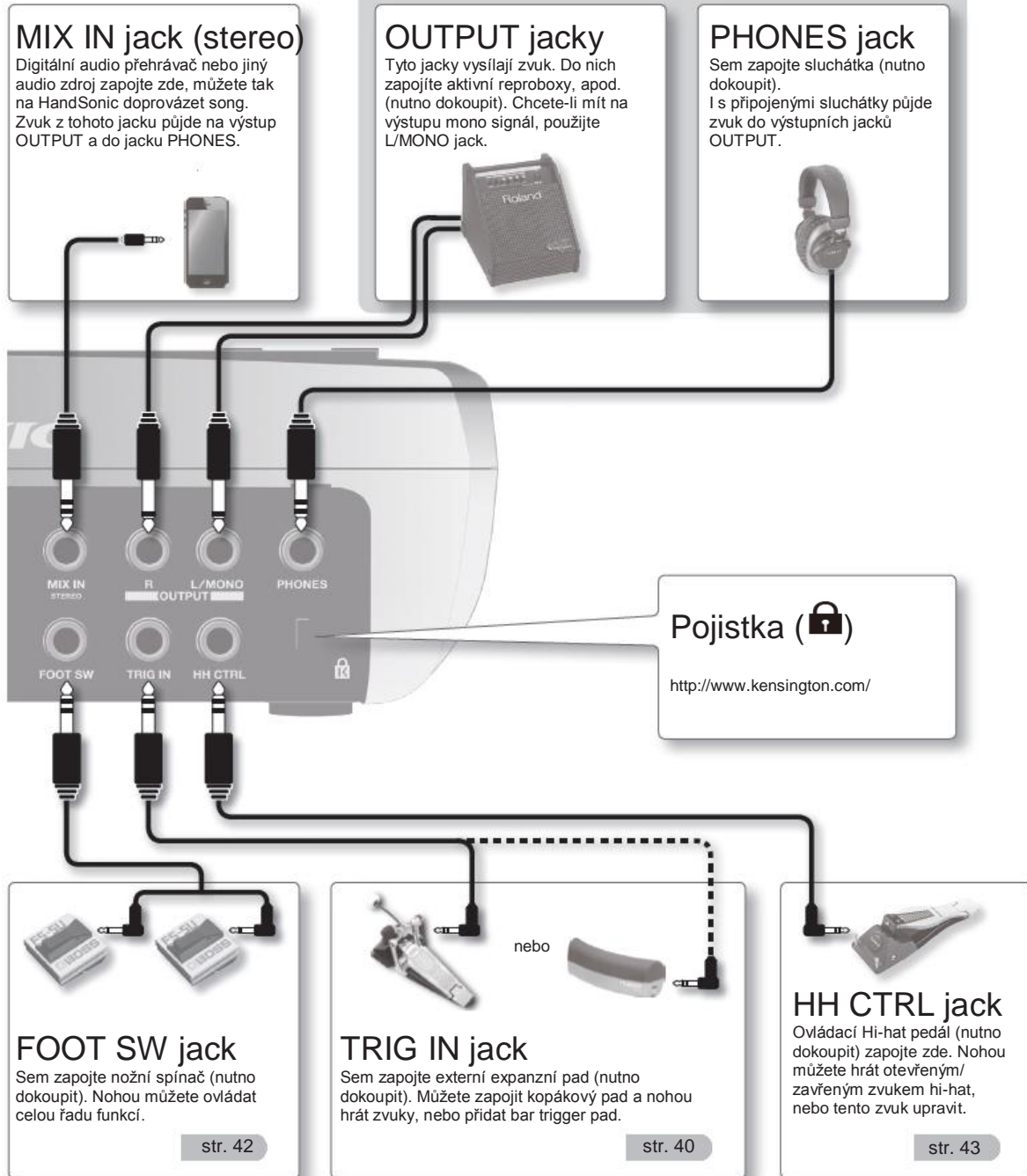
Adaptér natočte tak, aby strana s indikátorem (viz obrázek) byla nahoru a strana s textovou informací dolů. Indikátor se rozsvítí, jakmile zapojíte adaptér do zásuvky.

Nečekanému přerušení dodávky proudu do přístroje, díky náhodnému vysunutí přírodního kabelu a vzniklému elektrickému šoku zabráníte tak, že zavěsíte kabel na háček podle obrázku vedle.

POZN.

- * Nikdy nevkládejte ani nevyjímejte USB paměť, je-li nástroj zapnutý. Můžete tím zničit data v nástroji nebo v USB paměti.
- * Pečlivě zasuňte USB paměť zcela dovnitř — až si pevně zasedne.
- * Použijte USB disk, prodávány dealery Roland. U produktů jiných výrobců nelze zaručit správnou funkčnost.

* Chcete-li slyšet zvuk, nutno propojit alespoň jeden z těchto konektorů.



* Abyste předešli poškození nebo selhání zařízení, stáhněte vždy hlasitost a vypněte všechna zařízení ještě před provedením zapojení.

Zapnutí/vypnutí nástroje

POZN.

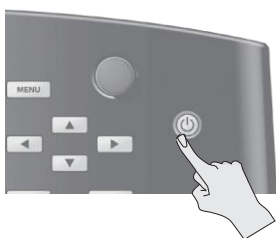
- * Jakmile máte vše správně zapojené (str. 8), dodržte následující postup v zapínání zařízení. Jestliže zapnete přístroje ve špatném pořadí, riskujete poškození nebo selhání zařízení.
- * Než za/vypnete přístroj, ověřte, že máte sníženou hlasitost. Dokonce i když je hlasitost na minimu, můžete slyšet při za/vypnutí přístroje nějaký zvuk. Je to běžné a není důvod k obavám.

Zapnutí nástroje

1. Stáhněte hlasitost knobem [VOLUME] a [PHONES] na nejnižší úroveň.



2. Stáhněte hlasitost reproboxů, zapojených do jacků OUTPUT.
3. Stiskněte tlačítko [⏻]. HandSonic je nyní pod napětím.



* Tento přístroj je vybaven ochranným okruhem. Proto zabere po zapnutí přístroje určitou dobu (několik sekund), než začne pracovat normálně.

4. Zapněte aktivní reproboxy a nastavte hlasitost na odpovídající úroveň.
5. Natočením knobů [VOLUME] a [PHONES] doprava nastavte hlasitost.

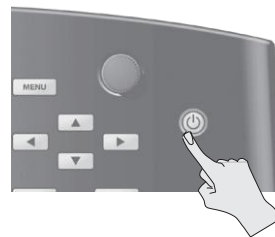


Vypnutí nástroje

1. Stáhněte hlasitost HandSonic a připojených reproboxů.



2. Vypněte reproboxy.
3. Podržte tlačítko [⏻] na HandSonic. Objeví se obrazovka vypnutí, SHUTDOWN.



4. Tlačítka [◀] [▶] zvolte "YES" a stiskněte [ENTER].



5. Ověřte, že obrazovka zhasla. HandSonic je vypnutý.

Použití funkce Auto Off

Nástroj se automaticky vypne po předem zadané době od poslední akce při hraní, nebo tlačítka a kontrolery na panelu (Auto Off).

Pokud nechcete, aby se nástroj vypínal automaticky, vypněte parametr "Auto Off" (str. 65).

Normální chod obnovíte za/vypnutím přístroje.

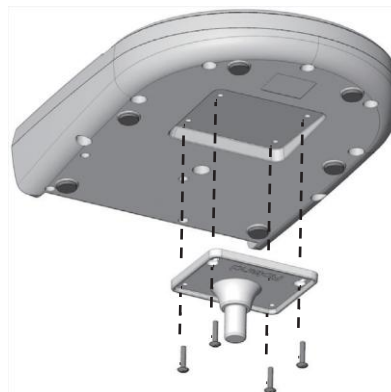
Přípevnění na stojan

Jestliže používáte HandSonic se stojanem, použijte stojan na pad (PDS-10; nutno dokoupit).

- * K tomu musíte použít šrouby na spodním panelu HandSonic. Použití jiných šroubů může vést k poškození.
- * Při otáčení přístroje buďte opatrní, abyste chránili tlačítka a knoby před poškozením. S přístrojem jednejte opatrně, nesmí upadnout.

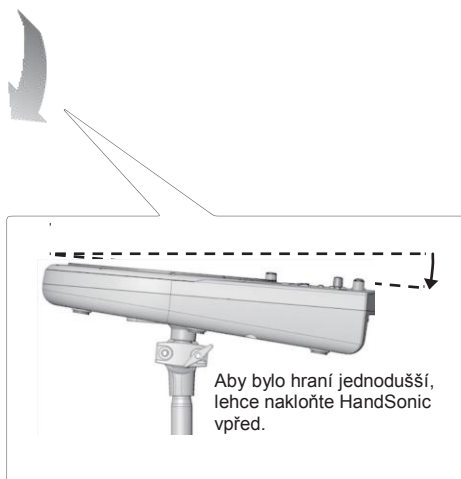
1. Pomocí šroubů na spodní straně, HandSonic připevněte pomocí montážní platformy PDS-10.

- * Nepoužívejte šrouby stojanu k padu.



2. Připevněte HandSonic na stojan padu.

Podrobnosti o sestavení stojanu padu a připevnění držáku, najdete i v manuálu stojanu padu.



Tato sekce popisuje základní termíny, které potřebujete znát, a jak je HandSonic strukturován.

Pady a sady

Pady

HandSonic má 13 ploch pro úhozy, na které můžete hrát dlaní nebo prsty. Každá z nich se nazývá Pad. Každému z nich můžete přiřadit jiný zvuk.

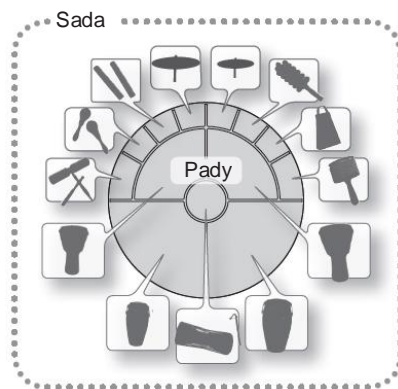
Zvuk však lze přiřadit i D-BEAM, stejně jako padu. To znamená, že HandSonic umožňuje hrát širokou paletou nástrojových zvuků současně, popř. zkušeně přepínat mezi zvuky pomocí různých herních technik.

Sady

Sada zvuků, přiřazených padům se nazývá "sada". HandSonic může mít až 200 takových sad, které můžete přímo přepínat. Můžete editovat výšku, dobu trvání a zvukový charakter zvuku, přiřazeného každému padu, tyto upravené zvuky se pak automaticky uloží do sady a aplikují se při příštím použití této sady.

HandSonic je vybaven více než 100 sadami, jež pokrývají širokou paletu hudebních stylů.

Jakmile zapnete HandSonic, zobrazí se číslo a jméno aktuálně zvolené sady. Tuto obrazovku nazýváme "obrazovkou sady".



Obrazovka Kit

"Přepínání zvukových sad (Kits)" (str. 16)

Nástroje a vrstvy

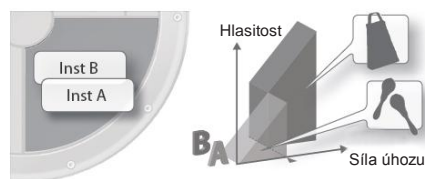
Nástroje

HandSonic má ve výbavě 800 zvuků. Každý zvuk nazýváme "nástroj" (zkratka "inst"). Jakmile má pad přiřazený nástroj, můžete hrát tímto zvukem.

"Změna zvuku (Instruments)" (str. 17)

Vrstvy

Dva nástroje můžete přiřadit každému padu, nazýváme je pak "vrstvy". Nástroje (Inst A a Inst B), přiřazené dvěma vrstvám mohou znít současně, nebo je možné je přepínat podle síly úhozu na pad.



"Vrstvení zvuků (Layer)" (str. 24)

Efekty

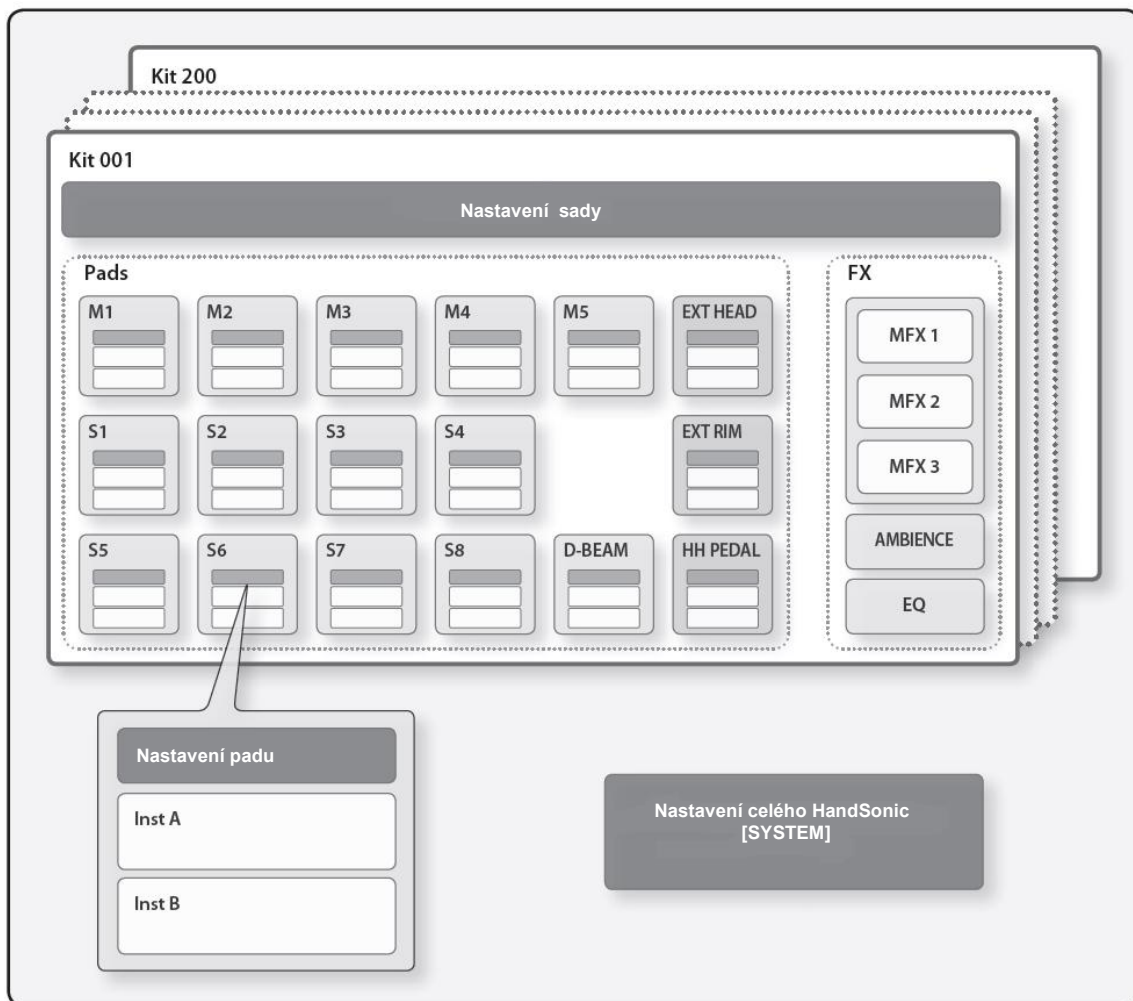
Kromě editace nástrojů, HandSonic nabízí také jiné cesty, jak zvuk upravit. Nazýváme je "efekty" (zkratka "FX"). Během editace nástroje se změní způsob, jakým nástroj samotný vyrábí zvuk, efekty pak mohou upravit zvuk, vyrobený nástrojem.

HandSonic obsahuje následující efektové jednotky.

| | | |
|----------------------|--|---------|
| Multiefekty (MFX1–3) | Nabízejí typy efektů, které umožňují zvuk zkreslit, přidat mu hloubku a přidat cyklickou modulaci. Můžete využít až tři efektové procesory (MFX1–3) současně. | str. 26 |
| Ambience | Přidá zvuku ozvěnu. Umožňuje vytvořit dojem hry v koncertní síni nebo ve studiu. | str. 28 |
| EQ | Umožňuje snížit nebo zvýšit hlasitost basových, středních či vysokých frekvenčních pásem zvuku. EQ využijete pro hutnější zvuk posílením basů, nebo posílením výšek zvuk zjasníte. | str. 30 |

Jak je HandSonic strukturován

Následující obrázky udávají, jak jsou sady, pady, vrstvy a FX strukturovány.



Hraní

Jak používat pady HandSonic a D-BEAM ke hraní různými technikami.

Pady

Úhoz

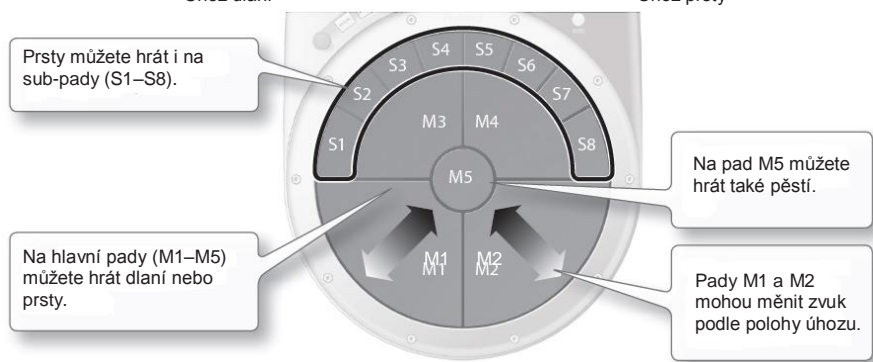
Na pad můžete udeřit dlaní nebo prsty (jedním až třemi). Zvuk který slyšíte, bude záviset na síle úhozu. U dvou nejbližších padů k vám (M1, M2), se zvukový charakter bude měnit podle polohy úhozu. Změna zvuku nebo efekt se liší podle nástroje.



Úhoz dlaní



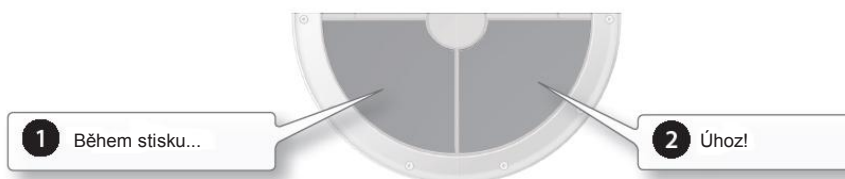
Úhoz prsty



Stisk

Každý z těchto padů můžete stisknout rukou nebo loktem. Stisknete-li pad během úhozu na jiný pad, můžete zkrátit (umlčet) zvuk nebo zvýšit jeho výšku. Změna zvuku nebo efekt se liší podle sady. Můžete zadat umlčení nebo změnu výšky pro každý pad.

“Úprava zvuku stiskem padu” (str. 48)



Víření

Stiskem tlačítka [ROLL] se rozsvítí a podržíte-li pad, bude znít opakovaně. Příslušný tlak způsobí odpovídající hlasitost nebo zvukový charakter.

Chcete-li zadat rychlost víření, podržte tlačítko [SHIFT] a stiskněte tlačítko [ROLL].

“Nastavení rychlosti víření (Roll Speed)” (str. 49)



D-BEAM

Chcete-li použít D-BEAM, stiskem tlačítka [D-BEAM] se rozsvítí.

Hraní zvuky

Umístěte dlaň nad senzor D-BEAM a poslechněte si zvuk. Hlasitost se mění podle vzdálenosti ruky, zesiluje se při přiblížení a zeslabí při oddálení od senzoru.

Chcete-li, aby zazněl zvuk znovu, vzdalte ruku od D-BEAM a pak ji znovu umístěte nad senzor.

* Není-li senzoru D-BEAM přiřazen žádný nástroj, nezazní žádný zvuk.

Úprava zvuku

Polohou ruky nad senzorem D-BEAM můžete měnit výšku či jiný zvukový parametr, podle vzdálenosti ruky od senzoru.

Při opakovaném úhozu na pad, posouváte dlaň nahoru a dolů nad senzorem D-BEAM a sledujete změnu.

* Při určitém nastavení to však nemusí mít žádný vliv.



* Paprsek světla na obrázku je zvýrazněn jen pro názornost.

“Úprava zvuku stiskem padu” (str. 48)

Realtime Modify knob

Změna výšky (PITCH)

Stiskem se rozsvítí tlačítko [PITCH].

Během hraní natočte realtime modify knob, výška se změní a velikost změny se projeví na obrazovce.

Dalším stiskem tlačítka [PITCH] LEDka zhasne a zvuk se vrátí na původní výšku.

* Pro každý pad můžete zadat, zda chcete změnit výšku.

Ovládání efektu (EFFECT)

Stiskem se rozsvítí tlačítko [EFFECT].

Chcete-li hrát, otočte realtime modify knobem, tím dočasně upravíte parametr multi-efektu a změníte zvuk.

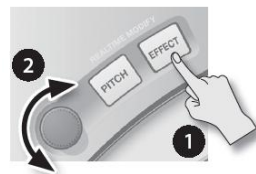
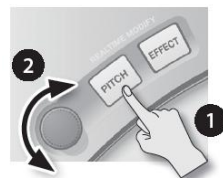
Ovládaný multieffekt se objeví na obrazovce.

Dalším stiskem tlačítka [EFFECT] LEDka zhasne a zvuk se vrátí do původní podoby.

* U sad nebo padů, pro které není efekt povolen, se jeho vliv nijak neprojeví.

TIP

- Stiskem se rozsvítí obě tlačítka [PITCH] a [EFFECT]. Tlačítka [F2] a [F3] určité, co chcete ovládat realtime modify knobem.
- Zvuk změníte i pouhým stiskem tlačítka [PITCH] nebo [EFFECT].
- Nastavení změníte také podržením tlačítka [SHIFT] a stiskem tlačítka [PITCH] nebo [EFFECT].



“Nastavení realtime Modify knobu” (str. 49)

Přepínání zvukových sad (Kits)

Přepnete-li sady, zvuky všech padů se přepnou současně.
HandSonic je vybaven více než 100 sad, povíme si, jak je zvolit a hrát na ně.

1. Stiskem [KIT] vstoupíte na obrazovku sady.
Na obrazovce sady vidíte číslo a jméno aktuálně zvolené sady.

* Tato obrazovka se objeví ihned po zapnutí HandSonic.



2. Tlačítka [-] [+] nebo kolečkem Value přepínáte sady.
Jméno a číslo sady na obrazovce se změní a můžete ihned přepínat uložený obsah.

TIP

Seznam sad se objeví po stisku tlačítka [ENTER] a můžete si vybrat sadu. Stiskem [ENTER] ukončíte výpis.



Šípkami [◀][▶] přepínáte stránky.

3. Úhozy na pad hrajete těmito zvuky.
Nyní můžete hrát zvuky nově zvolené sady.

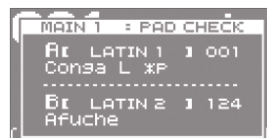
(ikona user nástroje)

Pokud tuto ikonu vidíte u jména sady, jsou v ní použity user nástroje. User nástroje využijete ke hraní oblíbených audio frází nebo svými vlastními zvuky.
Podrobnosti viz "User Inst".

"User Inst" (str. 34)

Kontrola zvuku (instruments)

Na obrazovce sady podržte tlačítko [SHIFT] a uhoďte na pad, na obrazovce se objeví nástroj, přiřazený tomuto padu.



Změna zvuku (Instruments)

Jednotlivě můžete změnit nástroj, přiřazený každému padu v sadě. Provedené změny se uloží automaticky do sady a zvolené nástroje zůstanou připraveny pro příští použití této sady.

“Přiřazení zvuků padům (Inst)” (str. 23)

1. Uhoďte na pad, jehož nástroj chcete změnit.
Jako příklad změníme nástroj, přiřazený padu S1.

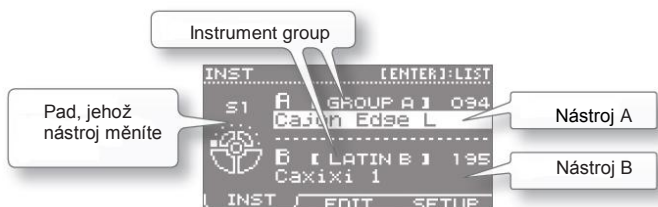
TIP

Můžete také změnit nástroj, přiřazený D-BEAM nebo externímu expanznímu padu.

2. Stiskněte tlačítko [MENU].
Objeví se obrazovka menu.
3. Tlačítka [▲][▼][◀][▶] vyberte “INST”.

4. Stiskněte tlačítko [ENTER].
Vstoupíte do menu “INST”.

5. Stiskem [F1] (INST) vstoupíte na záložku INST.
Objeví se obrazovka INST.



6. Tlačítka [-] [+] nebo knobem Value změňte nástroj.
Tlačítka [▲][▼] zvolte nástroj A nebo B. Můžete také změnit skupinu nástrojů.

TIP

• Stiskem [ENTER] zobrazíte výpis nástrojů.

• Uhozením na S1 pad si poslechnete zvuk.

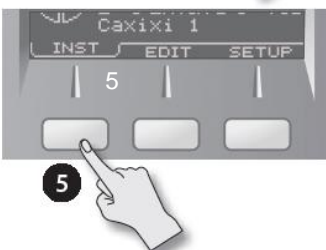
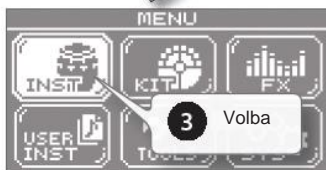
Uhoďte-li na jiný pad, můžete změnit nástroj tohoto padu.

• Chcete-li slyšet pouze nástroj A, stisknete tlačítko [F3] (SETUP) a vypnete parametr “Layer” na “OFF” (str. 24).

7. Tlačítkem [KIT] se vrátíte na obrazovku sady.
Změny se uloží automaticky.

TIP

Dokonce i po úpravě sady, můžete vrátit jednotlivé sady do stavu po výrobě.



“Vrácení bicí sady do stavu po výrobě” (str. 32)

Nastavení nástrojů (QUICK EDIT)

Položkou QUICK EDIT rychle a snadno nastavíte výšku nebo vymizení zvuku nástroje. Podrobnější editaci, viz "Nastavení zvuku (Edit)".

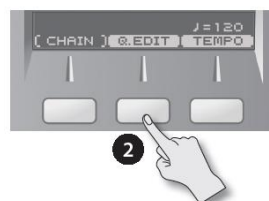
"Nastavení zvuku (Edit)" (str. 25)

1. Uhoďte na pad, jehož nástroj chcete změnit.

TIP

Můžete také upravit nástroj, přiřazený D-BEAM nebo externímu expanznímu padu.

2. Na obrazovce sady stisknete tlačítko [F2] (Q.EDIT). Objeví se obrazovka QUICK EDIT.



3. Tlačítka [F1]–[F3] zvolíte parametr.



| Tlačítko | Parametr | Vysvětlení |
|----------------|----------|---|
| [F1] (VOLUME) | Volume | Nastavuje hlasitost. |
| [F2] (TUNING) | Tuning | Nastavuje výšku. Kladné ("+") hodnoty výšku zvýší a záporné ("-") ji sníží. |
| [F3] (MUFLING) | Muffling | Nastavení vymizení zvuku. Vyšší hodnoty redukuje vymizení, podporou hodnoty attack. |

4. Šipkami [◀] [▶] zvolte nástroj A nebo B.

5. Tlačítka [-] [+] nebo kolečkem Value upravte hodnotu.



6. Vybete další pad, který chcete editovat. Opakujte kroky 3-6.

7. Tlačítkem [KIT] se vrátíte na obrazovku sady. Změny se uloží automaticky.



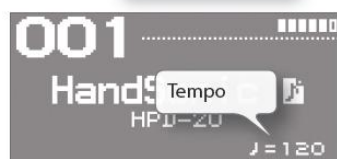
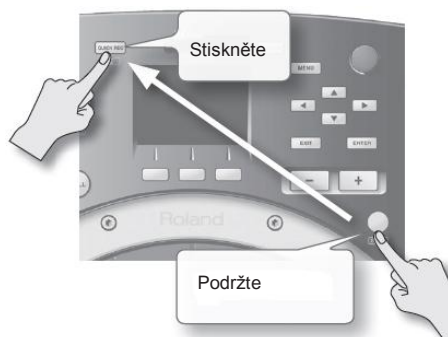
Použití metronomu

HandSonic je vybaven funkcí metronomu. Využijete jej při nácvičení rytmu, k vylepšení svých schopností, nebo k rozehrání před hraním.

“Zadání rytmu metronomu” (str. 59)

■ Spuštění/zastavení metronomu

1. Podržte znovu tlačítko [SHIFT] a stiskněte tlačítko [QUICK REC].
Metronom začne znít.
Na obrazovce sady vidíte tempo.
2. Podržte znovu tlačítko [SHIFT] a stiskněte tlačítko [QUICK REC].
Metronom se zastaví.



■ Změna tempa

1. Na obrazovce sady stiskněte tlačítko [F3] (TEMPO).
Objeví se obrazovka TEMPO.



2. Tlačítka [-] [+] nebo kolečkem Value upravte tempo.
Tempo metronomu se změní.



3. Tlačítkem [KIT] se vrátíte na obrazovku sady.



Tap Tempo

Rovněž můžete definovat tempo stiskem tlačítka v požadovaném intervalu. Je to jednoduchý způsob, jak zjistit tempo songu.

1. Na obrazovce sady stiskněte tlačítko [F3] (TEMPO).
Objeví se obrazovka TEMPO.
2. Stiskněte tlačítko [F3] (TAP) alespoň 3x v rytmu songu.
Tempo se změnilo.

Nahrávání vlastní hry (QUICK REC)

Vaši hru na HandSonic si snadno nahrajete. Nahraný záznam lze přehrát, nebo vyexportovat na USB flash disk, do audio souboru. Objektívni poslech vaší hry je dobrý způsob, jak zlepšit své schopnosti a k tomu můžete využít nahraný záznam na vašich rytmických stopách.

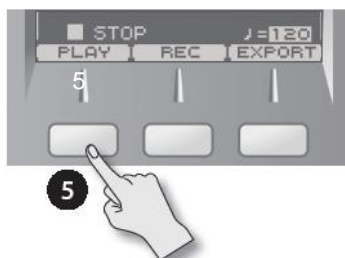
Nahrávání

1. Stiskněte tlačítko [QUICK REC].
Objeví se obrazovka QUICK REC.
2. Stiskněte tlačítko [F2] (REC).
Objeví se obrazovka STANDBY.
Metronom spustíte, když podržíte [SHIFT] a stisknete [QUICK REC].
Knobem Value upravte tempo.
3. Začněte hrát.
Nahrávání se spustí.
 - * Nahrávání můžete spustit také stiskem tlačítka [F1] (START).
 - * Je-li tlačítko [F2] (HIT PAD) zhasnuté, při zahájení hry se nahrávání nespustí.
4. Stiskem tlačítka [F1] (STOP) ukončíte nahrávání.



Přehrávání

5. Stiskněte tlačítko [F1] (PLAY).
Nahraný záznam bude přehrán.
Stiskem tlačítka [F2] (REPEAT) přehrávání zopakujete.
 - * Při přehrávání budou použity zvuky aktuálně zvolené bicí sady.
 - * Jestliže zní metronom, knobem value upravte tempo.
6. Stiskem tlačítka [F1] (STOP) zastavíte přehrávání.
Dorazíte-li na konec záznamu, automaticky se zastaví přehrávání.



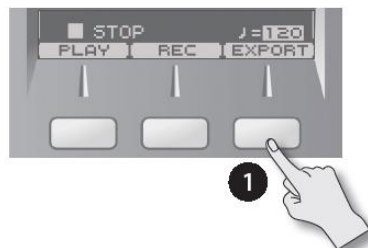
* Jakmile vypnete HandSonic, nahraný záznam je ztracený.

Export záznamu vaší hry do audio souboru

* Než budete pokračovat, zapojte USB flash disk.

1. Zastavte nahrávání či přehrávání a stiskněte tlačítko [F3] (EXPORT). Objeví se obrazovka EXPORT.

“Zadní panel (zapojení)” (str. 8)



2. Jméno souboru vidíte, nyní upravte tempo. Soubor bude uložen pod jménem, které vidíte. Pokud zní metronom, na displeji je tempo, takže je můžete upravit.

Knobem Value upravte tempo.

Je-li potřeba, tlačítka [▲][▼] zvolte následující parametry a knobem Value nastavte hodnoty.

| Parametr | Vysvětlení |
|------------------|--|
| Post Export Time | V určitých případech může dojít při rozpadu ozvěny exportovaného souboru k ořezání. V tom případě tuto hodnotu zvýšíte, takže k ořezání nedojde. |
| Export Gain | Při načítání hodnoty stupnice na výstupu, upravte hlasitost audio souboru. Kladné (“+”) hodnoty zvýší hlasitost. |



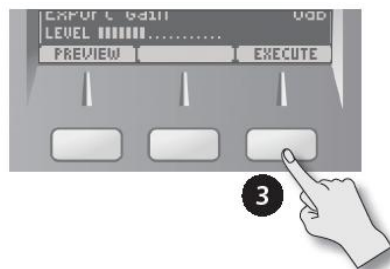
Stiskem tlačítka [F1] (PREVIEW) si poslechněte výsledek.

3. Stiskněte tlačítko [F3] (EXECUTE). Export na USB flash disk se spustí. Jakmile je export dokončen, na displeji je “Completed!”.

* Audio soubor se uloží do kořenového adresáře (hlavního) USB flash disku.

POZN

Během exportu se nedotýkejte padů HandSonic. Vibrace mohou způsobit chybový stav.



4. Tlačítkem [KIT] se vrátíte na obrazovku sady.

Operace Menu

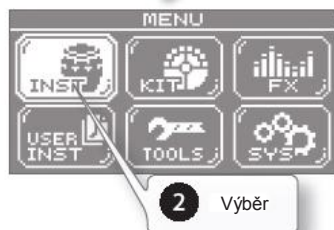
HandSonic má čitelné parametry (položky, které lze nastavit), jež určují, jak budou fungovat a jak bude vyroben jejich zvuk. Tato sekce vysvětluje proceduru pro základní operace menu, použitelné při nastavení parametrů. Základní procedura bude stejná jako u dalších obrazovek.

“Výpis Parametrů” (str. 45)

1. Stiskněte tlačítko [MENU].
Objeví se obrazovka MENU.



2. Tlačítka [▲][▼][◀][▶] vyberte “Audio” (Př.) Zvolte “INST”.

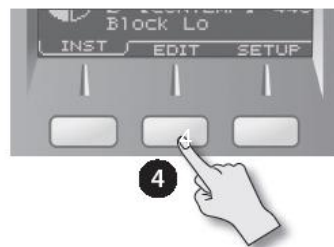


3. Stiskem tlačítka [ENTER] potvrďte svou volbu.
Objeví se obrazovka INST.



4. Tlačítka [F1]–[F3] vyberte záložku.
(Př.) Vyberte záložku “EDIT”. Objeví se obrazovka INST–EDIT.

* V některých případech se mohou zobrazit tlačítka nebo záložky.
Na některých obrazovkách nejsou záložky.

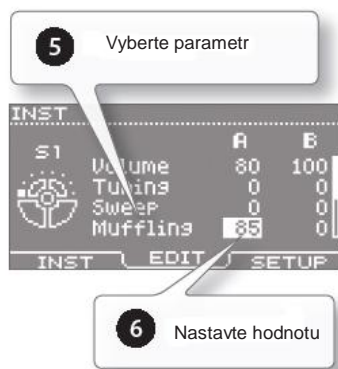


5. Šípkami [▲][▼] zvolte parametr.
(Př.) Zvolte parametr ‘Muffling’.

7. Pomocí tlačítek [+/-] nebo knobem upravte hodnotu.
(Př.) Nastavte hodnotu na “85”.

8. Pokud jste ukončili nastavení metronomu, stiskem [KIT] se vrátíte na obrazovku sady. Provedené změny se uloží automaticky.

* Na obrazovku sady se vrátíte stiskem tlačítka [KIT].



V tomto manuálu, budou kroky 1–4 výše uvedené procedury dány ve formě “zvolte MENU INST EDIT”.

Často používané funkce

Tato sekce vysvětluje funkce, které pomáhají využít plně HandSonic.
Postup viz "Operace Menu" (str. 22).

Editace zvuků

Můžete si upravit zcela vlastní sadu, přiřazením dle volby nástrojů padům, nebo vytvořením vlastních zvuků.
Chcete-li, můžete také zkopírovat sadu, než ji začnete editovat.

"Kopírování sady" (str. 32)

Přiřazení zvuků padům (Inst)

1. Zvolte MENU / INST / INST.

Objeví se obrazovka INST.

2. Úhozem zvolte pad, který chcete upravit.

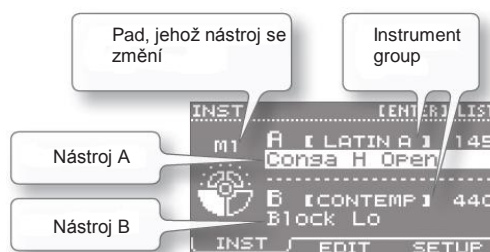
Chcete-li zvolit D-BEAM nebo ovládací pedál hi-hat, nechte jej zaznít zvukem.

3. Šipkami [▲][▼] zvolte nástroj A nebo B.

* Více o nástrojích A a B, viz "Vrstvení zvuků (Layer)" (str. 24).

4. Knobem Value změňte nástroj.

Nástroje jsou organizovány po skupinách, chcete-li změnit skupinu, zvolte skupinu nástrojů v kroku 3.
Můžete také přiřadit user nástroje stejným způsobem, jako již připravené nástroje.

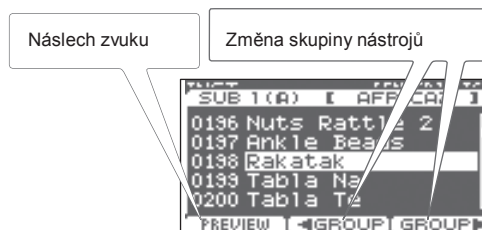


INST obrazovka

MEMO

- Můžete uhodit na pad a poslechnout si zvolený nástroj.
Podržíte-li tlačítko [SHIFT] a uhodíte na pad, můžete hrát na nástroje A nebo B nezávisle.
- Stiskem [ENTER] zobrazíte výpis nástrojů.
- Pokud je vrstva "OFF", zobrazí se nástroj B hláškou "Layer is OFF." a není dostupný.

5. Opakujte kroky 2-4.



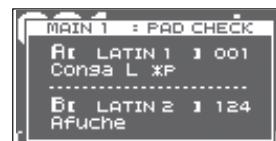
INST LIST obrazovka

Aplikace stejných hodnot na všechny pady (ALL)

Podržíte-li tlačítko [SHIFT] a stisknete [ENTER], hodnota zvoleného parametru se zkopíruje do všech padů. Hodí se to např. chcete-li přiřadit stejný nástroj (A nebo B) všem padům, nebo chcete-li nastavit "Tuning" na "0".

Kontrola nástroje na obrazovce sady

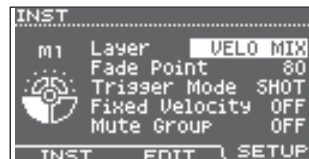
Na obrazovce sady podržte tlačítko [SHIFT] a uhoďte na pad, na obrazovce se objeví nástroj, přiřazený tomuto padu.



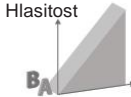
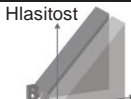
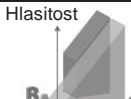

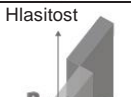
Vrstvení zvuků (Layer)

Každému padu můžete přiřadit až dva nástroje (A a B). Tyto dva nástroje mohou znít společně, nebo je přepínáte či měníte jejich vyvážení, a to silou úhozu.

1. Zvolte MENU / INST / SETUP.
Objeví se obrazovka INST-SETUP.
2. Úhozem zvolte pad, který chcete upravit.
3. Tlačítky [▲][▼] zvolte "Layer" nebo "Fade Point", který chcete upravit knobem Value.



INST-SETUP obrazovka

| Parametr | Vysvětlení |
|----------|---|
| Layer | <p>OFF</p>  <p>Hlasitost</p> <p>Síla úhozu</p> <p>Bude znít pouze nástroj A</p> |
| | <p>MIX</p>  <p>Hlasitost</p> <p>Síla úhozu</p> <p>Nástroje A a B jsou slyšet vždy společně.</p> |
| | <p>VELO MIX</p>  <p>Hlasitost</p> <p>Síla úhozu</p> <p>Nástroj B se bude vrstvit jen při úhozu silnějším, než je bod "Fade Point".</p> |
| | <p>VELO FADE</p>  <p>Hlasitost</p> <p>Síla úhozu</p> <p>Nástroj B se vrství podle úhozu, a to pouze při úhozu silnějším, než je dáno bodem "Fade Point".</p> |
| | <p>VELO SW</p>  <p>Hlasitost</p> <p>Síla úhozu</p> <p>Přepínání zaručí, že nástroj A zazní při slabším úhozu, než je nastaven bod "Fade Point" a nástroj B při silnějších úhozech.</p> |
| Bod Fade | <p>Určuje sílu úhozu, při jakém začne být nástroj B slyšet. Je-li zde "0", nástroj B zazní pouze při libovolném úhozu. Je-li zde "127", nástroj B zazní pouze při nejsilnějším úhozu. * Tento parametr není dostupný, pokud je "Layer" na "OFF" nebo "MIX".</p> |

4. Stiskem [F1] (INST) vstoupíte na obrazovku INST.
5. Tlačítky [▲][▼] zvolte nástroj "A" nebo "B", a knobem Value změňte hodnotu.

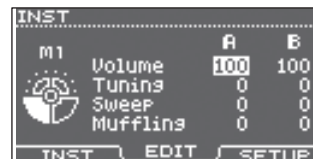
Tipy pro využití vrstev

| Layer | Bod Fade | Vysvětlení |
|-----------|----------|---|
| MIX | - | Přiřazením stejného zvuku, nastavením nástrojů A/B, a změnou "Tuning" na cca 10-20, vytvoříte prostorový zvuk. |
| VELO FADE | 110-127 | Přiřazením stejného zvuku nástroji A/B a maximální hodnotou "Muffling" u nástroje B, zvýšíte citlivost fáze Attack při silném úhozu. Parametrem "Color" nebo "Volume" nástroje B upravte hodnotu fáze Attack. |

Nastavení zvuku (Edit)

Můžete nastavit výšku, dobu trvání a zvukový charakter každého nástroje.

1. Zvolte MENU / INST / EDIT.
Objeví se obrazovka INST-EDIT.
2. Úhozem zvolte pad, který chcete upravit.
3. Šipkami [◀] [▶] zvolte nástroj A nebo B.
4. Tlačítky [▲] [▼] zvolte parametr a knobem value upravte hodnotu.



INST-EDIT obrazovka

| Parametr | Vysvětlení |
|----------|--|
| Volume | Nastavuje hlasitost. |
| Tuning | Nastavuje výšku. Kladné (“+”) hodnoty výšku zvýší a záporné (“-”) ji sníží. Jednotky jsou v centech, 100 centů = jeden půltón. |
| Sweep | Plynule narůstá výška (nebo klesá). S kladnou (“+”) hodnotou, začne ve vyšší poloze a klesá dolů, se zápornou (“-”), začne v nižší poloze a postupně roste. Vyšší hodnoty způsobí větší změnu. |
| Muffling | Nastavení vymizení zvuku. Vyšší hodnoty redukují vymizení, podporou hodnoty attack. |
| Color | Nastavení jasu zvuku. Kladné (“+”) hodnoty zvuk zjasní a záporné (“-”) jej ztemní. |
| Pan | Určuje pozici vlevo/vpravo. “CTR” je střed. |
| Amb Send | Určuje hodnotu zvuku, vyslaného do ambience. Stejný parametr jako na obrazovce PAD AMBIENCE SEND. Viz “Aplikace ambience” (str. 28). |
| MFx Asgn | Zvolte MFx1–3 jako multi-efekt, který aplikuje efekt. Stejný parametr jako na obrazovce MFx ASSIGN. Viz “Aplikace multi-efektu na pad” (str. 26). |

Nastavení výšky chromatického nástroje.

Pomocí funkcí Pad copy (str. 57) nebo ALL (str. 23) přiřadíte stejný zvuk více padům (např., S1–S8).
Nastavte hodnotu “Tuning” u těchto padů, jak vidíte níže.



(Př.) Je-li výška “C” a Tuning = 0

| | | | | | | | |
|--------|--------|-------|--------|-------|--------|--------|-------|
| Pitch | -6(F#) | -5(G) | -4(G#) | -3(A) | -2(A#) | -1, B: | 0(C) |
| Tuning | -600 | -500 | -400 | -300 | -200 | -100 | 0 |
| Pitch | +1(C#) | +2(D) | +3(D#) | +4(E) | +5(F) | +6(F#) | +7(G) |
| Tuning | +100 | +200 | +300 | +400 | +500 | +600 | +700 |

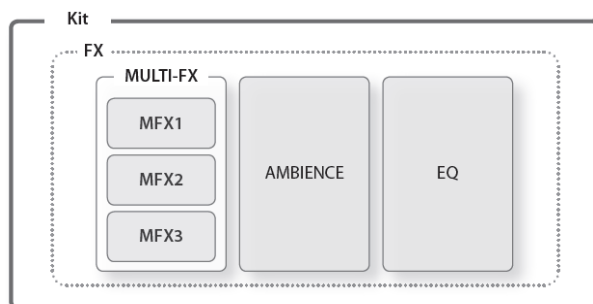
Tipy pro využití efektu Sweep

- Pomocí “Tuning” nastavíte výšku tónu, na které zvuk končí.
- Použijete-li “Muffling” ke zkrácení zvuku, změna výšky, způsobená efektem “Sweep” se rovněž zkrátí.
- Je-li zvuk těžký bas, a parametr “Sweep” je záporný, nastavte “Color” v kladném směru a zvuk se odlehčí.

Editace zvuku pomocí efektů (FX)

Během editace nástroje se změní způsob, jakým nástroj samotný vyrábí zvuk, efekty mohou upravit zvuk, vyrobený nástrojem. Efekty využijete k vytvoření dramatických změn charakteru zvuku.

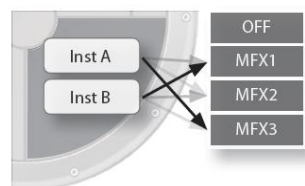
Jako efektová jednotka, HandSonic nabízí tři multi-efekty (MFX1–3), ambience a EQ.



Multiefekty (MFX1–3)

Multi-efekty jsou univerzální efekty, které nabízejí četné typy efektů na výběr, např. zkreslení, zhuštění, nebo cyklicky modulovaný zvuk. Jsou zde tři multi-efekty (MFX1, MFX2, MFX3) a každý z nich můžete nastavit na jiný efekt.

Pro každý z nástrojů, přiřazených jednotlivým padům, můžete vybrat jeden z MFX1–3.



Aplikace multi-efektu na pad

1. Zvolte MENU / FX / MULTI-FX / ASSIGN.
Objeví se obrazovka MULTI-FX–ASSIGN.
2. Úhodem na pad jej zvolíte a tlačítka [◀] [▶] zvolte nástroj A / B.
3. Knobem Value zvolte MFX1-3.
Zadejte OFF, pokud nechcete použít multieffekt.



* Typ efektu, vyrobeného každým multi-efektem je dán ve "Výběru typu multi-efektu" (str. 27).

* Můžete také použít MENU / INST / EDIT, parametr "MFX Asgn."

Výběr typu multi-efektu

1. Zvolte MENU / FX / MULTI-FX / TYPE.
Objeví se obrazovka MULTI-FX-TYPE.
2. Tlačítka [◀] [▶] zvolte MFX1–3 a knobem Value zadejte typ efektu pro každou jednotku.
3. Můžete zobrazit typy efektů, stiskem tlačítka [ENTER]. Dalším stiskem [ENTER] zavěte seznam.



MULTI-FX výpis typů

| č. | Jméno | Vysvětlení | č. | Jméno | Vysvětlení |
|----|--------------|--|----|----------------|--|
| 0 | THRU | Efekt nebude aplikován. | 13 | COMPRESSOR | Vyladění výkyvů hlasitosti. |
| 1 | STEREO DELAY | Opakuje zvuk. | 14 | SATURATOR | Hrubší zvukový charakter a posílení hlasitosti. Také ořezává nízkofrekvenční oblast audio signálu na vstupu. |
| 2 | SYNC DELAY | Delay, jehož Delay time je zadán notovou hodnotou, v souvislosti s tempem. Můžete také synchronizovat k tempu. | 15 | FILTER | Filter s extrémně ostrou strmostí. Cutoff frekvenci můžete měnit cyklicky. |
| 3 | TAPE ECHO | Simuluje historické páskové echo. | 16 | FILTER+DRIVE | Ořezává vyšší frekvence a přidá zesílení. |
| 4 | CHORUS | Přidává zvuku hloubku a prostorovost. | 17 | AUTO WAH | Vyrobit wah efekt (cyklický posun frekvenci). |
| 5 | SPACE-D | Dává pocit modulace, ale vyrábí transparentní efekt chorus. | 18 | LO-FI COMPRESS | Efekt, který záměrně snižuje kvalitu zvuku pro kreativní účely. |
| 6 | PHASER | K originálnímu zvuku je přidán fázové posunutý zvuk a oba jsou modulovány. | 19 | OVERDRIVE | Jemně zkreslí zvuk. |
| 7 | STEP PHASER | Phaser efekt bude aplikován postupně. | 20 | DISTORTION | Intenzivně zkreslí zvuk. |
| 8 | FLANGER | Vyrábí kovovou rezonanci, která narůstá a klesá jako tryskové letadlo. | 21 | BIT CRUSH | Vyrobit extrémní lo-fi efekt. |
| 9 | STEP FLANGER | Flanger, jehož výška se mění v krocích. | 22 | ISOLATOR | Jedinečné efekty ořezáním hlasitosti specifických frekvenčních oblastí. |
| 10 | REVERB | Přidá ozvěnu zvuku, simulaci akustického prostoru. | 23 | RING MOD | Ring modulátor, který mění modulaci frekvence krokovým způsobem. |
| 11 | LONG REVERB | Velmi bohatě znějící reverb. | 24 | PITCH SHIFT | Posune výšku původního zvuku. |
| 12 | EQUALIZER | Nastavuje charakter zvuku. | 25 | AUTO PAN | Cyklicky moduluje stereo pozici zvuku. |

* Blíže o každém typu, viz „Výpis zvuků“ (soubor PDF).

Editace nastavení multieffektů

1. Zvolte MENU / FX / MULTI-FX / EDIT.
Objeví se obrazovka MULTI-FX-EDIT.
2. Šipkami [◀] [▶] zvolte MFX1–3.
3. Tlačítka [▲] [▼] zvolte parametr a knobem VALUE změňte hodnotu.
* Blíže o každém parametru, viz „Výpis zvuků“ (soubor PDF).



MULTI-FX-EDIT obrazovka

Ambience

Tento efekt přidá ozvěnu a vytvoří tak dojem, že hrajete v koncertní síni nebo ve studiu. Můžete nastavit velikost ambience pro každý nástroj, přiřazený jednotlivým padům.

Aplikace Ambience

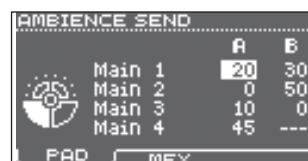
1. Zvolte MENU / FX / AMBIENCE / SEND / PAD.
Objeví se obrazovka AMBIENCE SEND–PAD.
2. Úhodem na pad jej zvolíte a tlačítka [◀] [▶] zvolíte nástroj A/B.
3. Kolečkem Value upravíte hodnotu.

Určuje hodnotu ambience, jaká se aplikuje.

S nastavením na 0 se ambience neprojeví.

* Dokonce i když aplikujete multi-efekt na nástroj, ambience se aplikuje na zvuk ještě před zpracováním v multi-efektu. Můžete také ambience aplikovat na zvuk vyrobený multi-efektem (str. 29).

* Můžete také použít MENU / INST / EDIT, parametr "Amb Send."



AMBIENCE SEND–PAD obrazovka

Výběr typu Ambience

1. Zvolte MENU / FX / AMBIENCE / TYPE.
Objeví se obrazovka AMBIENCE–TYPE.
2. Knobem Value zadejte typ prostoru.
S nastavením na OFF se ambience neprojeví.



AMBIENCE–TYPE obrazovka

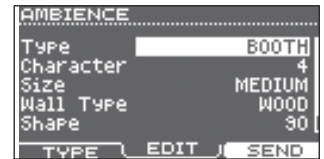
Výpis typů Ambience

| č. | Jméno | Vysvětlení | č. | Jméno | Vysvětlení |
|----|-----------|-----------------------------------|----|--------------|-------------------------------|
| 1 | BOOTH | Omezený nahrávací prostor | 6 | BALLROOM | Taneční sál |
| 2 | STUDIO | Nahrávací studio | 7 | CONCERT HALL | Velká koncertní síň |
| 3 | BASEMENT | Podzemní prostor s četnými odrazy | 8 | EXPO HALL | Široký prostor |
| 4 | JAZZ CLUB | Malý klub | 9 | GATE | Ostře uříznutá ozvěna |
| 5 | ROCK CLUB | Velký klub | 10 | SPIRAL | Ozvěna, připomínající spirálu |

* Blíže o každém typu, viz „Výpis zvuků“ (soubor PDF).

Nastavení prostoru

1. Zvolte MENU / FX / AMBIENCE / EDIT.
Objeví se obrazovka AMBIENCE-EDIT.
2. Tlačítka [▲][▼] zvolte MFX1-3 a knobem Value změňte hodnotu.
* Blíže o každém parametru, viz „Výpis zvuků“ (soubor PDF).



AMBIENCE-EDIT obrazovka

Aplikace ambience na zvuk multiefektu

Pokud jste aplikovali multi-efekt na zvuk nástrojů, můžete dále aplikovat ambience, na dříve upravený zvuk pomocí multi-efektů.

1. Zvolte MENU / FX / AMBIENCE / SEND / MFX.
Objeví se obrazovka AMBIENCE SEND-MFX.
2. Tlačítka [▲][▼] zvolte MFX1-3 a knobem Value změňte hodnotu.
Zadejte hodnotu efektu ambience, který se aplikuje na zvuk každého multiefektu. S nastavením na 0 se ambience neprojeví.

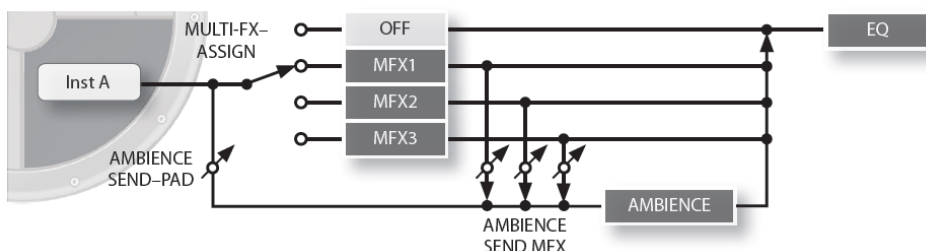


AMBIENCE SEND-MFX obrazovka

Směrování multi-efektu a ambience

Zvuk nástroje A padu je vyslán do ambience (AMBIENCE SEND-PAD), dříve než vstoupí do multi-efektu (MFX1-3). To umožňuje nastavit velikost ambience nezávisle pro každý pad, u jednotlivých nástrojů.

Aplikaci multi-efektu lze zvuk upravit výrazně, ale na zvuk, vyslaný do ambience, již multi-efekt nemá žádný vliv. Můžete použít "AMBIENCE SEND-MFX", pokud chcete, aby byl zvuk, zpracovaný multi-efektem, vyslán do ambience. Ovšem, jelikož multi-efekt také přijímá zvuk z jiných padů, nebude možné nastavit Ambience Send jednotlivě pro každý pad.



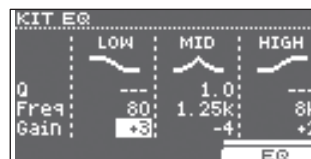
EQ

Rozdělí zvuk celé sady do basového, středního a vysokého frekvenčního pásma, takže lze posílit nebo snížit hlasitost každého z nich.

Můžete posílit basový rozsah a ztuhnout tak zvuk, nebo posílit výšky a zvuk zjasnit.

Aplikace EQ na sadu

1. Zvolte MENU / FX / EQ
Objeví se obrazovka KIT EQ.
2. Tlačítkem [F3] (EQ) aktivujete EQ.
Je-li zde nastaveno „Off“, EQ se neaplikuje.



KIT EQ obrazovka

3. Tlačítka [▲][▼][◀][▶] pohybujte kurzorem a knobem VALUE měřte hodnotu.

| Parametr | Vysvětlení |
|----------|---|
| Q | Určuje šířku frekvenční oblasti, zadanou "Freq." Vyšší hodnoty značí užší oblast, což vede ke specifickému zvuku. * Dostupné pouze pro MID. |
| Freq | Určuje frekvenční rozsah, podle které se bude ořezávat/posilovat hlasitost. Nižší hodnoty ovlivní dolní frekvenční rozsah, vyšší ovlivní horní frekvenční rozsah. * Dostupný rozsah mezi LOW/MID/HIGH. |
| Gain | Určuje hodnotu, o kterou bude hlasitost posílena nebo oslabena. Kladné ("+") hodnoty podpoří frekvenční oblast, zadanou "Freq." Záporné ("-") hodnoty ořezou frekvenční oblast, zadanou "Freq." Nechcete-li efekt použít, nastavte na „0“. |

Celkové nastavení sady

Tato nastavení umožňují upravit hlasitost celé sady, nebo ji pojmenovat.

Nastavení hlasitosti sady

Toto nastavení upravuje celkovou hlasitost sady.

To se hodí, pokud multi-efekt způsobil zvýšení hlasitosti, nebo pokud chcete upravit poměr hlasitostí vůči jiným sadám.

1. Zvolte MENU / KIT / KIT PRM / COMMON.
Objeví se obrazovka KIT COMMON.
2. Šipkami [▲][▼] zvolte parametr "Kit Volume".
3. Použijte knob a upravte hodnotu.



KIT COMMON obrazovka

Nastavení citlivosti padů

Toto nastavení upravuje citlivost padu celé sady. Toho lze využít k nastavení citlivosti mezi sadami, na které hrajete rukou, a sadami, na které hrajete prsty.

1. Zvolte MENU / KIT / KIT PRM / COMMON.
Objeví se obrazovka KIT COMMON.
2. Šipkami [▲][▼] zvolte parametr "Pad Sensitivity".
3. Použijte knob a upravte hodnotu.
Posunem blíže na stranu "FINGER" zvýšíte citlivost.

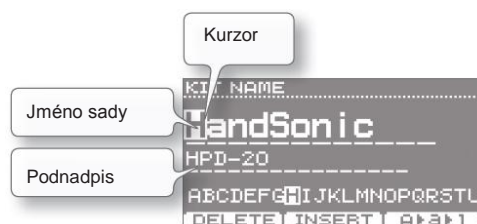


KIT COMMON obrazovka

Pojmenování bicí sady

Upravenou sadu můžete pojmenovat.

1. Zvolte MENU / KIT / KIT PRM / NAME.
Objeví se obrazovka KIT NAME.
2. Zadejte jméno.
Zadejte jméno pomocí tlačítek, uvedených níže.
Můžete zadat jméno sady (horní řádek) na 12 znaků a podnadpis (dolní řádek) na 16 znaků.



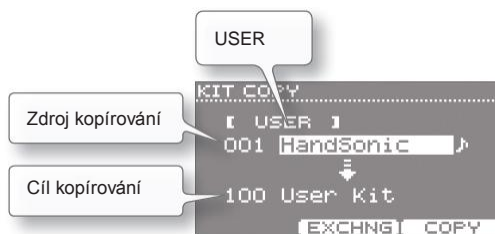
KIT NAME obrazovka

| Tlačítko | Vysvětlení |
|---------------------------------|---|
| Value knob [-], [+] tlačítka | Změňte znak. |
| CURSOR [◀] [▶] tlačítka | Posuňte kurzor. |
| CURSOR [▲][▼] tlačítka | Posuňte kurzor z nadpisu sady na podnadpis. |
| [F1] (DELETE) tlačítko | Smaže znak na pozici kurzoru. |
| [F2] (INSERT) tlačítko | Vloží mezeru na pozici kurzoru. |
| [F3] (A▶ a ▶1) tlačítko | Přepíná typ znaku na pozici kurzoru (numerický/ velký/ malý). |

Kopírování sady

Chcete-li vytvořit novou sadu, ušetříte čas zkopírováním sady, kterou přepracujete.

1. Zvolte MENU / TOOLS / KIT COPY.
Objeví se obrazovka KIT COPY.
2. Knobem Value zvolte zdrojovou sadu pro kopírování.
Vybete sadu z "USER".
3. Tlačítka [▲][▼] se posuňte na spodní řádek a zvolte cílovou sadu pro kopírování.
4. Stiskněte tlačítko [F3] (COPY).
Zobrazí se dotaz na potvrzení.
5. Tlačítka [◀] [▶] zvolte "YES" a stiskněte tlačítko [ENTER].
Spustí se kopírování.



KIT COPY obrazovka

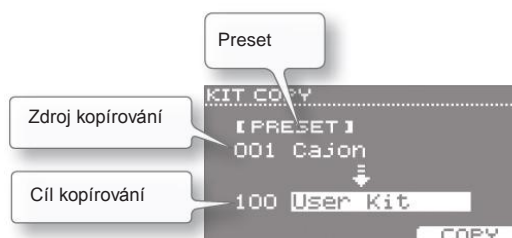


CONFIRMATION obrazovka

Návrat bicí sady do stavu po výrobě

Můžete zvolit sadu z výroby a zkopírovat ji do jiné sady.

1. Zvolte MENU / TOOLS / KIT COPY.
Objeví se obrazovka KIT COPY.
2. Tlačítka [▲][▼] se posuňte na "USER" a knobem Value zvolte "PRESET".
3. Knobem Value zvolte zdrojovou sadu pro kopírování.
4. Tlačítka [▲][▼] se posuňte na spodní řádek a zvolte cílovou sadu pro kopírování.
5. Stiskněte tlačítko [F3] (COPY).
Zobrazí se dotaz na potvrzení.
6. Tlačítka [◀] [▶] zvolte "YES" a stiskněte tlačítko [ENTER].
Sada z výroby se zkopíruje.



KIT COPY obrazovka



CONFIRMATION obrazovka

* Pokud jste vymazali user nástroje z výroby, nebudou user nástroje, použité v sadě z výroby znít tak, jak očekáváte.

Vrácení všech sad a user nástrojů do stavu z výroby

Zadejte zálohu, obsahující data z výroby, z USB flash disku a načtěte data dle popisu v "Načtení zálohy" (str. 39).

Data z výroby si můžete stáhnout z webové stránky Roland.

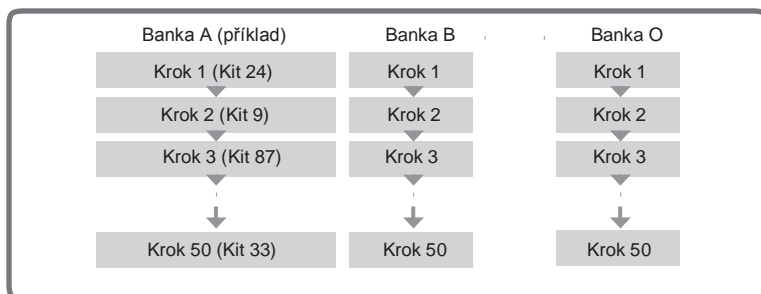
Na následující adrese URL zvolte "Downloads" a dále zvolte "HandSonic HPD-20".

<http://www.roland.com/support/en/>

Řetězení sad

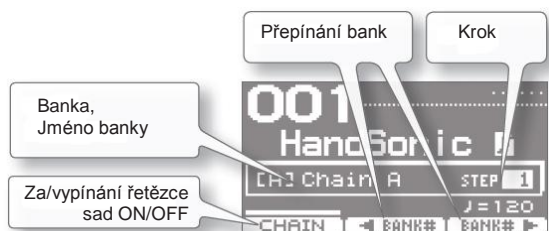
Funkce Kit Chain umožňuje postupně přepínat sady v zadaném pořadí, dle potřeby pro songy vašeho zábavného pořadí.

Můžete vytvořit až 15 řetězců sad (banky A–O), a každý řetězec sad může obsahovat až 50 kroků.



Použití řetězce sad

1. Na obrazovce řetězce sad stiskem tlačítka [F1] (CHAIN) zapnete řetězec sad. Objeví se obrazovka řetězce sad.
2. Tlačítka [F2] (◀BANK#) [F3] (BANK#▶) přepínáte banky.
3. Tlačítka [-] [+] nebo kolečkem VALUE přepínáte kroky.
4. Jakmile skončíte, stiskem tlačítka [F1] (CHAIN) řetězec sad vypnete.



KIT obrazovka (Kit chain)

Vytvoření řetězce sad

Viz "Editace řetězce sad (Chain)".

"Editace řetězce sad (Chain)" (str. 58)

Undo

Můžete vrátit sadu, kterou jste provedli u sady nebo nástroje.

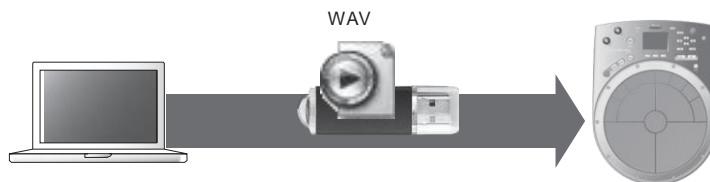
1. Na obrazovce sady podržte [SHIFT] a stiskněte tlačítka [KIT]. Objeví se obrazovka CONFIRMATION.
2. Tlačítka [◀] [▶] zvolte "YES" a stiskněte tlačítka [ENTER]. Změna bude vrácena.
 - * Aktuální sada se vrátí do stavu, ve kterém byla v okamžiku jejího zvolení. Přepnete-li sady, nelze předchozí změny vrátit.
 - * Následující změny nelze vrátit.
 - Načtení nebo změna user nástroje (MENU / USER INST)
 - Kopírování sady (Kit Copy)
 - Změna řetězce sad (MENU / TOOLS / CHAIN)
 - Editace systémových parametrů (MENU / SYS)



CONFIRMATION obrazovka

User Inst

Audio soubor (WAV), vytvořený v počítači, lze načíst do HandSonic přes USB flash disk a hrát s ním jako user nástrojem. Stejně jako u jiných nástrojů, můžete nastavit zvukový charakter tohoto user nástroje a na něj aplikovat efekty.



| | |
|----------------------|------------------|
| Počet user nástrojů | Maximum 500 |
| Délka zvuku (celkem) | Maximum 12 minut |

* Hodnoty, uvedené výše, jsou maximální počet a délka, sníží se podle velikosti a počtu audio importovaných souborů.

Import

Příprava

Budete potřebovat následující položky.

- Počítač
Počítač, který detekuje USB flash disk, jak pod Windows, tak pod MacOS
- USB flash disk
* Použijte USB disk, prodávaný dealery Roland. U produktů jiných výrobců nelze zaručit správnou funkčnost.
- Audio soubor se zvukem, který chcete importovat
V počítači můžete připravit a editovat audio soubor dle následujících specifikací.



| Formát | Vzorkovací frekvence | Rychlost | Kanály | Velikost (délka) |
|--------|----------------------|----------|--------------|------------------|
| WAV | 44,1 kHz | 16 bitů | Mono, Stereo | Až 6 minut |



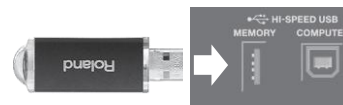
1. Zkopírujte audio soubor na USB flash disk.

Audio soubor zkopírujte do kořenového adresáře (hlavního) USB flash disku.

- * HandSonic detekuje maximálně 1000 souborů.
- * Jména souborů, obsahujících vícebytové znaky, se u HandSonic nezobrazí správně.

2. Zapojte USB flash disk do HandSonic.

USB flash disk zapojte do vypnutého HandSonic.



“Zadní panel (zapojení)” (str. 8)

3. Zapněte HandSonic.

Import

1. Zvolte MENU / USER INST / IMPORT.

Objeví se obrazovka výpisu IMPORT, kde vidíte seznam audio souborů na USB flash disku.

2. Tlačítky [▲][▼] zvolte audio soubor, který chcete importovat a stiskněte tlačítko [F3] (IMPORT).

Zvuk si můžete poslechnout stiskem tlačítka [F1] (PREVIEW).

3. Knobem Value zvolíte číslo user nástroje a stiskněte tlačítko [F3] (EXECUTE).

User nástroj se načte do paměti, kterou jste zvolili.

Je-li operace hotova, na obrazovce vidíte "Completed!" a budete vráceni na obrazovku "IMPORT".

- * Nelze importovat do paměti, která již obsahuje user nástroj.
- * Není-li zde dostatek místa v oblasti paměti pro user nástroje HandSonic, na obrazovce vidíte "User Inst Memory Full". Vymažte nepotřebné user nástroje (str. 54). V některých případech může pomoci importu zvuků optimalizace oblasti (str. 55).

POZN.

Nedotýkejte se padů HandSonic, během importu dat. Vibrace mohou způsobit chybový stav.

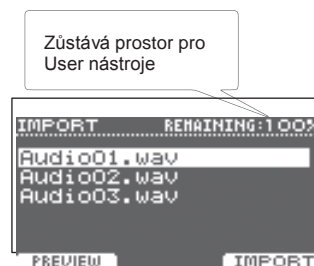
4. Je-li potřeba, opakujte kroky 2 – 3.

5. Tlačítkem [KIT] se vrátíte na obrazovku sady. Importované user nástroje se ukládají automaticky.

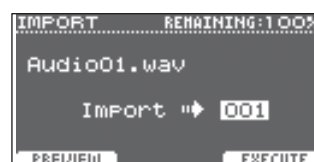
Použijte proceduru, popsanou v "Přiřazení zvuků padům (Inst)" (str. 23), chcete-li přiřadit importované user nástroje padům, aby bylo možné je využít ke hraní.

Pokud zvolíte skupinu nástrojů "USER", zobrazí se importované user nástroje.

- * User nástroje zůstanou v paměti, i když vypnete nástroj.
- * Abyste předešli nechtěnému vymazání user nástrojů, doporučujeme uchovávat audio soubory v počítači nebo na USB flash disku. Není možné načíst nezávislé user nástroje ze zálohy HandSonic (str. 38).



IMPORT výpis



IMPORT obrazovka

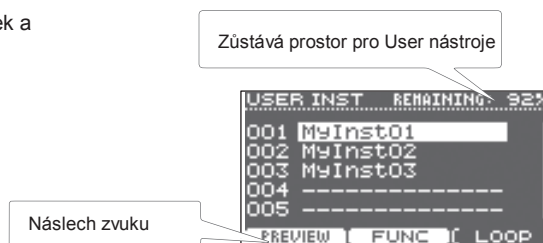
Správa User nástrojů

Můžete zobrazit všechny importované user nástroje. Můžete si také poslechnout zvuky, provést nastavení smyček a přejmenovat je.

1. Zvolte MENU / USER INST / LIST.

Objeví se obrazovka USER INST-LIST.

Tlačítky [▲][▼] zvolíte user nástroj a tlačítkem [F2] (FUNC) se zobrazí podrobné informace.




USER INST-LIST obrazovka

Nastavení smyčky

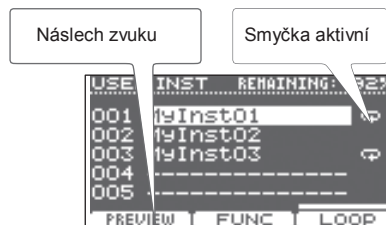
Můžete vytvořit smyčku pro user nástroj (opakované přehrávání).
Vytvořením smyčky můžete přehrávat krátkou rytmickou šablonu jako delší frázi.

1. Zvolte MENU / USER INST / LIST.
Objeví se obrazovka USER INST–LIST.
2. Šipkami [▲][▼] zvolíte user nástroj.
3. Tlačítkem [F3] (LOOP) aktivujete smyčku.

Objeví se ikona .

Můžete si poslechnout smyčku stiskem tlačítka [F1] (PREVIEW).

* Před importem user nástroje, v počítači editujte audio signál, aby smyčky probíhaly plynule. HandSonic neumí editovat smyčky.

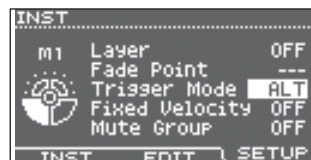


USER INST–LIST obrazovka

Zadání, jak bude pad zvuk vyrábět.

Chcete-li určovat, zda zastavíte nebo spustíte frázovou smyčku, můžete změnit způsobem, jakým pad zvuk vyrobí.

1. Uhodte na pad, kterému jste přiřadili user nástroj, nastavený na přehrávání ve smyčce.
2. Zvolte MENU / INST / SETUP.
Objeví se obrazovka INST–SETUP.
3. Tlačítky [▲][▼] zvolte parametr "Trigger Mode".



INST–SETUP obrazovka

4. Knobem VALUE zvolte "GATE" nebo "ALT".

| Hodnota | Vysvětlení |
|---------|---|
| SHOT | Zvuk zazní s každým úhozem na pad. Nedojde ke smyčce. |
| GATE | Zvuk bude znít tak dlouho, dokud držíte pad stisknutý. * Nelze zvolit pro externí expanzní pad nebo hi-hat ovládací pedál. |
| ALT | Zvuk s každým úhozem střídavě zazní nebo ne. |

* Při smyčkovém přehrávání se při editaci nástroje uplatní následující omezení.

- Parametr "Sweep" (str. 25) se aplikuje pouze na první cyklus smyčky.
- Parametr "Muffling" (str. 25) nemá žádný vliv.

Ukončení všech zvuků (ALL SOUND OFF)

Podržíte-li tlačítko [SHIFT] a stisknete tlačítko [EXIT], můžete zastavit (umlčet) všechny zvuky, které aktuálně zní.
Jednoduše zastavíte několik frázových smyček současně.

To funguje také na obrazovce sady nebo během editace.

* Efekty nebudou umlčeny Vymizení prostorového a zpožděného zvuku zůstává bez umlčení.

Vymazání

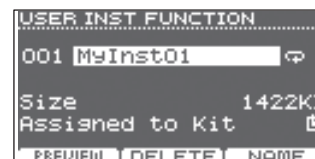
Jak vymazat user nástroj.

1. Zvolte MENU / USER INST / LIST.
Objeví se obrazovka USER INST–LIST.
2. Tlačítka CURSOR [▲/▼] zvolte user nástroj, který chcete vymazat.
3. Stiskněte tlačítko [F2] (FUNC).
Objeví se obrazovka USER INST FUNCTION.

Je-li tento user nástroj použitý v jakékoliv sadě, objeví se symbol "☒" u pole "Assigned to Kit".

POZN.

Pokud má položka "Assigned to Kit" symbol "☒", a vymažete tento user nástroj, pak pady, kterým je tento nástroj přiřazen, nevyrobí žádný zvuk.



USER INST FUNCTION
obrazovka

4. Stiskněte tlačítko [F2] (DELETE).
Objeví se obrazovka CONFIRMATION.
5. Tlačítka [◀] [▶] zvolte "YES" a stiskněte tlačítko [ENTER].



CONFIRMATION obrazovka

Přejmenování

Jak přejmenovat user nástroj.

1. Zvolte MENU / USER INST / LIST.
Objeví se obrazovka USER INST–LIST.
2. Tlačítka CURSOR [▲/▼] zvolte user nástroj, který chcete přejmenovat.
3. Stiskněte tlačítko [F2] (FUNC).
Objeví se obrazovka USER INST FUNCTION.
4. Stiskněte tlačítko [F3] (NAME).
Objeví se obrazovka USER INST NAME.
Následujícími tlačítky zadejte jméno. Můžete použít až 14 znaků.

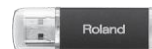


USER INST NAME obrazovka

| Tlačítko | Vysvětlení |
|---------------------------------|---|
| Value knob [-], [+] tlačítka | Změňte znak. |
| CURSOR [▲][▼] tlačítka | Posuňte kurzor. |
| [F1] (DELETE) tlačítko | Smaže znak na pozici kurzoru. |
| [F2] (INSERT) tlačítko | Vloží mezeru na pozici kurzoru. |
| [F3] (A▶ a ▶ 1) tlačítko | Přepíná typ znaku na pozici kurzoru (numerický/ velký/ malý). |

Zálohování (USB Flash disk)

Do USB paměti můžete uložit veškerá nastavení HandSonic.
To umožňuje vytvořit zálohu důležitých dat, popř. výměnu sad s jinými lidmi.



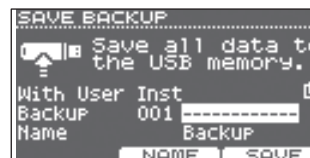
Uložení zálohy

Záloha zahrnuje veškerá nastavení HandSonic.
Můžete si zvolit, zda budou user nástroje zahrnuty do zálohy.

1. Zapojte USB flash disk do HandSonic.

“Zadní panel (zapojení)” (str. 8)

2. Zvolte MENU / SYS / USB Memory / Save Backup.
Objeví se obrazovka Save Backup.
3. Určete typ zálohy, kterou chcete uložit.



SAVE BACKUP obrazovka

| Parametr | Vysvětlení |
|----------------|--|
| With User Inst | Určuje, zda budou audio data, importovaná jako user nástroje (☑) nebo ne (☐), zahrnuta do zálohy. |
| Backup | Udává číslo a jméno zálohy, kterou chcete uložit. Kolečkem VALUE změníte cíl pro zálohu. |
| Jméno | Udává jméno zálohy, kterou chcete uložit. Můžete vstoupit a editovat jméno stiskem tlačítka [F2] (NAME). |

- * Podle velikosti user nástrojů, může uložení dat trvat déle než 2 minuty, pokud zahrnete do zálohy také je.
- * Jestliže do zálohy nezahrnete user nástroje, nebudou sady reprodukovány správně, ani když načtete po vymazání zálohu, popř. user nástroje přečísľujete.

4. Stiskněte tlačítko [F3] (SAVE).

Záloha bude uložena.

- * Pokud již záloha v cílovém místě existuje, na obrazovce se objeví dotaz na potvrzení "OK to overwrite?" Jestliže ji chcete přepsat, zvolte "YES" a stiskněte tlačítko [ENTER].

POZN

Nedotýkejte se padů HandSonic, dokud ukládáte data. Vibrace mohou způsobit chybový stav.

- * Záložní soubory se ukládají do složky Roland/HPD-20/Backup na USB flash disku.

Načtení zálohy

Povíme si, jak načítat zálohu z USB flash disku do HandSonic.

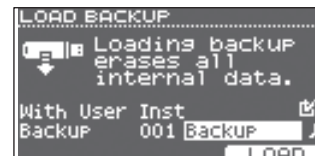
POZN.

Při načtení zálohy, budou veškerá nastavení HandSonic vymazána.

1. Zapojte USB flash disk do HandSonic.
2. Zvolte MENU / SYS / USB Memory / Load Backup.
Objeví se obrazovka LOAD BACKUP.
3. Klepněte na soubor zálohy, který chcete načíst.

“Zadní panel (zapojení)” (str. 8)

| Parametr | Vysvětlení |
|----------------|---|
| With User Inst | Určuje, zda budou user nástroje načteny (☑) nebo ne (☐). |
| Backup | Určuje zálohu, která bude načtena. Zálohy, které zahrnují user nástroje, označené symbolem "U". |



LOAD BACKUP obrazovka

- * Při načítání user nástrojů, budou všechny aktuální nástroje v HandSonic vymazány.
- * Podle velikosti user nástrojů, může jejich načtení trvat déle než 10 minut.

4. Stiskněte tlačítko [F3] (LOAD).
Objeví se obrazovka CONFIRMATION.
5. Tlačítka [◀] [▶] zvolte "YES" a stiskněte tlačítko [ENTER].
Načte se záloha.
* Zvolíte-li "NO", načítání se zruší.

POZN.

Nedotýkejte se padů HandSonic, dokud načítáte data. Vibrace mohou způsobit chybový stav.



CONFIRMATION obrazovka

- * Záložní soubory se ukládají do složky Roland/HPD-20/Backup na USB flash disku.
Chcete-li načíst záložní soubor od někoho jiného, umístěte jej do této složky.

Zapojení externího padu nebo pedálů

Zapojit můžete externí expanzní pad, footswitch, nebo ovládací pedál hi-hat. Rozšíří možnosti, např. tím, že můžete volit zvuky nohou.

Použití externího expanzního padu (TRIG IN)

K D-BEAM a padům HandSonic, můžete přidat kopákový pad, na který hrajete nohou, nebo síťovaný pad, čínelový pad, či pruhový trigger pad, na který hraje paličkami. Rukama, paličkami nebo nohou tak můžete hrát dalšími zvuky, jež podstatně rozšiřují možnosti hráče.



Můžete zapojit jeden pad Roland.

Bližší informace o padech, vhodných k rozšíření HandSonic, viz str. 41.

* V-Hi-Hat pady (VH-13, VH-12, VH-11) podporovány nejsou.

Nejnovější informace o padech, viz webovou stránku Roland.
<http://www.roland.com/>

Zapojení padu

Přečtěte si také manuál expanzního padu, který využíváte.

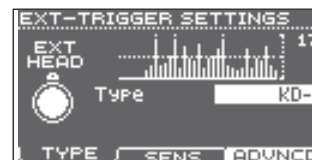
1. Pad zapojte do jacku TRIG IN.

Použijte kabel, který je zapojený do externího padu.

“Zadní panel (zapojení)” (str. 8)

2. Zvolte MENU / SYS / ExtTrig Settings / TYPE.

Objeví se obrazovka nastavení EXT-TRIGGER SETTINGS.



EXT-TRIGGER SETTINGS
obrazovka

3. Knobem Value nastavíte parametr “Type” na model padu, který jste zapojili.

Musíte správně nastavit parametr “Type”.

Chcete-li provést podrobnější nastavení citlivosti, viz str. 63.

4. Stiskem tlačítka [KIT] se vrátíte na obrazovku sady a můžete přiřadit nástroj padu, který jste zapojili.










“Přiřazení zvuků padům (Inst)” (str. 23)

Zapojení externího expanzního padu nebo pedálů

Pady vhodné pro externí rozšíření

Zde jsou pady, vhodné pro HandSonic a pár obrázků, jak je lze nastavit.

* Zapojit můžete jen jeden pad.

| Model | Jméno | Vysvětlení |
|--------|---|--|
| KD-7 |  Kopákový trigger | |
| KD-9 |  Pad kopáku | Hrajete nohou. Vyžadován je běžně dostupný pedál kopáku. |
| BT-1 |  Taktový trigger pad | Kompaktní pad, na který můžete hrát paličkami. |
| PD-8 |  Pad | Gumový pad, na který můžete hrát paličkami. Funkce head (blána) a rim (ráfek) na dvou padech. |
| PDX-6 |  V-Pad | Sítovaný pad s průměrem ráfku 8,5". Hraní paličkami Funkce head (blána) a rim (ráfek) na dvou padech. |
| PDX-8 |  V-Pad | Sítovaný pad s průměrem ráfku 10". Hraní paličkami Funkce head (blána) a rim (ráfek) na dvou padech. |
| CY-5 |  Činelový Pad | A 10" činelový pad. Funkce bow (pupek) a edge (okraj) na dvou padech. |
| CY-8 |  Činelový Pad | A 12" činelový pad. Funkce bow (pupek) a edge (okraj) na dvou padech. |
| CY-12C |  V-Cymbal | A 12" crash V-činel. Funkce bow (pupek) a edge (okraj) na dvou padech. |
| FS-5U | Nožní spínač | Můžete hrát také s využitím nohou. Hlasitost je fixní. Odpovídajícím kabelem (stereo phone konektor / dva phone konektory: nutno dokoupit) můžete zapojit dvě jednotky FS-5U. |



HandSonic + BT-1



HandSonic + KD-7 + FD-8




Zapojení externího expanzního padu nebo pedálů

Použití footswitche (FOOT SW)

Footswitch umožňuje nohou přepínat sady nebo za/vypínat D-BEAM. Můžete tak ovládat zvuk i bez přerušení hry.

Podporovány jsou následující footswitche (nutno dokoupit):



| Model | Vysvětlení |
|-------|---|
| FS-5U |  Zapojit lze jednu či dvě jednotky. Chcete-li zapojit dvě jednotky, potřebujete dva propojovací kabely (stereo phone konektor / dva phone konektory: nutno dokoupit). |
| FS-6 |  Zahrnuje dva footswitche v jedné jednotce. |
| DP-2 |  Zapojit můžete jen jednu jednotku. |

1. Nožní spínač zapojte do jacku FOOT SW.

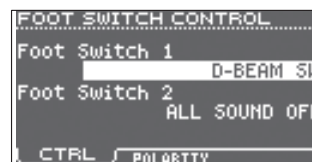
“Zadní panel (zapojení)” (str. 8)

2. Zvolte MENU / SYS / FootSw Control.

Objeví se obrazovka FOOT SWITCH CONTROL.

3. Kurzorem [▲][▼] zvolíte “Foot Switch 1” nebo “Foot Switch 2”.

4. Knobem [VALUE] určete funkci footswitche.



FOOT SWITCH CONTROL obrazovka




| Parametr | Vysvětlení | |
|---------------------------------|---------------------|---|
| Foot Switch 1, Foot Switch 2 | OFF | Žádná funkce není přiřazena. |
| | KIT+ | Zvýší číslo sady o jednu. |
| | KIT- | Sníží číslo sady o jednu. |
| | D-BEAM SW | Za/vypíná D-BEAM. |
| | RT MODIFY PITCH SW | Za/vypíná realtime tlačítko [PITCH]. |
| | RT MODIFY EFFECT SW | Za/vypíná realtime tlačítko [EFFECT]. |
| | ROLL SW | Za/vypíná funkci Roll. |
| | ALL SOUND OFF | Zastaví všechny aktuálně znějící zvuky. |

Použití ovládacího pedálu Hi-hat (HH CTRL)

Nohou můžete otevřít/zavřít hi-hat. Můžete také stiskem pedálu přehrát zvuk, nebo změnit zvuk podle hloubky stisku pedálu.

Podporovány jsou následující ovládací pedály hi-hat a footswitche (nutno dokoupit).



| Model | | Vysvětlení |
|-------|---|--|
| FD-8 |  | Ovládá akci open-close u hi-hat, plynulým způsobem. |
| FS-5U |  | Můžete použít footswitch, místo ovládacího pedálu hi-hat. Tím můžete přepínat stav open/closed u hi-hat. |
| DP-2 |  | Pokud zazní zvuk, jeho hlasitost bude fixní. |

* V-Hi-Hat pady (VH-13, VH-12, VH-11) podporovány nejsou.

1. Ovládací pedál hi-hat zapojte do jacku HH CTRL u HandSonic. Použijte kabel, který je zapojený do ovládacího pedálu hi-hat.

“Zadní panel (zapojení)” (str. 8)

Chcete-li ovládat akci open/close hi-hat

2. Přiřaďte hi-hat nástroj požadovanému padu. Můžete pak využít ovládací pedál hi-hat k ovládní akce open/close.
 - * Nástroj, přiřazený ovládacímu pedálu hi-hat, zazní také. Nechcete-li, aby zvuk zazněl, nastavte nástroj ovládacím pedálem hi-hat na “OFF”.
 - * Jestliže jste přiřadili hi-hat nástroj více, než jednomu padu, uzavřený zvuk bude vyroben pro pad s nejvyšší prioritou. (Pořadí priority: M1–M5 / S1–S8 / EXT HEAD / EXT RIM / D-BEAM)

Chcete-li, aby zazněl nástroj

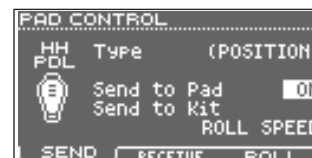
2. Přiřaďte nástroj ovládací pedál hi-hat. Zazní nástroj, když stisknete pedál.

“Přiřazení zvuků padům (Inst)” (str. 23)

Chcete-li upravit zvuk

Jako při stisku padu, stačí stisknout ovládací pedál hi-hat, pro úpravu zvuku.

2. Zvolte MENU / KIT / PAD CTRL / SEND. Objeví se obrazovka PAD CONTROL –SEND.
3. Stiskněte ovládací pedál Hi-hat. Bude zvolen ovládací pedál hi-hat.
4. Tlačítka [▲] [▼] zvolte parametr a knobem VALUE změňte hodnotu.



PAD CONTROL–SEND obrazovka

Bliže viz “Úprava zvuku stiskem padu”.

“Úprava zvuku stiskem padu” (str. 48)

Zapojení HandSonic do počítače

Jestliže zapojíte HandSonic do počítače, můžete nahrávat svou hru na HandSonic, do počítače, ve formátu audio souboru nebo jako MIDI, popř. využít HandSonic k poslechu audio signálu, přehrávaného z počítače. To se hodí, pokud používáte počítač k vytváření rytmických stop nebo k nahrávání, a můžete také hrát na HandSonic doprovod oblíbených songů, přehrávaných z počítače.

Instalace USB ovladače

Před zapojením HandSonic do počítače musíte nejprve nainstalovat USB ovladač. USB ovladač si můžete stáhnout z webové stránky Roland.

<http://www.roland.com/support/en/>

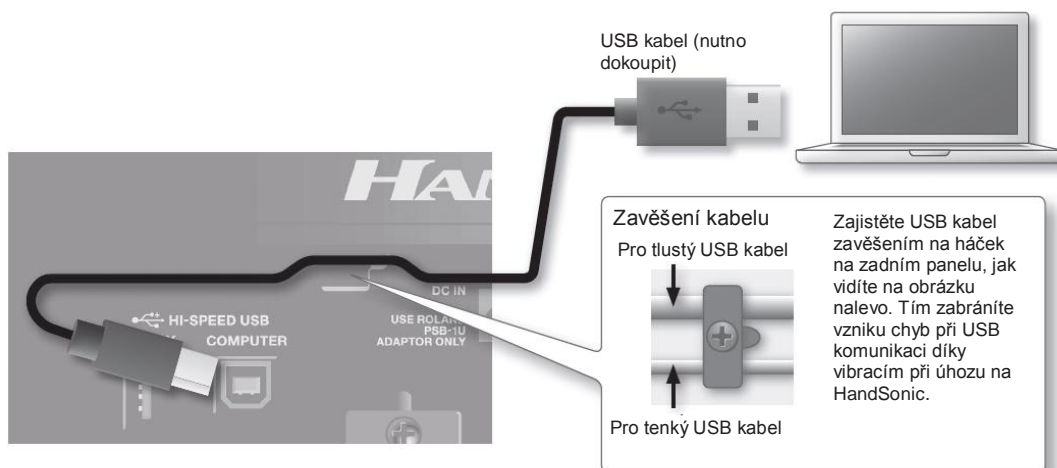
Podrobnosti o požadavcích na operační systém, viz webovou stránku Roland. Instalační procedura se liší podle operačního systému. Podrobnosti viz soubor "Readme.htm", který je součástí staženého souboru.

Zapojení do počítače

K propojení USB COMPUTER u HandSonic s USB portem v počítači, použijte běžně dostupný USB kabel.

"Zadní panel (zapojení)" (str. 8)

Podpora USB audio a USB MIDI.
Můžete změnit hlasitost audio signálu z USB (str. 65).



- * Zapněte HandSonic dříve než spustíte audio/MIDI aplikaci v počítači.
- * Nevypínejte HandSonic, dokud běží aplikace.
- * Používejte USB kabel, který podporuje USB 2.0 Hi-Speed.

Průvodce parametry

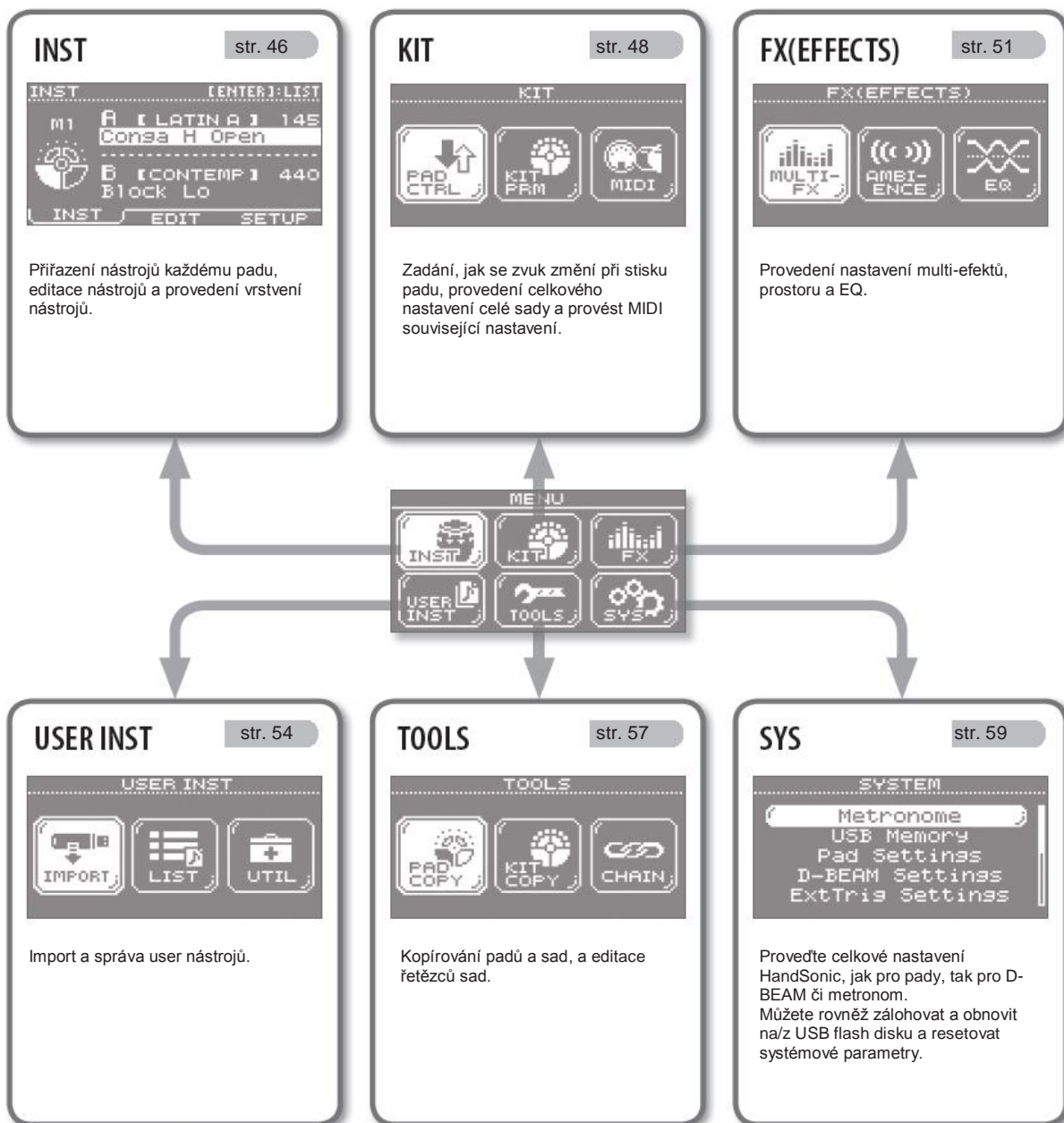
Tato sekce vysvětluje všechny funkce a nastavení HandSonic, na jednotlivých stránkách, organizovaných dle struktury menu.

Postup viz "Operace Menu" (str. 22).

MENU

Na obrazovce menu najdete šest položek, organizovaných dle obsahu a nastavení.

Bližší o každé položce, viz stránku, označenou symbolem str. xx.



* Vysvětlující texty v tomto manuálu zahrnují zobrazení toho, co je obvykle vidět na displeji. Ovšem je možné že zakoupený kus může obsahovat novější, pokročilejší verzi systému (např. s novějšími zvuky), takže to, co vidíte na displeji, nemusí bezvýhradně souhlasit s manuálem.



INST

MENU / INST / INST

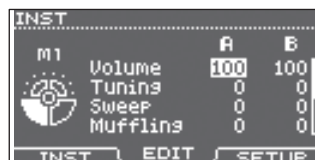


Tyto hodnoty se nastavují pro každý pad.

| Parametr | Vysvětlení |
|-----------------------------------|---|
| ■ Přřazení nástroje (Inst) | |
| Inst A | Přřazení nástroje A nebo B. Zvolte "OFF", pokud daný zvuk nechcete vyrobit. |
| Inst B | Stiskem [ENTER] zobrazíte výpis nástrojů. |

INST-EDIT

MENU / INST / EDIT



Tato nastavení se provádí nezávisle pro nástroje A a B.

| Parametr | Vysvětlení |
|--|--|
| ■ Nastavení hlasitosti (Volume) | |
| Volume | Nastavuje hlasitost. |
| ■ Nastavení výšky (Tuning) | |
| Tuning | Určuje výšku zvuku. Kladné ("+") hodnoty výšku zvýší a záporné ("-") ji sníží. Jednotky jsou v centech, 100 centů = jeden půltón. |
| ■ Změna výšky (Sweep) | |
| Sweep | Plynule narůstá výška (nebo klesá). S kladnou ("+") hodnotou, začne ve vyšší poloze a klesá dolů, se zápornou ("-"), začne v nižší poloze a postupně roste. Vyšší hodnoty způsobí větší změnu. V některých případech, mohou větší změny hodnoty "Tuning" omezit efekt "Sweep". |
| ■ Nastavení délky zvuku (Muffling) | |
| Muffling | Vyšší hodnoty redukují zpoždění, podporou hodnoty attack. |
| ■ Nastavení charakteru zvuku (Color) | |
| Color | Nastavení jasu zvuku. Kladné ("+") hodnoty zvuk zjasní a záporné ("-") jej ztemní. |
| ■ Nastavení polohy zvuku vlevo/vpravo (Pan) | |
| Pan | Určuje pozici vlevo/vpravo. "CTR" je střed. |
| ■ Aplikace efektů | |
| Amb Send | Stejně parametry jako "AMBIENCE SEND-PAD" (str. 52). |
| MFx Asgn | Stejně parametry, jako u "MULTI-FX-ASSIGN" (str. 51). |

Poslech pouze nástroje A nebo B

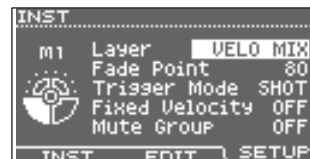
Úhodem na pad, pokud držíte tlačítko [SHIFT], můžete si poslechnout nástroj A nebo B, podle polohy kurzoru. Dokonce i když jsou zvuky nástrojů A a B ve vrstvách, umožňuje to provést nastavení, i během poslechu.

Aplikace stejných hodnot na všechny pady (ALL)

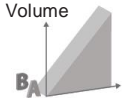
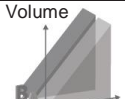
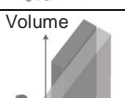
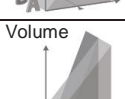
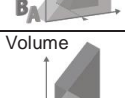
Podržíte-li tlačítko [SHIFT] a stisknete [ENTER], hodnota zvoleného parametru se zkopíruje do všech padů.

INST-SETUP

MENU / INST / SETUP



Tyto hodnoty se nastavují pro každý pad.

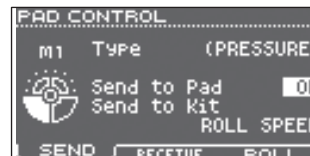
| Parametr | Vysvětlení | | |
|--|---|---|--|
| <p>■ Zadání jak bude nástroj B znít (Layer, Fade Point) Pro podrobnosti viz str. 24.</p> | | | |
| Layer | Určuje jak bude zvuk B. | | |
| | OFF |  <p>Síla úhozu</p> | Bude znít pouze nástroj A. |
| | MIX |  <p>Síla úhozu</p> | Nástroje A a B jsou slyšet vždy společně. |
| | VELO MIX |  <p>Síla úhozu</p> | Nástroj B se bude vrstvit pouze při úhozu silnějším, než je bod "Fade Point". |
| | VELO FADE |  <p>Síla úhozu</p> | Nástroj B se vrství podle úhozu, a to pouze při úhozu silnějším, než je dáno bodem "Fade Point". |
| | VELO SW |  <p>Síla úhozu</p> | Přepínání zaručí, že nástroj A zazní při slabším úhozu, než je nastaven bod "Fade Point" a nástroj B při silnějších úhozech. |
| Bod Fade | <p>Určuje sílu úhozu, při jakém začne být nástroj B slyšet. Je-li zde "0", nástroj B zazní pouze při libovolném úhozu. Je-li zde "127", nástroj B zazní pouze při nejsilnějším úhozu. * Tento parametr není dostupný, pokud je "Layer" na "OFF" nebo "MIX".</p> | | |
| <p>■ Zadání způsobu, jak bude zvuk vyroben (Trigger Mode) Určuje, jak vznikne zvuk, po úhozu na pad. User nástroj je možné nastavit také do smyčky.</p> | | | |
| Režim Trigger | SHOT | Zvuk zazní s každým úhozem na pad. Přehrávání ve smyčce user nástroje není dostupné. | |
| | GATE | Zvuk bude znít tak dlouho, dokud držíte pad stisknutý. * Nelze zvolit pro externí expanzní pad nebo hi-hat ovládací pedál. | |
| | ALT | Zvuk s každým úhozem střídavě zazní nebo ne. | |
| <p>■ Fixování dynamiky zvuku (Fixed Velocity)</p> | | | |
| Fixní dynamika | OFF | Hlasitost bude záviset na sílu úhozu. | |
| | 1-127 | Hlasitost bude fixní, bez ohledu na sílu úhozu. Hlasitost můžete zadat v rozmezí "1-127". | |
| <p>■ Prevence současného zaznění zvuků (Mute Group, Mono/Poly)</p> | | | |
| Mute Group | Máte-li např. přiřazen triangel s otevřeným a zavřeným zvukem dvěma padům, můžete je zahrnout do skupin "Mute Group" pod stejným číslem, takže bude otevřený zvuk zastaven, jakmile zazní zvuk zavřený. | | |
| | OFF | Není přiřazena žádná skupina Mute Group. | |
| | 1-8 | Je-li stejnému číslu Mute Group přiřazeno více padů, nebudou znít současně. | |
| Mono/Poly | V poloze "POLY", se překrývá více not, když hrajete na stejný pad opakovaně. V poloze "MONO", se zastaví předchozí nota ještě před zazněním nové zahrané noty, noty se nepřekrývají. To však nemá vliv na zvuk jiných padů. | | |



PAD CTRL

PAD CONTROL-SEND

MENU / KIT / PAD CTRL / SEND

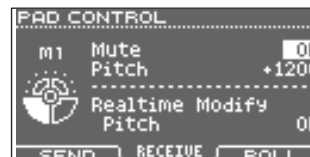


Tyto hodnoty se nastavují pro každý pad.

| Parametr | Vysvětlení | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Úprava zvuku stiskem padu * Toto nelze nastavit pro externí expanzní pady. | | |
| Type | Určuje, jak D-BEAM změní zvuk. V poloze "POSITION", se zvuk změní podle polohy ruky nad senzorem. V poloze "SPEED", se zvuk změní podle rychlosti, s jakou klesne vaše ruka. | |
| Send to Pad | Je-li zde "ON", stiskem padu se upraví zvuk tohoto padu. Způsob, jakým se zvuk mění, je udán následujícím parametrem "RECEIVE". | |
| Stiskem tohoto padu vyrobíte následující efekty. | | |
| | OFF Efekt nebude aplikován. | |
| | RT MODIFY PITCH Aplikuje se stejný efekt jako realtime Modify knobem (PITCH). | |
| Send to Kit | MFx1 CONTROL+/- MFx2 CONTROL+/- MFx3 CONTROL+/- | Parametr multi-efektu (MFx1-3) se změní. S kladným ("+") nastavením, se hodnota zvýší, když stisknete pad. Se zápornými (-) hodnotami se hodnota sníží. |
| | ROLL SPEED | Změní rychlost víření. |
| | ALL SOUND OFF | Zastaví všechny aktuálně znějící zvuky. |

PAD CONTROL-RECEIVE

MENU / KIT / PAD CTRL / RECEIVE

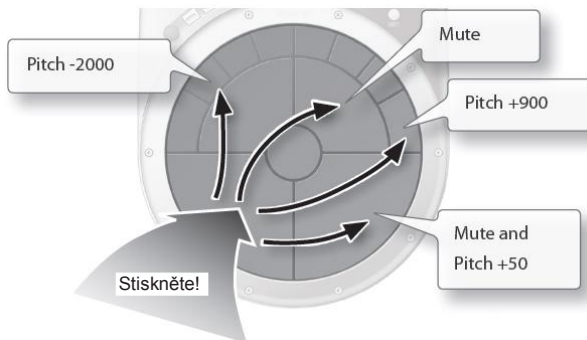


Tyto hodnoty se nastavují pro každý pad.

| Parametr | Vysvětlení |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Zadání, jak se zvuk změní, když stisknete pad Stisknete-li pad, jehož parametr "Send to Pad" (viz výše) je na "ON", aplikuje se efekt, zadaný zde pro každý pad. | |
| Mute | Je-li zde "ON", zvuk se zkrátí, když zahrajete na nástroj v tlumeném (uzavřeném) stavu. |
| Pitch | Výška se změní podle tlaku, s jakým stisknete pad. S kladným ("+") nastavením, výška vzroste, se záporným ("-") klesne. |
| <input type="checkbox"/> Přířazení realtime Modify knobu (PITCH) | |
| Realtime Modify Pitch | Je-li zde "ON", otočením realtime knobu "PITCH" určujete výšku. |

SEND and RECEIVE

Je-li "Send to Pad" na "ON", stiskem padu vyšlete řídicí data do každého padu, takže zvuk se změní dle nastavení "PAD CONTROL-RECEIVE". Tak lze rovněž upravit zvuk konkrétního padu, který jste stiskli.
Můžete také upravit zvuk D-BEAM nebo externího expanzního padu.



PAD CONTROL-ROLL

MENU / KIT / PAD CTRL / ROLL



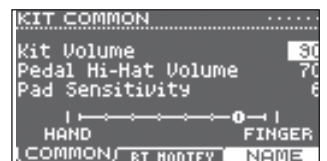
Tyto hodnoty se nastavují pro každý pad.

| Parametr | Vysvětlení |
|---|---|
| ■ Nastavení rychlosti víření (Roll Speed) | * Toto nelze nastavit pro externí expanzní pady. * Tuto operaci můžete nastavit, když podržíte [SHIFT] a stisknete [ROLL]. |
| Roll Speed | Je-li tlačítko [ROLL] aktivní, stiskem padu změňte rychlost víření. Vyšší hodnoty značí rychlejší víření. Pokud je zde nastavena notová hodnota, víření bude synchronizováno k tempu. Je-li zde "OFF", víření se neprojeví. |

KIT PRM

KIT COMMON

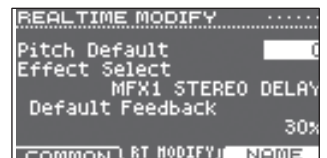
MENU / KIT / KIT PRM / COMMON



| Parametr | Vysvětlení |
|--|--|
| ■ Nastavení hlasitosti celé sady (Kit Volume) | Pro podrobnosti viz str. 31. |
| Kit Volume | Nastaví hlasitost celé sady. |
| ■ Nastavení hlasitosti hi-hat control pedálu (Pedal Hi-Hat Volume) | |
| Pedal Hi-Hat Volume | Určuje hlasitost zvuku uzavřeného zvuku (foot-close), když stisknete hi-hat control pedál. * Hlasitost nástroje, přiřazeného hi-hat control pedálu, je dána parametrem "Volume" (str. 25). |
| ■ Nastavení citlivosti padů (Pad Sensitivity) | Pro podrobnosti viz str. 31. |
| Citlivost padu | Určuje citlivost všech padů (M1–M5, S1–S8) současně. Nastavte zde nižší hodnotu, pokud hrajete na pady rukou. Nastavte zde vyšší hodnotu, pokud hrajete prsty, nebo pokud hraje na HandSonic dítě. |

REALTIME MODIFY

MENU / KIT / KIT PRM / RT MODIFY



| Parametr | Vysvětlení |
|-----------------------------------|--|
| ■ Nastavení realtime Modify knobu | Tyto parametry udávají, co bude realtime knob Modify dělat, pokud stisknete tlačítko [PITCH] nebo [EFFECT]. * Tato nastavení změníte také podržením tlačítka [SHIFT] a stiskem tlačítka [PITCH] nebo [EFFECT]. |
| Pitch Default | Udává počáteční hodnotu změny výšky, která se aplikuje při stisku tlačítka [PITCH]. Změna, zadaná zde se aplikuje, i když neotočíte realtime knobem. |
| Effect Select | Volí multieffekt, ovládaný v reálném čase knobem. |
| Default... | Udává počáteční hodnotu změny parametru multi-efektu, která se aplikuje při stisku tlačítka [EFFECT]. Změna, zadaná zde se aplikuje, i když neotočíte realtime knobem. * Jméno parametru se změní podle typu multi-efektu. |

KIT

KIT NAME

MENU / KIT / KIT PRM / NAME

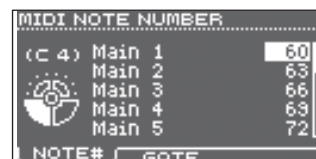


| Tlačítko | Vysvětlení |
|----------------|--|
| ■ | Přejmenování sady (Kit Name) Zde můžete změnit jméno sady. Končíte-li editaci, stiskněte tlačítko [EXIT]. Pro podrobnosti viz str. 31. |
| [F1] (DELETE) | Smaže znak na pozici kurzoru. |
| [F2] (INSERT) | Vloží mezeru na pozici kurzoru. |
| [F3] (A▶ a ▶1) | Přepíná typ znaku na pozici kurzoru (numerický/ velký/ malý). |

MIDI

ČÍSLO MIDI TÓNU

MENU / KIT / MIDI / NOTE#

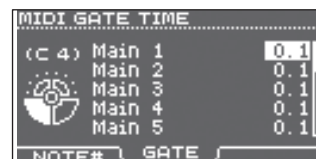


Tyto hodnoty se nastavují pro každý pad.

| Parametr | Vysvětlení |
|--|--|
| ■ | Zadání čísla Note každého padu (Note#) |
| Main 1–5, Sub 1–8, D-BEAM, Ext Head, Ext Rim, HH Pedal | Tyto parametry udávají číslo Note každého padu. Jakmile uhodíte na pad, vyšle se toto číslo Note. Je-li přijato toto číslo Note, pad zazní. * Pokud čísla Note kolidují, objeví se hvězdička "**". |

Modify Gate Time

MENU / KIT / MIDI / GATE



Tyto hodnoty se nastavují pro každý pad.

| Parametr | Vysvětlení |
|--|---|
| ■ | Zadání Gate time každého padu (Gate) |
| Main 1–5, Sub 1–8, D-BEAM, Ext Head, Ext Rim, HH Pedal | Tyto parametry udávají Gate time každého padu. * To platí jen, je-li parametr "Trigger Mode" nastaven na "SHOT" (viz str. 47). * Gate time je doba, od úhozu na pad, ne se vyšle zpráva Note-off. |

Hraní na externí MIDI zvukový modul

K propojení HandSonic s externím MIDI zvukovým modulem použijte MIDI kabel (str. 8).
Zadejte MIDI kanál a čísla Control change, dle popisu v "MIDI-souvisejícím nastavení" (str. 66), a přiřadte číslo Note jednotlivým padům každé sady, dle popisu v "Zadání čísla Note pro každý pad (Note#)" (str. 50).



MULTI-FX

MULTI-FX-TYPE

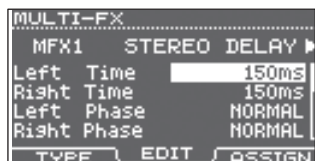
MENU / FX / MULTI-FX / TYPE



| Parametr | Vysvětlení |
|---|---|
| ■ Zadání typu multiefektu (MULTI-FX Type) Pro podrobnosti viz str. 27. | |
| MFX1 | Zadejte typ multiefektu pro každou jednotku MFX1–3. |
| MFX2 | Stiskem [ENTER] zobrazíte výpis typů MFX. |
| MFX3 | Bližší o každém typu, viz „Výpis zvuků“ (soubor PDF). |

MULTI-FX-EDIT

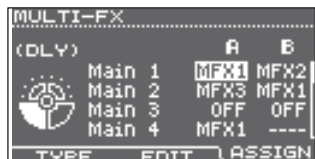
MENU / FX / MULTI-FX / EDIT



| Parametr | Vysvětlení |
|---|---|
| ■ Nastavení multiefektu (MULTI-FX Edit) Pro podrobnosti viz str. 27. | |
| MFX1/MFX2/MFX3 | Tlačítka [◀] [▶] multiefekt, který chcete nastavit. Stiskem [ENTER] zobrazíte výpis typů MFX. |
| Parametry, určující multiefekt | Parametry se liší v závislosti na typu zvoleného efektu. Bližší o každém typu, viz „Výpis zvuků“ (soubor PDF). |

MULTI-FX-ASSIGN

MENU / FX / MULTI-FX / ASSIGN



Tyto hodnoty se nastavují pro každý pad.

| Parametr | Vysvětlení |
|---|---|
| ■ Aplikace multi-efektu pro každý pad (MULTI-FX Assign) Pro podrobnosti viz str. 26. | |
| Main 1–5, Sub 1–8, D-BEAM, Ext Head, Ext Rim, HH Pedal | Zvolte MFX1–3 pro každý nástroj (A a B) u každého padu. Je-li zde nastaveno „Off“, multiefekt se neaplikuje. |

AMBIENCE

AMBIENCE-TYPE

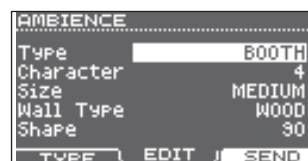
MENU / FX / AMBIENCE / TYPE



| Parametr | Vysvětlení |
|--|--|
| ■ Zadání typu prostoru (Ambience Type) Pro podrobnosti viz str. 28. | |
| Type | Určuje typ prostoru. Blíže o každém typu, viz „Výpis zvuků“ (soubor PDF). |

AMBIENCE-EDIT

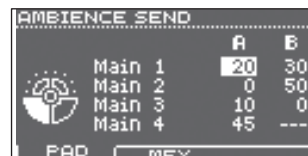
MENU / FX / AMBIENCE / EDIT



| Parametr | Vysvětlení |
|--|--------------------------------|
| ■ Nastavení prostoru (Ambience Edit) Pro podrobnosti viz str. 29. | |
| Type | Totéž, jako předchozí položka. |
| Character | Charakter zvuku ambience |
| Size | Velikost místnosti |
| Wall Type | Materiál stěn |
| Shape | Tvar místnosti |
| Level | Celková hloubka prostoru |

AMBIENCE SEND-PAD

MENU / FX / AMBIENCE / SEND / PAD



Tyto hodnoty se nastavují pro každý pad.

| Parametr | Vysvětlení |
|--|---|
| ■ Aplikace ambience na každý pad (Ambience Send Pad) Pro podrobnosti viz str. 28. | |
| Main 1–5, Sub 1–8, D-BEAM, Ext Head, Ext Rim, HH Pedal | Určuje hodnotu efektu ambience, který se aplikuje na zvuk každého nástroje (A a B) jednotlivých padů. |

AMBIENCE SEND-MFX

MENU / FX / AMBIENCE / SEND / MFX

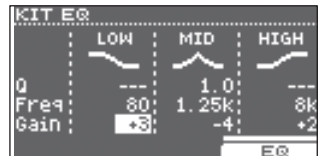


| Parametr | Vysvětlení |
|--|--|
| <p>■ Aplikace ambience na zvuk každého multieffektu (Ambience Send MFX) Pro podrobnosti viz str. 29.</p> | |
| MFX1 / AMB | Hodnota efektu ambience, který se aplikuje na zvuk každého multieffektu. |
| MFX2 / AMB | |
| MFX3 / AMB | |

EQ

KIT EQ

MENU / FX / EQ



| Parametr/Tlačítko | Vysvětlení |
|--|---|
| <p>■ Aplikace EQ na sadu (EQ) Pro podrobnosti viz str. 30.</p> | |
| Q | Určuje šířku frekvenční oblasti, zadanou "Freq." Vyšší hodnoty značí užší oblast, což vede ke specifickému zvuku. * Dostupné pouze pro MID. |
| Freq | Určuje frekvenční rozsah, podle které se bude ořezávat/posilovat hlasitost. Nižší hodnoty ovlivní dolní frekvenční rozsah, vyšší ovlivní horní frekvenční rozsah. * Dostupný rozsah mezi LOW/MID/HIGH. |
| Gain | Určuje hodnotu, o kterou bude hlasitost posílena nebo oslabena. Kladné ("+") hodnoty podpoří frekvenční oblast, zadanou "Freq." Záporné ("-") hodnoty ořezou frekvenční oblast, zadanou "Freq." Nechcete-li efekt použít, nastavte na „0“. |
| [F3] (EQ) | Je-li aktivní, aplikuje se EQ. |



USER INST

IMPORT

IMPORT

MENU / USER INST / IMPORT



| Tlačítko | Vysvětlení |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Import user nástroje (Import) | Zde můžete zobrazit výpis audio souborů na USB flash disku a importovat zvolený soubor. Pro podrobnosti viz str. 34. |
| [F1] (PREVIEW) | Náslech zvuku. |
| [F3] (IMPORT) | Importuje zvolený soubor. Zvolíte číslo user nástroje na obrazovce, která se objeví jako další. |

LIST

USER INST-LIST

MENU / USER INST / LIST



| Tlačítko | Vysvětlení |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Náhled do výpisu user nástrojů (USER INST-LIST) | Pro podrobnosti viz str. 35. |
| [F1] (PREVIEW) | Náslech zvuku. |
| <input type="checkbox"/> Smyčka pro user nástroj (Loop) | Pro podrobnosti viz str. 36. |
| [F3] (LOOP) | Za/vypíná smyčku pro zvolený user nástroj. |

USER INST FUNCTION

MENU / USER INST / LIST / FUNC



| Parametr/Tlačítko | Vysvětlení |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Zobrazení informace o user nástrojích (Function) | |
| Size | Zobrazí velikost user nástroje. |
| Přiřazení sadě | Vyznačuje, zda je tento user nástroj využit v sadě (<input checked="" type="checkbox"/>) nebo ne (<input type="checkbox"/>) |
| [F1] (PREVIEW)] | Náslech zvuku |
| <input type="checkbox"/> Vymazání user nástroje (Delete) | Pro podrobnosti viz str. 37. |
| [F2] (DELETE) | Vymaže user nástroj. Na obrazovce potvrzení zvolte "YES" a stiskněte tlačítko [ENTER]. |

USER INST NAME

MENU / USER INST / LIST / FUNC / NAME

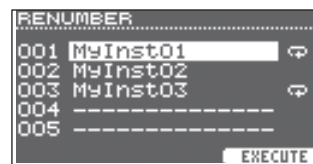


| Tlačítko | Vysvětlení |
|-------------------------|--|
| | <p>Pojmenování user nástrojů (User Inst Name) Jakmile skončíte editaci, stiskněte tlačítko EXIT. Pro podrobnosti viz str. 37.</p> |
| [F1] (DELETE) | Smaže znak na pozici kurzoru. |
| [F2] (INSERT) | Vloží mezeru na pozici kurzoru. |
| [F3] (A► a ►1) tlačítko | Přepíná typ znaku na pozici kurzoru (numerický/ velký/ malý). |

UTIL

RENUMBER

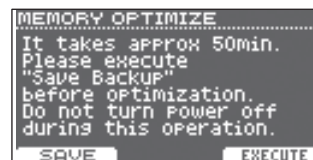
MENU / USER INST / UTIL / Renumber



| Tlačítko | Vysvětlení |
|----------------|--|
| | <p>Přečíslování user nástrojů (Renumber) Jestliže opakovaně provádíte import a vymazání user nástrojů, jejich číselné pořadí se rozhodí. Touto funkcí Renumber user nástroje opět přečísľujete, takže budou očísľovány opět souvisle, od začátku. User nástroje, přiřazené těmto sadám budou znovu přiřazeny, takže budou opět znít správně. * Jestliže spustíte Renumber a následně načtete dříve uloženou zálohu (která nezahrnuje user nástroje), user nástroj již nemusí být správně přiřazeny sadám.</p> |
| [F3] (EXECUTE) | Spustí funkci Renumber. Na obrazovce potvrzení zvolte "YES" a stiskněte tlačítko [ENTER]. |

MEMORY OPTIMIZE

MENU / USER INST / UTIL / Memory Optimize



| Tlačítko | Vysvětlení |
|----------------|---|
| | <p>Optimalizace paměti user nástrojů (Memory Optimize) Jestliže opakovaně importujete a pak mažete user nástroje, user oblast se fragmentuje, což může snížit počet dostupných user nástrojů, které lze importovat. Tato funkce umožňuje optimalizovat oblast user nástrojů, takže můžete plně využít.</p> <p>POZN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zálohujte na USB flash disk, dříve než spustíte tuto funkci (str. 38). • Zpracování si vyžádá cca 50 minut. Závisí na velikosti user nástrojů. • Dokud probíhá ukládání, nikdy nevypínejte přístroj. Riskujete tím ztrátu user nástrojů. • V určitých případech nemusí mít optimalizace žádný vliv. |
| [F1] (SAVE) | Vstup na obrazovku SAVE BACKUP (str. 38). |
| [F3] (EXECUTE) | Spustí funkci Memory Optimize. Na obrazovce potvrzení zvolte "YES" a stiskněte tlačítko [ENTER]. |

USER INST

ALL DELETE

MENU / USER INST / UTIL / All Delete

```
ALL DELETE
.....
001 MyInst01
002 MyInst02
003 MyInst03
004 -----
005 -----
EXECUTE
```

| Tlačítko | Vysvětlení |
|----------------|---|
| ■ | Vymazání všech user nástrojů (All Delete) Vymaže veškeré importované user nástroje. |
| POZN | User nástroj, použité v sadách, budou rovněž vymazány. Pady, kterým jsou přiřazeny user nástroje, již nevyrobí zvuk. |
| [F3] (EXECUTE) | Spustí funkci All Delete. Na obrazovce potvrzení zvolte "YES" a stiskněte tlačítko [ENTER]. |

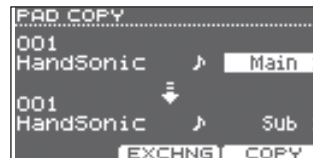


TOOLS

PAD COPY

PAD COPY

MENU / TOOLS / PAD COPY



| Parametr/Tlačítko | Vysvětlení |
|--|---|
| Kopírování padu (Pad Copy) | Zkopíruje pad do jiného padu. Toho můžete využít k vytvoření padu se stejným zvukem. Zadejte zdroj a cíl pro kopírování číslem padu a stiskněte tlačítko [F3] (COPY). |
| Výměna zvuků dvou padů (Pad Exchange) | Vymění zvuky dvou padů. Zadejte dva pady, které chcete vyměnit a stiskněte tlačítko [F2] (EXCHNG). |
| Upper line | Zadá zdroj pro kopírování (exchange-destination) číslem sady a padu. |
| Lower line | Zadá cíl pro kopírování (exchange-destination) číslem sady a padu. |
| [F2] (EXCHNG) | Vymění pady. Na obrazovce potvrzení zvolte "YES" a stiskněte tlačítko [ENTER]. |
| [F3] (COPY) | Zkopíruje pad. Na obrazovce potvrzení zvolte "YES" a stiskněte tlačítko [ENTER]. |

KIT COPY

KIT COPY

MENU / TOOLS / KIT COPY



| Parametr/Tlačítko | Vysvětlení |
|--|--|
| Kopírování bicí sady (Kit Copy) | Zkopíruje sadu do jiné sady. Toho využijete např. když vytváříte jinou, identickou sadu. Zadejte zdroj a cíl pro kopírování číslem sady a stiskněte tlačítko [F3] (COPY). Pro podrobnosti viz str. 32. |
| Výměna sad (Kit Exchange) | Vymění dvě sady pod různými čísly. Toho můžete využít také k zadání pořadí sad. Zadejte dvě sady, které chcete vyměnit a stiskněte tlačítko [F2] (EXCHNG). |
| Návrat bicí sady do stavu po výrobě | Můžete zvolit jednu ze sad z výroby a zkopírovat je do požadované sady. Zvolte zdrojovou sadu pro kopírování z "PRESET" a zkopírujte. Pro podrobnosti viz str. 32. |
| Vytvoření prázdné sady | Prázdnou sadu využijete k vytvoření sady od začátku. Zadejte "EMPTY" jako zdrojovou sadu pro kopírování a zkopírujte ji do požadované sady. |
| USER/PRESET/EMPTY | USER: Běžná sada, kterou můžete zvolit na obrazovce sady PRESET: Data sady, daná z výroby EMPTY: Sada bez zvuků, jejichž nastavení jsou inicializována |
| Upper line | Zadá zdroj pro kopírování (exchange-source) číslem sady. * Nedostupný, pokud jste zvolili "EMPTY". |
| Lower line | Zadá cíl pro kopírování (exchange-destination) číslem sady. |
| [F2] (EXCHNG) | Vymění sady. * Nelze spustit, pokud jste zvolili "PRESET" nebo "EMPTY". |
| [F3] (COPY) | Zkopíruje sadu. |

TOOLS

CHAIN

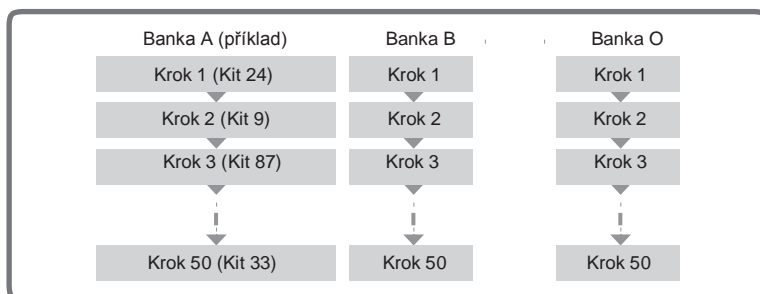
CHAIN

MENU / TOOLS / CHAIN

```
CHAIN
[A] CHAIN-01
[B] CHAIN-02
[C] CHAIN-03
[D] CHAIN-04
[E] CHAIN-05
MOVE UP MOVE DOWN EDIT
```

| Parametr/Tlačítko | Vysvětlení |
|-------------------|------------|
|-------------------|------------|

- Editace řetězce sad (Chain)**
Funkce Kit Chain umožňuje postupně přepínat sady v zadaném pořadí, dle potřeby pro songy vašeho zábavného pořadu. Můžete vytvořit až 15 řetězců sad (banky A–O), a každý řetězec sad může obsahovat až 50 kroků.



Chcete-li použít řetězení sad, stiskněte tlačítko [F1] (CHAIN) na obrazovce sady.
Pro podrobnosti viz str. 33.

| | |
|------------------|--|
| Chain (Bank) | Volí banku (A-O), kterou chcete editovat. Stiskem [F3] (EDIT) vstoupíte na editační obrazovku. Viz následující sekci. |
| [F1] (MOVE UP) | Posune banku, zvolenou kurzorem, směrem nahoru. |
| [F2] (MOVE DOWN) | Posune banku, zvolenou kurzorem, směrem dolů. |

CHAIN EDIT

MENU / TOOLS / CHAIN / EDIT

```
CHAIN EDIT
Bank [A] CHAIN-01
01 001 HandSonic
02 006 Timbales
03 004 Bonso
04 ----- END -----
DELETE INSERT NAME
```

| Tlačítko | Vysvětlení |
|----------|------------|
|----------|------------|

- Zadání pořadí sad (Chain Edit)**
V každé bance můžete zadat sekvenci až 50 kroků, výběrem sady pro každý krok.

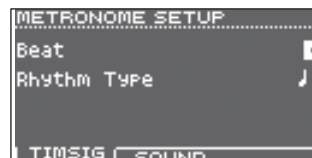
| | |
|---------------|--|
| 01–50 (Step) | Určuje číslo sady pro každý krok. |
| [F1] (DELETE) | Vymaže krok na pozici kurzoru. |
| [F2] (INSERT) | Vloží krok na pozici kurzoru. |
| [F3] (NAME) | Úprava jména banky. Podrobnosti o pojmenování viz kroky 4 v "Renaming" (str. 37). |



Metronome

METRONOME SETUP-TIMSIG

MENU / SYS / Metronome / TIMSIG
 Na obrazovce sady, TEMPO / SETUP



| Parametr/Tlačítko | Vysvětlení |
|-------------------------------|----------------|
| Zadání rytmu metronomu | |
| Beat | Time signature |
| Rhythm Type | Typ rytmiky |

METRONOME SETUP-SOUND

MENU / SYS / Metronome / SOUND



| Parametr | Vysvětlení |
|--|------------|
| Zadání zvuku a hlasitosti metronomu | |
| Zvuk | Zvuk |
| Hlasitost | Hlasitost |
| Pan | Panorama |

USB Memory

SAVE BACKUP

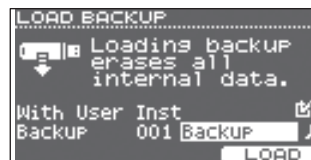
MENU / SYS / USB Memory / Save Backup



| Parametr/Tlačítko | Vysvětlení |
|--|---|
| Zálohování na USB flash disk (Save Backup) Tím se uloží veškerá nastavení HandSonic na USB flash disk. Pro podrobnosti viz str. 38. | |
| With User Inst | Určuje, zda budou zvuky importovány jako user nástroje (☑) nebo ne (☐). * Podle velikosti user nástrojů, může uložení dat trvat déle než 2 minuty, pokud zahrnete do zálohy také je. |
| Backup | Určuje číslo zálohy (001–100). |
| Jméno | Zobrazí jméno zálohy. |
| [F2] (NAME) | Úprava jména zálohy. Podrobnosti o pojmenování viz kroky 4 v "Renaming" (str. 37). |
| [F3] (SAVE) | Spustí operaci se zálohami. |

LOAD BACKUP

MENU / SYS / USB Memory / Load Backup



| Parametr/Tlačítko | Vysvětlení |
|---|---|
| LOAD | Načtení zálohy z USB Flash disku (Load Backup) Pro podrobnosti viz str. 39. |
| POZN Načtení zálohy vymaže veškerá data, která jsou aktuálně v HandSonic. | |
| With User Inst | Určuje, zda budou user nástroje načteny (☑) nebo ne (☐). * Podle velikosti user nástrojů, může jejich načtení trvat déle než 10 minut. * Nechcete-li nenačtete user nástroje, nebudou aktuální nástroje v HandSonic vymazány. |
| Backup | Určuje číslo zálohy. Zálohy, které zahrnují user nástroje, označené symbolem "J". |
| [F3] (LOAD) | Načtení zálohy. Na obrazovce potvrzení zvolte "YES" a stiskněte tlačítko [ENTER]. |

DELETE BACKUP

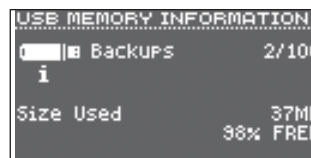
MENU / SYS / USB Memory / Delete Backup



| Parametr/Tlačítko | Vysvětlení |
|-------------------|--|
| DELETE | Vymazání zálohy z USB Flash disku (Delete Backup) |
| Backup | Specifikuje číslo zálohy, kterou chcete vymazat. |
| [F3] (DELETE) | Spustí operaci vymazání. Na obrazovce potvrzení zvolte "YES" a stiskněte tlačítko [ENTER]. |

USB MEMORY INFORMATION

MENU / SYS / USB Memory / Information



| Parametr | Vysvětlení |
|-------------|--|
| INFO | Zobrazení informace o USB flash disku (USB Memory Information) |
| Backups | Počet záloh, které jsou uloženy. |
| Size Used | Využitá a nevyužitá místa (%). |

FORMAT USB MEMORY

MENU / SYS / USB Memory / Format



| Tlačítko | Vysvětlení |
|---|--|
| FORMAT | Formátování USB Flash disku (Format USB) |
| POZN. Formátováním USB disku vymažete všechna uložená data. | |
| [F3] (FORMAT) | Spustí operaci zformátování. Na obrazovce potvrzení zvolte "YES" a stiskněte tlačítko [ENTER]. |

Nastavení padu

PAD SETTINGS–SENS

MENU / SYS / Pad Settings / SENS

Síla, se kterou stisknete pad



Tyto hodnoty se nastavují pro každý pad.

| Parametr | Vysvětlení | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|---|---|------------|--|---|------------|--|--|--------|--|--|--------------|--|---|
| ■ Nastavení citlivosti, aj. pro každý pad | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sensitivity | Můžete nastavit citlivost padů a přizpůsobit je tak svému osobnímu stylu hry. Tím můžete mít dynamičtější ovládání hlasitosti zvuku, založeném na tom, jak tvrdě hraje. Vyšší citlivost umožňuje padu silnou hlasitost i při lehkém stylu hry. Nižší citlivost zajistí, že pad bude hrát slabě i při silnějším stylu hry. Standardní hodnota je 4. | | | | | | | | | | | | | | | |
| Threshold | Při vyšší hodnotě nevznikne žádný zvuk. I při nižší hodnotě vznikne významný zvuk. Standardní hodnota je 2. | | | | | | | | | | | | | | | |
| Toto nastavení umožňuje ovládat vztah mezi dynamikou hry (sílu úhozu) a změnou hlasitosti. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Curve | <table border="1"> <tr> <td>LINEAR</td> <td> </td> <td>Standardní nastavení. Výsledkem je nejpřirozenější odezva mezi dynamikou hry a změnou hlasitosti.</td> </tr> <tr> <td>EXP1, EXP2</td> <td> </td> <td>Ve srovnání s LINEAR, silnější dynamika dává větší změnu.</td> </tr> <tr> <td>LOG1, LOG2</td> <td> </td> <td>Ve srovnání s LINEAR, měkčí dynamika dává větší změnu.</td> </tr> <tr> <td>SPLINE</td> <td> </td> <td>Podle dynamiky hry dochází k extrémním změnám.</td> </tr> <tr> <td>LOUD1, LOUD2</td> <td> </td> <td>Velmi malá dynamická odezva, snadno udržíte silnou hlasitost hry.</td> </tr> </table> | LINEAR | | Standardní nastavení. Výsledkem je nejpřirozenější odezva mezi dynamikou hry a změnou hlasitosti. | EXP1, EXP2 | | Ve srovnání s LINEAR, silnější dynamika dává větší změnu. | LOG1, LOG2 | | Ve srovnání s LINEAR, měkčí dynamika dává větší změnu. | SPLINE | | Podle dynamiky hry dochází k extrémním změnám. | LOUD1, LOUD2 | | Velmi malá dynamická odezva, snadno udržíte silnou hlasitost hry. |
| | LINEAR | | Standardní nastavení. Výsledkem je nejpřirozenější odezva mezi dynamikou hry a změnou hlasitosti. | | | | | | | | | | | | | |
| | EXP1, EXP2 | | Ve srovnání s LINEAR, silnější dynamika dává větší změnu. | | | | | | | | | | | | | |
| | LOG1, LOG2 | | Ve srovnání s LINEAR, měkčí dynamika dává větší změnu. | | | | | | | | | | | | | |
| | SPLINE | | Podle dynamiky hry dochází k extrémním změnám. | | | | | | | | | | | | | |
| LOUD1, LOUD2 | | Velmi malá dynamická odezva, snadno udržíte silnou hlasitost hry. | | | | | | | | | | | | | | |

PAD SETTINGS–PRESS

MENU / SYS / Pad Settings / PRESS

Síla, se kterou stisknete pad



Tyto hodnoty se nastavují pro každý pad.

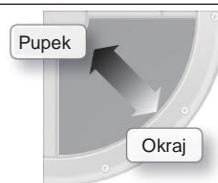
| Parametr | Vysvětlení |
|--|--|
| ■ Nastavení citlivosti padu na tlak | |
| Pressure Sens (Citlivost na tlak) | Nastavuje citlivost padu na tlak. Při vyšší hodnotě i lehký stisk padu vyrobí znatelnou odezvu. Standardní hodnota je 5. |

PAD SETTINGS–POSI

MENU / SYS / Pad Settings / POSI



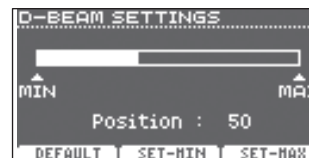
| Parametr | Vysvětlení |
|---|--|
| <p>■ Určení, jak bude zvuk reagovat na polohu úhozu</p> | |
| Position Area | <p>Nastavíte, jak bude ovlivněn charakter zvuku (str. 14), polohou úhozu na pad M1 nebo M2. Zvýšíte-li tuto hodnotu, jednodušeji dojde ke změně zvuku, po úhozu na okraj. Je-li zde "OFF", úhoz na okraj nezpůsobí změnu zvuku. Standardní hodnota je 2. * Toto nastavení je společné pro M1 i M2.</p> |



D-BEAM Settings

D-BEAM SETTINGS

MENU / SYS / D-BEAM Settings
 Na obrazovce sady, [SHIFT] + [D-BEAM]

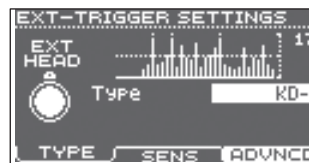


| Tlačítko | Vysvětlení |
|---|--|
| <p>■ Kalibrace D-BEAM Citlivost a křivka odezvy D-BEAM je ovlivněna jasem v místě polohy nástroje. Nastavením získáte požadovanou účinnost.</p> | |
| [F1] (DEFAULT) | Určuje parametry kalibrace na standardní hodnoty. |
| [F2] (SET-MIN) | Vložíte dlaň ruky nad paprsek D-BEAM, do nejvyšší polohy, ve které jej chcete použít a stisknete tlačítko [F2] (SET-MIN). Nastaví se horní poloha. |
| [F3] (SET-MAX) | Vložíte dlaň ruky nad paprsek D-BEAM, do nejnižší polohy, ve které jej chcete použít a stisknete tlačítko [F3] (SET-MAX). Nastaví se dolní poloha. |

ExtTrig Settings

EXT-TRIGGER SETTINGS–TYPE

MENU / SYS / ExtTrig Settings / TYPE



| Parametr | Vysvětlení |
|--|--|
| <p>■ Určení typu externího expanzního padu Zadáním typu zapojeného externího expanzního padu, můžete nastavit optimální hodnoty citlivosti a dalších parametrů pro tento pad v jediném kroku.</p> | |
| Type | <p>Určuje typ externího expanzního padu, který jste zapojili. * Je-li "Type" na "FOOT SW", parametry v [F2] (SENS) a [F3] (ADVNC) nebudou mít žádný vliv.</p> |

EXT-TRIGGER SETTINGS–SENS

MENU / SYS / ExtTrig Settings / SENS



| Parametr | Vysvětlení |
|--|---|
| <p>Nastavení externího expanzního padu Pokud jste zadali správnou hodnotu "Type" a zamýšlíte provést podrobnější nastavení, editujte následující parametry. † Jestliže změníte hodnotu "Type", změní se následující parametry na doporučené, pro zadaný typ padu.</p> | |
| Sensitivity | Můžete nastavit citlivost padů a přizpůsobit je tak svému osobnímu stylu hry. Tím můžete mít dynamičtější ovládání hlasitosti zvuku, založeném na tom, jak tvrdě hrajete. Vyšší citlivost umožňuje padu silnou hlasitost i při lehkém stylu hry. Nižší citlivost zajistí, že pad bude hrát slabě i při silnějším stylu hry. |
| Threshold | Zvyšte hodnotu, jestliže pad spouští nežádoucím způsobem, díky okolním vibracím. Je-li tato hodnota příliš vysoká, slabší úhozy nemusí vyvolat zvuk, proto ji nastavte co nejnižší, dokud nezačne fungovat spouštění <i>něponětak, jak má</i> . |
| Curve | Toto nastavení umožňuje ovládat vztah mezi dynamikou hry (silou úhozu) a změnou hlasitosti. Pro podrobnosti viz str. 61. |

EXT-TRIGGER ADVANCED–SCAN

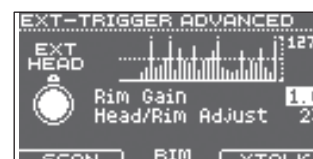
MENU / SYS / ExtTrig Settings / ADVNC'D / SCAN



| Parametr | Vysvětlení |
|--|--|
| <p>Podrobnější nastavení externího expanzního padu Pokud jste zadali správnou hodnotu "Type" a zamýšlíte provést podrobnější nastavení, editujte následující parametry. † Jestliže změníte hodnotu "Type", změní se následující parametry na doporučené, pro zadaný typ padu.</p> | |
| Scan Time | Udává dobu, potřebnou k detekci signálu úhozu. Pokračujte v úhozech na pad stejnou silou a postupně tuto hodnotu zvyšujte, dokud nezískáte odpovídající spouštění na nejvyšší hlasitosti. Nepřiměřeně vysoká hodnota parametru může prodloužit dobu od úhozu do zaznění zvuku, což zhoršuje reaktivitu vaší hry. |
| Retrigger Cancel | Tento parametr předchází tomu, že jedním úhozem spustíte dvě další noty (retriggering). To je zvláště významné, chcete-li předejít novému spuštění, když používáte bicí trigger. Pokračujte v úhozech na pad, postupně tuto hodnotu zvyšujte, dokud retriggering nezmizí. Nepřiměřeně vysoká hodnota parametru může způsobit ztrátu not během víření. |
| Mask Time | Pokud palička nebo beater udeří na povrch ihned po úhozu, spustí se nová nota znovu. Tento parametr předchází dvojímu spouštění, které vede k tomu, že následující úhozy jsou ignorovány po určitou dobu po úhozu. Pokračujte v úhozech na pad, postupně tuto hodnotu zvyšujte, dokud nezmezí dvojí spouštění. Nepřiměřeně vysoká hodnota parametru může způsobit ztrátu not během víření. |

EXT-TRIGGER ADVANCED–RIM

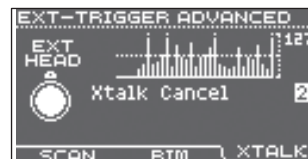
MENU / SYS / ExtTrig Settings / ADVNC'D / RIM



| Parametr | Vysvětlení |
|--|--|
| <p>Provedení nastavení ráčku u externího expanzního padu Pokud jste zadali správnou hodnotu "Type" a zamýšlíte provést podrobnější nastavení, editujte následující parametry. † Jestliže změníte hodnotu "Type", změní se následující parametry na doporučené, pro zadaný typ padu.</p> | |
| Rim Gain | Nastavuje citlivost ráčku u následujících padů. Vyšší hodnota umožňuje na ráčku vyvolat silnější zvuk i při lehkém stylu hry. Řada PD, řada PDX, řada CY, RT-10S |
| Head/Rim Adjust | Určuje referenční hodnotu pro rozlišení úhozů na blánu vůči úhozům na ráfek, pro následující pady. Zvýšením parametru předejdete spuštění zvuku ráčku, když udeříte na blánu. Nepřiměřeně vysoká hodnota může ztlumit hraní na ráfek. Řada PD (kromě PD-8), řada PDX, RT-10S |

EXT-TRIGGER ADVANCED–XTALK

MENU / SYS / ExtTrig Settings / ADVNCD / XTALK



| Parametr | Vysvětlení |
|---|---|
| Redukce přeslechu na externím expanzním padu | |
| XTalk Cancel | Pokud jsou HandSonic a externí expanzní pad oba připevněny na stejný stojan, vibracemi úhozů na HandSonic může dojít k nežádoucímu spouštění (crosstalk) na externí expanzní pad, tento parametr zmíněnému problému může předejít. Pokračujte v úhozech na HandSonic a zvyšujte hodnotu externího expanzního padu, dokud se přeslech již neobjeví. Je-li tato hodnota příliš vysoká, noty úhozu na externí expanzní pad by se mohly spouštět nesprávně, budou-li zahrány současně s tóny na HandSonic. |

HHPedal Setting

HIHAT-PEDAL SETTING

MENU / SYS / HHPedal Setting

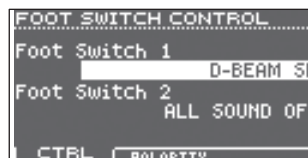


| Parametr | Vysvětlení |
|---|--|
| Citlivost ovládacího pedálu Hi-Hat | |
| Sensitivity | Určuje citlivost na techniku hry foot-close nebo foot-splash. Kladná ("+") hodnota umožňuje vyrobít hlasitější zvuk, i když pedál sešlápnete jen lehce. Standardní hodnota je 0. |

FootSw Control

FOOT SWITCH CONTROL–CTRL

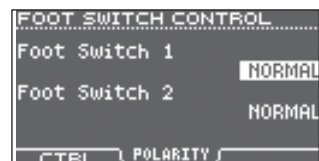
MENU / SYS / FootSw Control / CTRL



| Parametr | Vysvětlení | |
|--|---------------------|---|
| Přiřazení funkcí footswitche | | |
| Zde můžete přiřadit footswitche 1 a 2 nějakou funkci. Pro podrobnosti viz str. 42. * Je-li zapojen jen jeden footswitch, nastavte "Foot Switch 1". | | |
| Foot Switch 1, Foot Switch 2 | OFF | Nebudou přiřazeny žádné funkce. |
| | KIT+ | Zvýší číslo sady o jednu. |
| | KIT- | Sníží číslo sady o jednu. |
| | D-BEAM SW | Za/vypíná D-BEAM. |
| | RT MODIFY PITCH SW | Za/vypíná realtime tlačítko [PITCH]. |
| | RT MODIFY EFFECT SW | Za/vypíná realtime tlačítko [EFFECT]. |
| | ROLL SW | Za/vypíná funkci Roll. |
| | ALL SOUND OFF | Zastaví všechny aktuálně znějící zvuky. |

FOOT SWITCH CONTROL-POLARITY

MENU / SYS / FootSw Control / POLARITY



| Parametr | Vysvětlení | |
|---------------------------------------|---|---------------------|
| Nastavení polarity footswitche | Zde můžete nastavit polaritu footswitche 1 a 2. Jestliže se funkce spustí, když sejmete nohu z pedálu, musíte změnit nastavení. * Je-li zapojen jen jeden footswitch, nastavte "Foot Switch 1". | |
| Foot Switch 1, Foot Switch 2 | NORMAL | Normální nastavení. |
| | INVERSE | Invertuje polaritu. |

Volitelné

VOLITELNÉ

MENU / SYS / Options

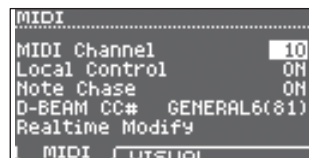


| Parametr | Vysvětlení | |
|------------------------------------|---|---|
| Celkové nastavení HandSonic | Zde můžete provést nastavení jasu displeje a automatického vypnutí. | |
| Display Contrast | Nastavíte kontrast displeje. Standardní hodnota je 5. * Na obrazovce sady ji můžete upravit, když podržíte tlačítko [KIT] a stisknete tlačítka [-] [+]. | |
| Display Brightness | Nastavíte jas displeje. Standardní hodnota je 8. | |
| Podsycení [-] [+] tlačítka | Je-li zde "ON", tlačítka [-][+] svítí. Standardní hodnota je On. | |
| Pad Chase | Je-li zde "ON", úhodem na pad jej zvolíte pro editaci. Je-li zde "OFF", podržte tlačítko [SHIFT] a tlačítka [◀] [▶] zvolte pad pro editaci. Standardní hodnota je On. | |
| Auto Off | Při odchodu z výroby je u HandSonic nastaveno automatické vypínání po 4 minutách nečinnosti. * Cca 5 minut před vypnutím se objeví na displeji oznámení o následném vypnutí. | |
| | OFF | Přístroj se automaticky nevypíná. |
| | 4 HOURS | Napájení se automaticky vypne, jakmile uplynou 4 hodiny nečinnosti. |
| USB Audio Volume | Jestliže zapojíte HandSonic do počítače přes USB, tento parametr upravuje hlasitost zvuku z počítače, jdoucí na výstup HandSonic. Standardní hodnota je 80. Pro podrobnosti viz str. 44. | |
| System Gain | Určuje výstupní úroveň jacků OUTPUT, PHONES a USB audio signálu. Kladné ("+") hodnoty zvyšují úroveň na výstupu. Standardní hodnota je "0dB". | |
| Value Knob Lock | Nastavením na "ON" deaktivujete knob Value. Dokonce i když je neaktivní knob, pomocí tlačítek [-][+] můžete hodnotu upravit. | |
| Write Protect | Je-li zde "ON", zůstane zachováno aktuální nastavení a veškeré následné změny budou zrušeny, jakmile vypnete přístroj. Rovněž není možné importovat nebo vymazat user nástroje, popř. spustit systémový reset. Standardní hodnota je OFF. | |

MIDI

MIDI

MENU / SYS / MIDI / MIDI



| Parametr | Vysvětlení |
|--|--|
| Nastavení parametrů MIDI Zde provedete nastavení MIDI kanálu a čísel Control Change. | |
| MIDI Channel | Určuje MIDI vysílající a přijímací kanál. Standardní hodnota je 10. |
| Local Control | Je-li zde "OFF", pady HandSonic budou odpojeny od interního zvukového generátoru. Normálně zde ponecháte „ON“. Standardní hodnota je On. |
| Note Chase | Je-li zde "ON", zprávy Note, přijaté přes MIDI nebo USB MIDI budou přepínat pad, zvolený pro editaci. Standardní hodnota je On. |
| D-BEAM CC# | Určuje hodnotu Control change, vyslanou při vložení ruky nad D-BEAM. Standardní hodnota je "GENERAL6(81)". |
| Realtime Modify Pitch CC# | Určuje hodnotu Control change, vyslanou při stisku tlačítka [PITCH] a při otočení realtime knobu. Standardní hodnota je "PITCH BEND." |
| Realtime Modify Effect CC# | Určuje hodnotu Control change, vyslanou při stisku tlačítka [EFFECT] a při otočení realtime knobu. Standardní hodnota je "GENERAL7(82)". |
| Program Change Tx | Je-li zde "ON", budou při přepnutí sad vysílány zprávy Program change. Standardní hodnota je OFF. |
| Program Change Rx | Je-li zde ON, budou zprávy Program Change přepínat sady. Standardní hodnota je OFF. |
| Control Change Tx | Je-li zde ON, budou vysílány zprávy Control Change. Standardní hodnota je On. |
| Control Change Rx | Je-li zde "ON", budou zprávy Control Change měnit zvuk. Standardní hodnota je On. |
| Pressure Tx | Je-li zde "ON", budou vyslané zprávy Polyphonic Aftertouch měnit zvuk. Standardní hodnota je On. |
| Pressure Rx | Je-li zde "ON", budou přijaté zprávy Polyphonic Aftertouch měnit zvuk. Standardní hodnota je On. |

MIDI VISUAL CONTROL

MENU / SYS / MIDI / VISUAL



| Parametr | Vysvětlení |
|--|---|
| Nastavení Visual Control Visual Control je funkce, která umožňuje ovládat obraz během hry (str. 67). Pokud jste nastavili režim Control na "MVC" nebo "V-LINK", z padů HandSonic ovládáte obraz vizuálního zařízení, připojeného do HandSonic. | |
| MIDI Visual Control | Zapněte na "ON", chcete-li upravit synchronizaci video zařízení (nutno dokoupit). Zapnete-li přístroj, je phantomové napájení vždy vypnuté. |
| Control Mode | Nastavte podle příslušného video zařízení, které jste zapojili. |
| MIDI Channel | Určuje MIDI kanál pro přepínání obrazu. Standardní hodnota je 16. |
| Knob CC# | Určuje hodnotu Control change, vyslanou při otočení realtime knobu. Standardní hodnota je 74. |

Informace

INFORMATION

MENU / SYS / Informace



| Parametr | Vysvětlení |
|---|----------------|
| ■ Zobrazení informace o verzi systému HandSonic | |
| Verze programu | Verze programu |

System Reset

System RESET

MENU / SYS / System Reset



| Tlačítko | Vysvětlení |
|---|--|
| ■ Inicializace systémových parametrů Zde můžete vrátit systémové parametry HandSonic (nastavení v MENU / SYS) do stavu po výrobě. * Sady a user nástroje vymazány nebudou. * Chcete-li vrátit sady a user nástroje do stavu po výrobě, viz "Vrácení všech sad a user nástrojů do stavu po výrobě" (str. 32). | |
| POZN Všechny systémové parametry HandSonic budou vymazány. Pokud je nastavení, které chcete zachovat, musíte je uložit do USB paměti, než budete pokračovat (str. 38). | |
| [F3] (EXECUTE) | Spustí reset. Na obrazovce potvrzení zvolte "YES" a stisknete tlačítko [ENTER]. |

Co je to MIDI Visual Control?

MIDI Visual Control je mezinárodně používané doporučení, přidané k MIDI specifikaci, takže lze napojit hudební představení a vizuální projekci. Video zařízení, kompatibilní s MIDI Visual Control lze zapojit do elektronických hudebních nástrojů přes MIDI, takže je můžete ovládat v rámci hudební produkce.



Co je to V-LINK?

V-LINK je vlastní specifikace Roland, která umožňuje vizuální projekci napojit na hudební produkci. Video zařízení, kompatibilní s V-LINK můžete zapojit do elektronických hudebních nástrojů přes MIDI porty, což zjednodušuje využití nejrůznějších vizuálních efektů při představení.



Appendix

Chybové zprávy

Pokud se na obrazovce HandSonic objeví chybová hláška, nahlédněte do seznamu níže a proveďte uvedenou operaci.

| Zpráva | Význam | Akce |
|------------------------------------|---|--|
| Zprávy o HandSonic samotném | | |
| Internal memory full. | Kapacita paměti QUICK REC je vyčerpaná. | — |
| User Inst memory full. | Paměť pro user nástroje je plná. | Vymažte nepotřebné user nástroje (str. 37). V některých případech může pomoci importu zvuků optimalizace oblasti (str. 55). |
| MIDI buffer full. | HandSonic se snaží vysílat nebo přijímat více MIDI zpráv v krátké době, než dokáže zpracovat. | Snižte množství nahrávaných MIDI dat. |
| Data memory was damaged. | Interní paměť má problém. | Automaticky se spustí systémový reset. |
| Device error. | Je problém v interním systému. | Všechny opravy by měl provádět pouze váš dodavatel, nejbližší servis firmy Roland či autorizovaný prodejce produktů Roland, jak je uvedeno v oddílu "Informace". |
| Write Protect is ON. | Operaci nelze spustit, protože je zapnutá ochrana Write Protect. | Pokud chcete provést tuto operaci, vypněte funkci Write Protect (str. 65). |
| The module will turn off soon. | Napájení se brzy vypne, z důvodu nastavení funkce "Auto Off". | Pokud nechcete, aby se nástroj vypnul, stisknete tlačítko nebo uhoďte na pad. Můžete také deaktivovat nastavení "Auto Off", takže se nevypne automaticky (str. 65). |
| Zprávy, související s USB | | |
| USB memory full. | V USB paměti není dostatek místa. | Buď vymažte nepotřebná data, nebo použijte jiný USB disk. |
| Check the USB memory. | USB disk nefunguje správně. | Zkontrolujte typ USB paměti. |
| Could not read this file. | Na USB flash disku nelze nalézt zadaná data. Nebo jsou uložená data poškozena. | Zkontrolujte soubor v USB paměti. |
| Unsupported format. | Tento formát souboru není podporován. | |
| USB device error. | USB zařízení není podporováno nástrojem HandSonic. | Okamžitě odpojte USB zařízení. Ověřte, zda by mohl být problém s USB konektorem. |
| USB memory busy. | Data nelze načítat/zapisovat z/do USB flash paměti dostatečně rychle. | Případně můžete použít jiný flash disk. Použijte USB disk, prodávaný dealery Roland. U produktů jiných výrobců nelze zaručit správnou funkčnost. |
| USB memory is not connected here. | USB flash disk není zapojený do HandSonic. | Zapojte USB flash disk. |

Kombinace kláves

| Akce | Funkce |
|-----------------------------------|--|
| [SHIFT] + [-] [+] nebo knob Value | Změna hodnoty ve větších krocích. |
| [SHIFT] + [◀] [▶] | Přepnutí padu, který editujete. |
| [SHIFT] + [EXIT] | Ztišení všech znějících tónů (str. 36). |
| [SHIFT] + [PITCH]/[EFFECT] | Vstoupíte do okna úprav nastavení. |
| [SHIFT] + [ROLL] | Vstoupíte na obrazovku nastavení rychlosti víření. |
| [KIT] + [-] [+] | Na obrazovce sady nastavte kontrast displeje. |
| [SHIFT] + [D-BEAM] | Na obrazovce sady přejděte na obrazovku nastavení D-BEAM. |
| [SHIFT] + úhoz na pad | Na obrazovce sady zkontrolujte nástroj, přiřazený padu. |
| | Na obrazovce INST nebo INST-EDIT, bude znít pouze ta vrstva (nástroj A nebo B), kterou jste zvolili. |
| [SHIFT] + [ENTER] | Na obrazovce INST nebo INST-EDIT, zkopírujte hodnotu zvoleného parametru do všech padů (str. 23). |

Problémy a potíže

Jestliže systém nefunguje správně, zkontrolujte nejprve následující body.
Pokud není problém stále vyřešen, kontaktujte nejbližší servis firmy Roland či autorizovaného prodejce produktů Roland.

| Problém | Zkontrolujte | Akce | Str. |
|---|---|---|---------|
| Problémy se zvukem | | | |
| Žádný zvuk | Je HandSonic správně zapojený do externího zařízení? | Zkontrolujte zapojení. | str. 8 |
| | Možná je audio kabel poškozený? | Zkuste použít jiný USB kabel. | – |
| | Používáte propojovací kabel, který obsahuje rezistor? | Použijte propojovací kabel, který rezistor neobsahuje. | – |
| | Možná je stažena hlasitost u zapojeného komba? | Nastavte zde hlasitost na správnou hodnotu. | str. 10 |
| | Není hlasitost HandSonic stažena? | | |
| | Zkontrolujte, zda slyšíte zvuk ve sluchátkách. | Jestliže slyšíte zvuk ve sluchátkách, bude problém v zapojení kabelů nebo se zapojeným zesilovačem nebo s mixem. Zkontrolujte zapojení i zapojená zařízení. | |
| | Možná jste stáhli hlasitost u zařízení, zapojeného do jacků MIX IN? | Nastavte zde hlasitost na správnou hodnotu. | |
| Je funkce LOCAL CONTROL na "OFF"? | Nastavte Local Control na "On". | str. 66 | |
| Konkrétní pad nezní | Možná je nástroj vypnutý "OFF"? | Přiřaďte nástroj. | str. 23 |
| | Není hlasitost "Volume" nástroje stažena? | Nastavte hlasitost nástroje. | str. 25 |
| | Není user nástroj vymazaný? | Jestliže vymažete user nástroj, přiřazený padu, tento pad nevyrobí zvuk. Importujte user nástroj znovu, nebo mu přiřaďte jiný. | str. 37 |
| | Není snížena citlivost "Sensitivity" padu? | Nastavte citlivost padu. | str. 61 |
| Externí expanzní pad nereaguje správně | Je nastaven správně typ padu? | Nastavte "Type" padu. | str. 62 |
| Problémy s USB | | | |
| USB flash je zapojený, ale není detekován / Data nejsou viditelná | Je USB disk zasunutý správně? | USB disk musí být správně zapojený. | str. 8 |
| | Zkontrolujte typ USB paměti. | Použijte USB disk, prodávaný dealery Roland. U produktů jiných výrobců nelze zaručit funkčnost. | – |
| | Je zformátován správně? | Zformátujte USB flash disk v HandSonic. | str. 60 |
| | Je soubor uložený na správném místě? | Při importu user nástrojů, uložte soubory do hlavního (kořenového) adresáře USB flash disku. | str. 34 |
| Nelze připojit počítač | Je USB kabel zapojen správně? | USB kabel musí být správně zapojený. | str. 44 |
| | Je USB ovladač nainstalován? | Nainstalujte USB ovladač do počítače. | |
| Nelze importovat audio signál | Je podporovaný audio formát tohoto souboru? | Zkontrolujte formát audio souboru, jméno i příponu. | str. 34 |
| Nelze ukládat data | Je dostatek místa na USB disku? | Vymažte nepotřebná data, nebo použijte jiný disk. | str. 60 |
| Nelze správně načítat a ukládat | Uhodili jste na pady během načítání nebo ukládání? | Nedotýkejte se povrchu padu během komunikace s diskem. Vibrace mohou způsobit chybový stav. | – |
| Problémy s MIDI | | | |
| Žádný zvuk | Jsou MIDI kabely propojeny správně? | Zkontrolujte zapojení. | – |
| | Je nastaven správně MIDI kanál? | Nastavte MIDI kanály HandSonic a externího MIDI zařízení na stejné hodnoty | str. 66 |
| | Je číslo noty nastaveno správně? | Nastavíte "Note#" padu. | str. 50 |

MEMO

MEMO

Hlavní specifikace

Roland HandSonic HPD-20: Perkusní Pad

| | | |
|-----------------------------|--|---|
| Pad | 10 palců, 13 sekcí, citlivý na tlak * Externí trigger vstup, který umožňuje zapojit pad (nutno dokoupit). | |
| Sady | 200 | |
| Nástroje | 850 | |
| Retězení sad | 15 řetězců (50 kroků v každém) | |
| User nástroje | Maximální kapacita pro User nástroje: 500 (včetně user nástrojů, připravených z výroby) | |
| | Délka zvuku (celkem): 12 minut v mono, 6 minut ve stereo | |
| | Formát souboru: WAV (44.1 kHz, 16 bitů) | |
| Efekty | Multiefekty: 3 systémů, 25 typů | |
| | Ambience: 10 typů | |
| | 3-band EQ sady | |
| Quick Rec | Rozlišení: 480 ticků na čtvrtovou notu | |
| | Nahrávací Metoda: Realtime | |
| | Max. kapacita not: cca 30 000 not | |
| | Formát souborů, které lze exportovat: WAV (44.1 kHz, 16 bitů) | |
| Kontrolery | D-BEAM Knob ovládání v reálném čase | |
| Displej | Grafický LCD 64 x 128 bodů | |
| Konektory | OUTPUT (L/MONO, R) jacks: 1/4" typu phone PHONES jack: Stereo 1/4" typu phone MIX IN jack Stereo 1/4" typu phone TRIG IN jacks 1/4" TRS phone typu HH CTRL jack: 1/4" TRS phone typu | Jack FOOT SW: 1/4" TRS phone typu MIDI (IN, OUT) konektory USB COMPUTER port USB Typ B (Audio, MIDI) USB MEMORY port USB typu A DC IN jack |
| Rozhraní | Hi-Speed USB (USB Audio, USB MIDI, USB Flash Memory) | |
| Zdroj napájení | AC Adaptér | |
| Spotřeba | 700 mA | |
| Rozměry | 311 (Š) x 404 (H) x 102 (V) mm 12-1/4 (W) x 15-15/16 (D) x 4-1/16 (H) inches | |
| Hmotnost (Bez AC adaptéru) | 2,4 kg 5 lbs 5 oz | |
| Příslušenství | Uživatelský manuál AC adaptér | |
| Volitelné (nutno dokoupit): | Kopáky: řady KD Pady: řady PD, řady PDX [™] , BT-1 Činely: řady CY Ovládací pedál Hi-Hat: řady FD Stojan: PDS-10 Brašna: CB-HPD | Nožní spínač: BOSS: FS-5U, FS-6 Pedálový spínač: DP-2 Monitor pro bicí: PM-10 USB flash paměť * Použijte USB paměť od dealera Roland. U produktů jiných výrobců nelze zaručit správnou funkčnost. |

* Vzhledem k vývoji produktu může specifikace a/nebo obsah balení doznat změn bez upozornění.

Copyright

- Je zákonem zakázáno vytvářet audio nahrávky, video nahrávky, kopie nebo revize děl s autorskými právy třetích stran (hudební díla, videa, vysílání, živé performance nebo jiná díla), ať už zcela nebo částečně, a dále je distribuovat, prodávat, pronajímat, hrát nebo vysílat bez svolení vlastníka práv.
- Nepoužívejte přístroj v rozporu s autorskými právy třetí strany. Nebereme na sebe zodpovědnost za jakékoliv porušení autorských práv třetí strany, vzniklé vašim použitím tohoto přístroje.

- Autorská práva na obsah u tohoto produktu (zvuková data vzorků, styly, doprovodné patterny, data frázi, audio smyčky a obrazová data) jsou ve vlastnictví Roland Corporation.
- Zakoupením tohoto produktu můžete zmíněná data používat k vytváření, hraní, nahrávání a distribuci svých originálních hudebních děl.
- Nový majitel produktu však NESMÍ extrahovat zmíněný obsah v originální ani upravené podobě, pro účely distribuce nahraných médií s tímto obsahem, ani jej zpřístupnit v počítačové síti.



Licence / Ochranné známky

- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) odpovídá patentovému portfoliu, zaměřenému na architekturu mikroprocesorů, vyvíjenou u Technology Properties Limited (TPL). Roland získal na tuto technologii licenci od TPL Group.
- ASIO je obchodní značka a software společnosti Steinberg Media Technologies GmbH.
- Jména společností a produktů zmíněná v tomto dokumentu jsou obchodními značkami nebo registrovanými ochrannými známkami svých majitelů.
- Roland, BOSS, SuperNATURAL, HandSonic, D-BEAM jsou samostatně registrované obchodní známky nebo ochranné známky patřící Roland Corporation v USA a/nebo jiných zemích.

BEZPEČNÉ POUŽITÍ PŘÍSTROJE

POKYNY ZAMEZUJÍCÍ VZNIKU POŽÁRU, ELEKTRICKÉMU ŠOKU NEBO ZRANĚNÍ OSOB

⚠ VAROVÁNÍ a ⚠ UPOZORNĚNÍ - Symboly

| | | | |
|-------------------|--|--|---|
| VAROVÁNÍ | Upozorňuje uživatele na nebezpečí smrti či vážného zranění, způsobeného používáním přístroje nesprávným způsobem. |  | Symbol upozorňuje na důležité pokyny či varování. Specifický význam symbolu je vyjádřen obrázkem v trojúhelníku. Je-li symbol vlevo, pak jde o všeobecné pokyny, varování či bezpečnostní výstrahy. |
| UPOZORNĚNÍ | Upozorňuje uživatele na nebezpečí urazu či materiální škody, způsobené používáním přístroje nesprávným způsobem. * Materiálními škodami je myšleno poškození či ostatní nepříznivé dopady týkající se domácího zařízení, zrovna tak jako domácích zvířat. |   | <p>Symbol upozorňuje na činnosti, které se nikdy nesmí provádět (zákazy). Specifická zakázaná činnost je vyjádřena obrázkem v přeškrtnuté kruhové značce. Je-li symbol umístěn vlevo, znamená to, že se přístroj nesmí nikdy rozebírat.</p> <p>Symbol upozorňuje na činnosti, které se musí provádět. Specifická činnost je vyjádřena obrázkem v piktogramu. V případě, že symbol je umístěn vlevo, znamená to, že napájecí kabel musí být odpojen od napětí.</p> |

VŽDY DBEJTE NÁSLEDUJÍCÍCH UPOZORNĚNÍ!

VAROVÁNÍ

Chcete-li jednotku zcela vypnout, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.

Jelikož i když je vypínač ve stavu Off, jednotka není zcela oddělena od zdroje napájení. Je-li potřeba úplné napájení vypnout, vypněte přístroj a vytáhněte kabel ze zásuvky. Z toho důvodu by měla být zásuvka, do které je přístroj zapojen, snadno dostupná.



Použití funkce Auto off

Nástroj se automaticky vypne po předem zadané době od poslední akce při hraní, nebo tlačítky a kontrolery na panelu (Auto Off). Pokud nechcete, aby se nástroj vypínal automaticky, vypněte parametr "Auto Off" (str. 65).



Přístroj neorebirejte ani neopravujte

Neotevírejte (ani nijak neopravujte) přístroj či jeho AC adaptér.



Neopravujte ani nevyměňujte součástky

Nepokoušejte se přístroj opravovat či vyměňovat jeho vnitřní součásti (s výjimkou speciálních pokynů uvedených v návodu). Všechny opravy by měl provádět pouze váš dodavatel, nejbližší servis firmy Roland či autorizovaný prodejce produktů Roland, jak je uvedeno v oddílu "Informace".



Nástroj nepoužívejte ani neukládejte v následujících typech míst

- teplotní extrém (tj. přímý sluneční svit v uzavřeném vozidle, blízkost tepelných vodičů či umístění na ploše topného zařízení); nebo
- pára (např.: koupelny, umývárny či vlhké podlahy); nebo
- výpary či kouř; nebo
- solné výpary; nebo
- vlhkost; nebo
- dešť; nebo
- prach či písek; nebo
- silné otřesy a vibrace.



Používejte pouze doporučený stojan

Doporučujeme nástroj používat pouze na rampě, doporučené Rolandem.



VAROVÁNÍ

Nestavějte na nestabilní místa

Pokud použijete stojan, doporučený Rolandem, musí být pečlivě umístěn, takže je vodorovný a stabilní. Pokud použijete stojan, doporučený Rolandem, musí být pečlivě umístěn, takže je vodorovný a stabilní.



Upozornění ohledně instalace nástroje na stojan

Při instalaci na stojan postupujte přesně podle pokynů v Uživatelském manuálu (str. 11). Nebude-li správně zajištěný, riskujete nestabilní stav, ve kterém může přístroj upadnout nebo se svalit stojan a může způsobit zranění.



Používejte pouze přibalený AC adaptér a správné napětí

Vždy používejte AC adaptér, přiložený výrobcem. Rovněž zajištěte, aby napětí, uvedené na přístroji, odpovídalo napětí ve vaší síti.



Jiné AC adaptéry mohou mít různou polaritu, nebo být upraveny pro jiné napětí, takže jejich použití může způsobit zničení, poškození nebo zkrat.

Použijte jen dodaný napájecí kabel

Používejte pouze přibalený napájecí kabel. Tento kabel nesmí být využit pro žádný jiný účel.



Nezatěžujte napájecí kabel ani na něj nestavějte těžké předměty

Nepřekrucujte a nelámejte napájecí kabel, nestavte na něj těžké předměty, apod. Můžete jej tím zničit, rozlámat jej na více částí a způsobit tak zkrat. Poškozený kabel může způsobit požár a zranění!



Vyhnete se vysoké hlasitosti

Tento přístroj, jak samotný, tak v kombinaci se zesilovačem, sluchátky nebo reproduktorovou soustavou, může vyprodukovat takovou úroveň zvuku, že zapříčiní trvalou ztrátu sluchu. Nepracujte tedy příliš dlouho s vysokou nastavenou hlasitostí či hlasitostí způsobující nepohodu. Pokud zjistíte poškození sluchu nebo zvonění v uších, měli byste okamžitě přestat používat přístroj a navštívit lékaře.



VAROVÁNÍ

Do nástroje nesmí zapadnout cizí objekty nebo být nalita tekutina, nestavějte na přístroj žádné objekty s vodou

Nepokládejte na zařízení nádoby s tekutinou (např. vázy). Zabraňte tomu, aby dovnitř zapadly cizí objekty (hořlavé předměty, mince, drátky) nebo tekutiny (voda, džus). Mohlo by dojít ke zkratu, či jinému poškození.



Vypněte přístroj, pokud dojde k neobvyklému chování přístroje

Okamžitě vypněte přístroj, vytáhněte přírodní kabel adaptéru ze sítě a kontaktujte servisní středisko, nejbližší Roland centrum nebo autorizovaného Roland distributora, podle seznamu na stránce "Informace", pokud se vyskytne následující situace:

- AC adaptér, napájecí kabel nebo zásuvka je zničená; nebo
- se objeví kouř či neobvyklý zápach; nebo
- jestliže zapadl nějaký předmět či byla nalita tekutina do přístroje; nebo
- Přístroj byl vystaven dešti, či jiné vlhkosti; nebo
- přístroj nepracuje normálně, příp. vykazuje výrazné odlišnosti ve funkcích.



Dospělí musí na přístroj dohlížet, jsou-li poblíž děti

Vždy ověřte, že je v případě používání přístroje v blízkosti dětí přítomen dospělý.



Nástroj nesmí upadnout či utrpět silný náraz

Chraňte přístroj před silnými nárazy. (Nesmí upadnout)



Nesdílejte zásuvku s větším počtem jiných zařízení

Nepripojujte přístroj k síťové zásuvce, kterou sdílí větší počet dalších elektrických zařízení. Obzvláště buďte opatrní při používání prodlužovacích kabelů – celkový příkon všech zařízení připojených k prodlužovacímu kabelu nesmí nikdy přesáhnout výkonovou zatížitelnost zásuvky daného kabelu (W/A). Přetížení může způsobit hoření izolace a případné roztažení.



Nevyvázejte nástroj do zámoří

Všechny opravy by měl provádět pouze váš dodavatel, nejbližší servis firmy Roland či autorizovaný prodejce produktů Roland, jak je uvedeno v oddílu "Informace".



⚠ POZOR!

Místnost dobře větrejte

Přístroj a adaptér by měly být umístěny tam, kde může probíhat chlazení.



Používejte pouze doporučený stojan

Přístroj je upraven tak, aby bylo možné využít specifické stojany (PDS-10) od Rolandu. Použijete-li jiné, riskujete případná zranění, když produkt upadne nebo se svalí kvůli nestabilitě.



Přečtěte si upozornění o bezpečnosti, než namontujete rampu

I když budete dbát na upozornění, uvedená v uživatelském manuálu, v určitých situacích může dojít ke skácení stojanu. Vždy dbejte na bezpečnost, kdykoliv pracujete s nástrojem.



Chcete-li odpojit AC adaptér, uchopte jej za konektor

Abyste zabránili poškození konektoru, vždy jej uchopte za jeho tělo, jak při zapojení, tak při odpojení do/ze zásuvky.



⚠ POZOR!

Pravidelně čistěte zástrčku AC adaptéru

Doporučujeme adaptér pravidelně odpojit a vyčistit suchým hadříkem, odstranit tak veškerý prach a další nahromaděné nečistoty z okolí.

Rovněž, pokud bude přístroj delší dobu nepoužíván, odpojte jej od proudu. Jakýkoliv nahromaděný prach mezi konektorem a zásuvkou může mít za následek špatnou izolaci a způsobit požár.



Pořádek v kabelech je základem bezpečnosti

Chraňte kabely před natahováním. Snažte se mít kabely nezamotané a mimo děti.



Vyvarujte se stoupenutí na horní část přístroje nebo pokládání těžkých předmětů na zařízení

Nikdy nestoupejte na přístroj, ani na něj nepokládejte těžké předměty.



Zasouvajte a odpojujete AC adaptér vždy suchými rukama

Nikdy přístroj nezapojujte/neverpoujete k/od síťové zásuvky vlhkými rukama.



⚠ POZOR!

Před manipulací s přístrojem vše odpojte

Před přesunem přístroje odpojte adaptér a všechny kabely, vedoucí k externím přístrojům.



Před čištěním odpojte AC adaptér ze zásuvky

Před čištěním nástroj vypněte a odpojte jeho napájecí kabel od síťové zásuvky (str. 8).



Pokud je riziko úderu blesku, odpojte AC adaptér ze zásuvky.

Kdykoliv očekáváte bouři a blesky, odpojte adaptér ze zásuvky.



Udržujte drobné součástky co nejdále od dětí

Chcete-li zabránit náhodnému polknutí komponent, uvedených níže, ukládejte je mimo dosah malých dětí.

- Odnímatelné části/šrouby (str. 11)



DŮLEŽITÉ POKYNY

Zdroj napájení

- Nezapojte přístroj do stejného obvodu elektrické sítě, kterou využívají zařízení ovládané spínačem nebo elektromotorem (jako lednička, pračka, mikrovlnná trouba nebo ventilace). Podle způsobu použití elektrických zařízení se může vyskytnout pokles napětí, který způsobí poškození nebo slyšitelný šum. Není-li možné použít jiný zdroj proudu, využijte alespoň filtr pro odrušení mezi přístrojem a elektrickou zásuvkou.
- AC adaptér se po delším souvislém použití mírně ohřívá. Je to běžné a není důvod k obavám.
- Chcete-li předejít nefunkčnosti a selhání zařízení, vždy všechny přístroje před jakýmkoliv zapojením vypněte.

Umístění

- Provoz nástroje v blízkosti výkonových zesilovačů (či jiných zařízení disponujících velkou výkonovou trafou) může vykazovat brum. Tento problém odstraníte změnou směru umístění nástroje či jeho přemístěním od zdroje interference.
- Nástroj může rušit rozhlasové či televizní vysílání. Nepoužívejte nástroj v blízkosti těchto přijímačů.
- Během bezdrátové komunikace dalších zařízení (jako mobilních telefonů) může vzniknout jemný šum. Tento šum vzniká při zvonění i při rozhovoru. Pokud se vyskytne tento problém, je potřeba odstranit tato zařízení z blízkosti nástroje, nebo je vypnout.
- Nevystavujte nástroj přímému slunečnímu svitu, neumísťujte jej v blízkosti tepelného vyzářování, neopouchávejte jej uvnitř uzavřeného vozu či v prostředí vykazující teplotní extrémy. Příliš vysoká teplota může deformovat nebo změnit barvu povrchu nástroje.
- Pokud přesunete přístroj do jiného prostředí s velmi rozdílnou teplotou nebo vlhkostí, mohou se objevit kapičky (kondenzace) vody uvnitř přístroje. V tomto stavu je použití přístroje riskantní a můžete jej tím poškodit. Proto jej musíte před použitím nechat několik hodin přizpůsobit se prostředí, až se kondenzace vypaří.

- Podle materiálu a teploty povrchu, na kterém přístroj stojí, jeho gumové nožky mohou změnit barvu či nechat stopy. Abyste tomu předešli, podložte nožky kouskem hadříku. V tom případě musíte zajistit, aby přístroj nesklouzl, nebo se nehybal.
- Na přístroj nestavějte žádné nádoby s kapalinou. Jestliže se jakákoliv tekutina vylije na povrch přístroje, důkladně jej očište jemným, suchým hadříkem.

Údržba

- Přístroj stačí otřít jemným suchým hadříkem, či látkou jemně zvlhčenou vodou. Pro odstranění zaschlých nečistot použijte hadřík napaštěný jemným nebrusným prostředkem. Poté přístroj osušte jemným suchým hadříkem.
- Nikdy nepoužívejte benzín, ředidla, alkohol či rozpouštědla žádného druhu, vyvarujte se tak nebezpečí odbarvení a/nebo deformací.

opravy a data

- Než přístroj pošlete na opravu, ověřte, že máte zálohovaná data; nebo si alespoň poznamenejte a napište potřebné informace. Ačkoliv děláme vše pro to, aby vaše uložená data zůstala během oprav zachována, jsou případy, jako například fyzické poškození Roland nepřijímá odpovědnost týkající se obnovy uložených dat poté, co byla ztracena.

Další upozornění

- Jakákoliv uložená data mohou být ztracena z důvodu selhání přístroje, nesprávné operace atd. Chcete-li se chránit před nenávratnou ztrátou, snažte se uložená data pravidelně zálohovat.
- Roland nepřijímá odpovědnost týkající se obnovy uložených dat poté, co byla ztracena.
- Při práci s tlačítky, knoby, tahovými potenciometry nebo dalšími kontrolery, jakož i jacks a konektory buďte opatrní. Hrubé zacházení může způsobit špatnou funkci přístroje.
- Vyvarujte se úderů či silného tlaku na displej.

- Během za/odpojování kabelů uchopte samotný konektor—nikdy netahejte za kabel. Tímto způsobem předejete zkratům nebo zničení vnitřních komponent kabelu.
- Zachovávejte přiměřené nastavení hlasitosti, abyste neobtěžovali své sousedy.
- Tento přístroj je uzpůsoben tak, aby dokázal minimalizovat vnější zvuky, vznikající během hry. Ovšem, jelikož zvukové vibrace mohou být přenášeny podlahou a zdmi, dokonce na vyšším stupni, než očekáváte, dbejte o to, aby tyto vibrace neobtěžovaly okolí, např. sousedy, obzvláště při hraní v noci.
- Pokud přístroj přenášíte, zabalte jej do krabice (vč. využití), ve které jste jej zakoupili, je-li to možné. Jinak budete muset použít odpovídající balicí materiál.
- Některé propojovací kabely obsahují odpory. K zapojení přístroje tyto kabely nepoužívejte. Jejich použití sníží hlasitost zvuku tak, že téměř nebo vůbec nebude slyšet. Informace o specifikaci kabelů vám podá jejich výrobce.
- Aktivní rozsah kontroleru D Beam bude silně omezeno v případě přímého, silného slunečního záření. Počítejte s tím při použití ovladače D BEAM venku.
- Citlivost D Beam kontroleru se mění podle světelných podmínek v blízkosti okolí přístroje. Pokud nepracuje, jak očekáváte, nastavte jeho citlivost dle jasů okolí ve vaší blízkosti.

Použití externí paměti

- Sledujte následující upozornění, když pracujete s externí pamětí. Také důkladně sledujte veškerá upozornění, související s externí pamětí.
- Neodpojujte externí paměť, dokud probíhá "ukládání".
- Chcete-li zabránit poškození statickou elektrinou, vybijte ji všechny z celého těla, než začnete pracovat se zařízením.

Index

Symbols

| | |
|--------------------|-----------|
| [+/-] button | 22 |
| [⊕] button | 10 |
| [+] buttons | 7 |
| [D-BEAM] button | 15 |
| [EFFECT] button | 15, 49 |
| [ENTER] button | 7, 22 |
| [EXIT] button | 7 |
| [KIT] button | 7, 16, 22 |
| [MENU] button | 22 |
| [PHONES] knob | 7, 10 |
| [PITCH] button | 15, 49 |
| [QUICK REC] button | 20 |
| [ROLL] button | 14, 49 |
| [SHIFT] button | 7, 68 |
| [VOLUME] knob | 7, 10 |

A

| | |
|--------------------|----|
| ALL | 23 |
| ALL SOUND OFF | 36 |
| Ambience | 28 |
| AMBIENCE | |
| EDIT screen | 29 |
| SEND-MFX screen | 29 |
| SEND-PAD screen | 28 |
| TYPE screen | 28 |
| Ambience type list | 28 |
| audio file | 34 |
| Auto Off | 10 |

B

| | |
|-------------|----|
| Backup | 38 |
| Backup file | 39 |

C

| | |
|----------------|----|
| Computer | 44 |
| Cursor buttons | 7 |

D

| | |
|------------|--------|
| D-BEAM | 15, 62 |
| DC IN jack | 8 |
| Display | 7 |

E

| | |
|-----------------------------|--------|
| Edit | 23 |
| Effect | 13, 26 |
| EQ | 30 |
| Error | 68 |
| Export Gain | 21 |
| EXPORT screen | 21 |
| external expansion pad | 40 |
| EXT-TRIGGER SETTINGS screen | 40 |

F

| | |
|----------------------------|----|
| Factory Settings | 32 |
| FOOT SW | 42 |
| footswitch | 42 |
| FOOT SWITCH CONTROL screen | 42 |
| FOOT SW jack | 9 |
| Function buttons | 7 |
| FX | 26 |

H

| | |
|----------------------|----|
| HH CTRL | 43 |
| HH CTRL jack | 9 |
| hi-hat control pedal | 43 |

I

| | |
|--------------------|--------|
| Import | 34 |
| IMPORT list screen | 35 |
| INST/EDIT screen | 25 |
| instrument | 12, 23 |
| instrument A | 24 |
| instrument B | 24 |
| instrument group | 23 |
| INST screen | 17, 23 |
| INST/SETUP screen | 24, 36 |

K

| | |
|-------------------|--------|
| Kit | 12 |
| kit chain screen | 33 |
| KIT COMMON screen | 31 |
| KIT COPY screen | 32 |
| KIT EQ screen | 30 |
| KIT NAME screen | 31 |
| kit screen | 12, 16 |

L

| | |
|--------------------|----|
| Layer | 12 |
| Load Backup screen | 39 |
| Loop | 36 |

M

| | |
|---------------------|----|
| MENU screen | 22 |
| metronome | 19 |
| MFX | 26 |
| MIDI connectors | 8 |
| MIDI sound module | 50 |
| MIDI Visual Control | 67 |
| MIX IN jack | 9 |
| Multi-Effect | 26 |
| MULTI-FX | |
| ASSIGN screen | 26 |
| EDIT screen | 27 |
| TYPE screen | 27 |
| MULTI-FX type list | 27 |

N

| | |
|------|------------|
| name | 31, 37, 38 |
|------|------------|

O

| | |
|--------------|---|
| OUTPUT jacks | 9 |
|--------------|---|

P

| | |
|------------------|----|
| Pad | 12 |
| PAD CHECK | 16 |
| pad stand | 11 |
| Parameter | 45 |
| PHONES jack | 9 |
| playback repeat | 20 |
| Playing back | 20 |
| Post Export Time | 21 |
| Power | 10 |

Q

| | |
|-------------------|----|
| QUICK EDIT screen | 18 |
| QUICK REC screen | 20 |

R

| | |
|----------------------|-------|
| Realtime Modify knob | 7, 15 |
| Recording | 20 |
| Roll | 14 |
| routing | 29 |

S

| | |
|--------------------|----|
| Save Backup screen | 38 |
| Shortcut | 68 |
| SHUTDOWN screen | 10 |
| Stand | 11 |
| SuperNATURAL | 5 |

T

| | |
|--------------|----|
| Tap tempo | 19 |
| TRIG IN | 40 |
| TRIG IN jack | 9 |

U

| | |
|---------------------------|--------|
| undo | 33 |
| USB audio | 44 |
| USB COMPUTER port | 8 |
| USB driver | 44 |
| USB flash drive | 34, 38 |
| USB MEMORY port | 8 |
| USB MIDI | 44 |
| User Inst | 34 |
| USER INST FUNCTION screen | 37 |
| USER INST LIST screen | 35, 36 |
| USER INST NAME screen | 37 |
| user instrument icon | 16 |

V

| | |
|------------|------------|
| Value knob | 7 |
| version | 67 |
| V-LINK | 67 |
| volume | 10, 31, 44 |

W

| | |
|-----|----|
| WAV | 34 |
|-----|----|

Informace

Pokud potřebujete servis, volejte nejbližší Roland Service Center nebo autorizovaného Roland distributora v zemi (viz níže).

AFRICA

EGYPT

Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar Al Askalani
Street,
ARD El Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: 20-2-417-1828

REUNION

Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA

T.O.M.S. Sound & Music
(Pty)Ltd.
2 ASTRON ROAD DENVER
JOHANNESBURG ZA 2195,
SOUTH AFRICA
TEL: (011)417 3400

Paul Bothner(PTY)Ltd.
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

ASIA

CHINA

Roland Shanghai Electronics
Co.,Ltd.
5F, No.1500 Pingliang Road
Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics
Co.,Ltd.
(BEIJING OFFICE)
10F, No.18 3 Section Anhuaxili
Chaoyang District Beijing
100011 CHINA
TEL: (010) 6426-5050

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsoen
Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

Parsons Music Ltd.

8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 2333 1863

INDIA

Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
411, Nirman Kendra
Mahalaxmi Flats Compound
Off. Dr. Edwin Moses Road,
Mumbai-400011, INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA

PT Citra Intirama
Jl. Cideng Timur No. 15f-150
Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 6324170

KOREA

Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA

Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling
Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

VIET NAM

Suoi Nhat Company, Ltd
370 Cach Mang Thang Tam St.
Dist.3, Ho Chi Minh City,
VIET NAM
TEL: 9316540

PHILIPPINES

G.A. Yungco & Co. Inc.
339 Gil J. Payat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE

SWEET LEE MUSIC
COMPANY PTE. LTD.
150 Sims Drive,
SINGAPORE 387381
TEL: 6846-3676

TAIWAN

ROLAND TAIWAN
ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9th. No. 112 Chung
Shan N.Road Sec.2, Taipei,
TAIWAN, R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND

Theera Music Co., Ltd.
330 Soi Verg NakornKaem,
New Road, Sampantawongse,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

Roland Corporation
Australia Pty., Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West, NSW 2099
AUSTRALIA

For Australia
TEL: (02) 9982 8266
For New Zealand
TEL: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA

Instrumentos Musicales S.A.
Av. Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BARBADOS

A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wildely, St. Michael, Barbados
TEL: (246) 430-1100

BRAZIL

Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 780 Sala B
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE

Comercial Fanco II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Natanuel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 688-9540

COLOMBIA

Centro Musical Ltda.
Cra 43 B No 25 A 41 Bododega 9
Medellin, Colombia
TEL: (574)3812529

COSTA RICA

JUAN BANSBACH Instrumentos
Musicales
Ave.1, Calle 11, Apartado
10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CURACAO

Zeealandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL:(305)926866

DOMINICAN REPUBLIC

Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Proyecto Central No.3
Ens.La Esperilla
Santo Domingo,
Dominican Republic
TEL:(809) 683 0305

ECUADOR

Mas Musica
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - Ecuador
TEL:(593-4)2302364

EL SALVADOR

OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final
Alameda Juan Pablo II
Edificio No.40 San Salvador,
EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA

Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-01, zona 11
Ciudad de Guatemala
Guatemala
TEL:(502) 599-2888

HONDURAS

Almacen Pajaro Azul S.A. de CV.
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, Honduras
TEL: (504) 553-2029

MARTINIQUE

Musique & Son
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamantin
Martinique F.W.I.
TEL: 596 596 426860

Gigamusik SARL
10 Rte De La Folie
97200 Fort De France
Martinique F.W.I.
TEL: 596 596 715222

MEXICO

Casa Veerkamp, s.a. de cv.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico
D.F. MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

NICARAGUA

Bansbach Instrumentos
Musicales Nicaragua
Altamira D'Esie Calle Principal
de la Farmacia 5ta.Avenida
1 Cuadra al Lago #503
Managua, Nicaragua
TEL: (505)277-2557

PANAMA

SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE
PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY

Distribuidora De
Instrumentos Musicales
J.E. Olear y ESQ. Manduvira
Asuncion PARAGUAY
TEL: (595) 21 492147

PERU

Audionet
Distribuciones Musicales SAC
Juan Fanning 530
Miraflores
Lima - Peru
TEL: (511) 4461388

TRINIDAD

AMR Ltd
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria Trinidad W.I.
TEL: (868) 638 6385

URUGUAY

Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa
1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA

Instrumentos Musicales
Allegro, C.A.
Av. las industrias edf. Guitarr
import
#7 zona Industrial de Turumo
Caracas, Venezuela
TEL: (212) 244-1122

EUROPE

AUSTRIA

Roland Elektronische
Musikinstrumente HmbH.
Austrian Office
Eduard-Bodem-Gasse 8,
A-6020 Innsbruck, AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG

Roland Central Europe N.V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

CROATIA

ART-CENTAR
Degenova 3,
HR- 10000 Zagreb
TEL: (1) 466 8493

CZECH REPUBLIC

CZECH REPUBLIC
DISTRIBUTOR, s.r.o
Pod Bani 8
180 00 PRAHA 8, CZECH REP.
info@rolandee.cz
TEL: 266 312 557

DENMARK

Roland Scandinavia A/S
Nordhavnsvej 7, Postbox 880,
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
TEL: 3916 6200

FINLAND

Roland Scandinavia As, Filial
Finland
Elinnontie 5
FIN-01510 Vantaa, FINLAND
TEL: (09) 68 24 020

GERMANY

Roland Elektronische
Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844
Norderstedt, GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE/CYPRUS

STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY

Roland East Europe Ltd.
Warehouse Area "DEPO" Pf.63
H-2046 Torokbalint,
HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELAND

Roland Ireland
G2 Calmount Park, Calmount
Avenue, Dublin 12
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALY

Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Aesse, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORWAY

Roland Scandinavia Avd.
Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND

ROLAND POLSKA SP. Z O.O.
Ul. Gibraltarska 4,
PL-03 664 Warszawa
POLAND
TEL: (022) 679 4419

PORTUGAL

Roland Iberia, S.L.
Portugal Office
Cais das Pedras, 8/9-1 Dto
4050-465, Porto, PORTUGAL
TEL: 22 608 00 60

ROMANIA

FB5 LINES
Piata Libertatii 1,
535500 Gheorgheni,
ROMANIA
TEL: (266) 364 609

RUSSIA

MuTeK
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (095) 981-4967

SLOVAKIA

DAN Acoustic s.r.o.
Povazska 18,
SK - 940 01 Nové Zámky
TEL: (035) 6424 330

SPAIN

Roland Iberia, S.L.
Paseo Garcia Faria, 33-35
08005 Barcelona SPAIN
TEL: 93 493 91 00

SWEDEN

Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (08) 702 00 20

SWITZERLAND

Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-1452 Hingen,
SWITZERLAND
(061) 927-8383

UKRAINE

EURHYTHMICS Ltd.
P.O.Box 37-a,
Nedecoy Str. 30
UA - 89600 Mukachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM

Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park, SWANSEA
SA7 9JL,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN

Moon Stores
No.1231&1249 Rumaytha
Building, Road 3931, Manama
339 BAHRAIN
TEL: 17 813 942

IRAN

MOCO INC.
No.41 Nike St., Dr.Shariyati Ave.,
Roberey Cerahe Mirdamad
Tehran, IRAN
TEL: (021) 285-4169

ISRAEL

Halilit P. Greenspon & Sons
Ltd.
8 Retzif Ha'alia Hashnia St.
Tel-Aviv-Yafa ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN

MUSICA HOUSE CO. LTD.
FREDDY FOR MUSIC
P. O. Box 922846
Amman 11192 JORDAN
TEL: (06) 5692696

KUWAIT

EASA HUSAIN AL-YOUSIFI
& SONS CO.
Abdullah Salem Street,
Safat, KUWAIT
TEL: 243-6399

LEBANON

Chahine S.A.L.
George Zeidan St., Chahine
Bldg., Achrafieh, P.O.Box: 16-
5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

OMAN

TALENTZ CENTRE L.L.C.
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

QATAR

**Al Emadi Co. (Badie Studio &
Stores)**
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA

aDawlah Universal
Electronics APL
Corniche Road, Aldossary
Building, 1st Floor, Alkhobar,
31952 SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhobar 31952
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

SYRIA

Technical Light & Sound
Center
Rawda, Abdul Qader Jazzari St.
Bldg. No. 21, P.O.BOX 13520,
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

TURKEY

ZUHAL DIS TICARET A.S.
Galip Dede Cad. No.37
Beyoglu - Istanbul / TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

U.A.E.

Zak Electronics & Musical
Instruments Co. L.L.C.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg.,
No. 14, Ground Floor, Dubai,
U.A.E.
TEL: (04) 3360715

NORTH AMERICA

CANADA

Roland Canada Ltd.
(Head Office)
5480 Parkwood Way
Richmond B. C., V6V 2M4
CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd.

(Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.

Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700